

VELFORM VACU CLEAR™

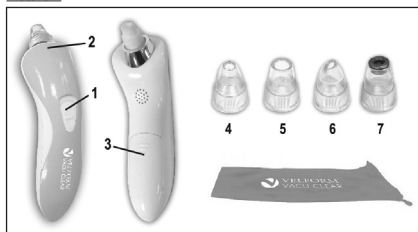
USER MANUAL



EN.....	2	LV.....	26
AL.....	4	MD.....	27
BG.....	6	ME.....	29
BIH.....	10	MK.....	31
CZ.....	12	PL.....	33
EE.....	14	RO.....	35
HR.....	16	RS.....	37
HU.....	18	RU.....	39
KS.....	20	SI.....	41
KZ.....	22	SK.....	43
LT.....	24	UA.....	45

(EN) IMAGES / (AL) FOTOGRAFIN / (BG) ИЛЮСТРАЦИИ / (BIH) SLIKE / (CZ) OBRÁZKY / (EE) JOONISED / (HR) SLIKE / (HU) KÉPEK / (KS) FOTOGRAFIN / (KZ) СУРЕТТЕР / (LT) PAVEIKSLIAUKAI / (LV) ATTĒLI / (MD) IMAGINI / (ME) SLIKE / (MK) СЛИКИ / (PL) RYSUNKI / (RO) IMAGINI / (RS) SLIKE / (RU) RYSUNKI / (SI) SLIKE / (SK) OBRÁZKY / (UA) МАЛЮНКИ

Picture 1



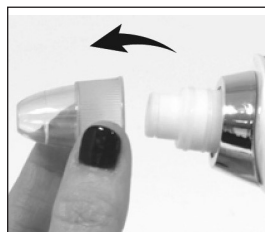
Picture 2



Picture 3



Picture 4



Picture 5



Picture 6



Picture 7



EN

Please read this manual thoroughly before using and save it for future reference.

WARNINGS

1. Do not wear necklaces, earrings or any facial jewelry while using this product. Necklaces, earrings and other types of jewelry should be removed before using the product.
2. This product is not for use on areas of the body that have undergone any sort of surgery or have any scars.
3. If you experience pain while using this product, discontinue use immediately.
4. This is not a medical device. Nothing contained should be considered medical advice, diagnosis or treatment.
5. This product is not waterproof and should be not used in the shower or any situation that involves water.
6. Do not store this product in the bathroom or a room that has high moisture content.

7. Do not store or use this product near sources of heat or fire.
8. Keep out of reach of children. This device is not a toy and should not be used by children or stored accessible to them.
9. Do not use on irritated skin. Discontinue use if skin irritation occurs.
10. Exercise caution when using around eyes.
11. This device is intended for household and dry use only.
12. Do not submerge unit under water.
13. Never use the device without one of the suction heads correctly installed on the suction nozzle.
14. Regularly remove blockages caused by dust, fluff, hair etc. because they greatly reduce device's suction power and/or general performance.
15. Store in a cool dry place when not in use.
16. If the device is not working as it should, has received a sharp blow, has been dropped, damaged, left outdoors or dropped into water, do not use it.
17. This device should never be switched on when not in use, while replacing accessories or during cleaning.
18. In case of malfunction and/or damage do not attempt any repair by yourself and ensure that the product is properly disposed in accordance with local laws.
19. Although the device has been checked its usage and consequences are strictly user responsibility.

ABOUT THE PRODUCT

Wellneo® Velform Vacu Clear™ is fast and easy way to unclog and clean your pores without squeezing. The powerful vacuum sucks out the excessive matter resulting in removing whiteheads and blackheads. Wellneo® Velform Vacu Clear™'s powerful yet gentle vacuum technology penetrates deep leaving your skin clean and beautiful. Months and months of walking around with blackheads on your face or body are gone! Don't walk around with them - leave them to Wellneo® Velform Vacu Clear™.

SET INCLUDES (See Picture 1)

- 1x Main unit** (1 = power and setting switch; 2 = Suction nozzle; 3 = Battery compartment)
- 1x Small head** (4; gentle suction, perfect for everyday use. Good for use on sensitive skin and nose area.)
- 1x Large head** (5; strong suction, perfect for blackheads and deep pore cleaning. NOTE: Do not use around the eyes.)
- 1x Oval head** (6; oval opening for getting into corners around the nose and mouth, and for sensitive skin around the eyes.)
- 1x Peeling head** (7; Helps exfoliate dead skin while pulling dirt and oil from the skin.)
- 1x Travel microfiber pouch**

BATTERY INSTALLATION

- Step 1:** Turn the device off by sliding the power and setting switch all the way down.
- Step 2:** Open the battery compartment cover by sliding it in the direction of the arrow (Picture 2).
- Step 3:** Insert 2 AA batteries (not included) into the battery compartment. Make sure to line up the (+) and (-) markings on the battery with the (+) and (-) markings on the inside of the battery compartment (Picture 3).
- Step 4:** Reinstall (slide back) the battery compartment cover.

CHANGING SUCTION HEADS

- Step 1:** Turn the device off by sliding the power and setting switch all the way down.
- Step 2:** Place one hand on the suction head and the other hand on the main unit before firmly pulling the suction head from the suction nozzle (Picture 4).
- Step 3:** Firmly pull off the suction head and reinstall your desired suction head in the same manner (Picture 5).

USING

- Step 1:** Start by washing your face with warm water, steam or a hot wet towel to open up your pores.
 - Step 2:** Make sure to dry your face and hands completely before moving on to the next step.
 - Step 3:** Select your desired suction head (suction head selection tips/suggestions are available in the «set includes» section). Wellneo® Velform Vacu Clear™ can be turned on by sliding power and setting switch up. The middle position is low suction and the top position is high suction (Picture 6). You can always shut off the device at any time by sliding the power and setting switch all the way down.
 - Step 4:** Apply the Wellneo® Velform Vacu Clear™ so the head comes gently in contact with your skin (Picture 7). Slowly move the device around your face, arms or chest, without leaving it in one spot for more than two seconds. For best results, focus on your problem areas.
- NOTE: DO NOT move the device back and forth on a specific area or use it on the same spot for more than 2 seconds.*

MAINTENANCE

After each use, clean the suction head by rinsing it with warm water. Allow the suction head to air dry. Do not attempt to clean the main unit by rinsing it with water because it is not water-resistant. To clean the main unit, wipe it down with a soft, damp cloth.

HELPFUL TIPS

- After using Wellneo® Velform Vacu Clear™, make sure to apply moisturizer to the area the product was used.
- Before and after use, do not use facial scrubs or other exfoliating products.
- Do not press down heavily during use of Wellneo® Velform Vacu Clear™. Its suction capabilities are enough to clean your pores efficiently.
- Slight redness is normal and will disappear after short time.

NOTE: Wellneo® Velform Vacu Clear™ can be used once a week on dry type skin. On oily and mixed type skin, it can be used twice a week. Do not use it for longer than five minutes a day.

TROUBLESHOOTING

- If the product does not work, check if the batteries are inserted correctly into the device. If it still does not work, check if the suction head is attached correctly or any of the parts needs cleaning.
- If unit begins to slow down, clean the suction head of residue and/or replace the batteries if needed.

WELLNEO VELFORM VACU CLEAR

ID: 110033461

Model no.: VCSVFCIND0202

Rated voltage: 3.0 V DC (2 x 1.5 V AA alkaline battery - not included) / Power: 3 W

ORT no. and Production date can be found on the product.

Wellneo trademark owner, Importer to EU, Distributor for Studio Moderna: Top Shop International SA, Via al Mulino 22, CH-6814 Cadempino, Switzerland.

Country of origin: P.R.C.



AL

WELLNEO® VELFORM VACU CLEAR™

MANUALI I PËRDORUESIT

Ju lutemi lexoni këtë manual tërësisht para përdorimit dhe ruajeni atë për referencë në të ardhmen.

PARALAJMËRIME

1. Mos vishni varesë, vathët apo ndonjë bizhuteri te fytyrës duke përdorur këtë produkt. Vareset, vathët dhe llojet e tjera të bizhuterive duhet të hiqen para se të përdorni produktin.
2. Ky produkt nuk është për përdorim në fushat e trupit që kanë pësuar ndonjë lloj operacioni apo keni ndonjë gervishtje.
3. Nëse ju keni dhimbje duke përdorur këtë produkt, ndërpritet përdorimi menjëherë.
4. Kjo nuk është një pajisje mjekësore. Asgjë nuk përmbante duhet të konsiderohen këshilla mjekësore, diagnoza dhe trajtimi.
5. Ky produkt nuk është i papërshkueshëm nga uji dhe nuk duhet të përdoret në dush ose çdo situatë që përfshin ujë.
6. Mos e mbani këtë produkt në banjo apo një dhomë që ka përmbajtje të lartë lagështi.
7. Mos ruani ose përdorni këtë produkt pranë burimeve të nxehtësisë ose zjarri.
8. Mbajeni larg fëmijëve. Kjo pajisje nuk është një lodër dhe nuk duhet të përdoret nga fëmijët ose të ruajtura në dispozicion të tyre.
9. Mos e përdorni në lëkurën te acaruar. Ndërpresin përdorimin nëse acarim të lëkurës ndodh.
10. Ushtroni kujdes kur jeni duke përdorur rreth syve.
11. Kjo pajisje është parashikuar për familjen dhe vetëm për përdorim të thatë.
12. Mos e fut njësi nën ujë.
13. Mos e përdorni kurrë pajisjen pa një prej kërreëve thithje instaluar si duhet në grykë thithje.

14. Rregullisht hiqni bllokimet te shkaktuara nga pluhuri, pushi, flokët etj, sepse ato reduktojnë fuqinë e pajisjes së thithje dhe / ose performancën e përgjithshme.
15. Mbajeni në një vend të freskët të thatë kur nuk është në përdorim.
16. Nëse pajisja nuk është duke punuar si duhet, ka marrë një goditje të mprehtë, ka rënë, dëmtuar, lënë jashtë ose ka rënë në ujë, mos e përdorni atë.
17. Kjo pajisje nuk duhet të jetë e hapur, kur nuk është në përdorim, ndërsa zëvendësuar pajisje ose gjatë pastrimit.
18. Në rast të mosfunksionim dhe / ose dëmtim nuk përpiqet ndonjë riparim me veten dhe për të siguruar që produkti është në mënyrën e duhur në përputhje me ligjet lokale.
19. Edhe pse pajisja është kontrolluar përdorimi dhe pasojat e saj janë rreptësisht përgjegjësi përdorues.

Në lidhje me produktin

Wellneo® Velform Vacu Clear™ është mënyrë e shpejtë dhe e lehtë për të zhblokuar dhe të pastroni porët tuaja pa shtrydhe Vakuumi i fuqishëm thith jashtë sasinë e tepërt e rezulton në largimin pikave te bardha e te zeza. Fuqia e teknologisë Wellneo® Velform Vacu Clear™ 's vakum depërton thellë duke e lënë lëkurën tuaj të pastër dhe të bukur. Muaj pas muaji me pika te bardha në fytyrë apo trup janë zhdukur!

Set përfshin (Shih foto 1)

Njësia 1x kryesore (1 = e energjisë dhe kalimi vendosjen; 2 = thithje grykë; 3 = ndarje baterive)

1x kokë të vogël (4; thithje butë, të përsosur për përdorim të përditshëm të mira për përdorim në lëkurë të ndjeshme dhe zona hundë...)

1x kokë të madhe (5; thithje të fortë, të përsosur për blackheads dhe pastrim të thellë pore SHËNIM: Mos përdorni reth syve.)

kokë 1x ovale (6; Hapje ovale për marrjen në qoshet reth hundës dhe gojës, dhe për lëkurë të ndjeshme reth syve)

kokë 1x forcues (7; Ndihom shtresohem lëkurën vdekur duke tërhequr fëlliqur dhe natës nga lëkura.)

1x Travel microfiber qese

INSTALIMI I BATERISE

Hapi 1: Kthejeni pajisjen off duke rëshqitur fuqinë dhe vendosjen Switch të gjitha rrugën poshtë.

Hapi 2: Hapni mbulesën e baterisë duke e rëshqitur atë në drejtim të shigjetës (Foto 2).

3. Fut 2 bateri AA (nuk përfshihen) në dhomëzën e baterisë. Sigurohuni që të vijë deri (+) dhe (-) shenjat në baterinë me (+) dhe (-) vijëzimet në brendësi të ndarjes së baterisë (Figura 3).

4. Reinstall (rëshqitje prapa) ndarje mbulesën e baterisë.

NDRYSHIMI kokat thithje

Hapi 1: Kthejeni pajisjen off duke rëshqitur fuqinë dhe vendosjen Switch të gjitha rrugën poshtë.

Hapi 2: Vendi një dorë në kokë thithje dhe nga ana tjetër në njësinë kryesore para se të tërhequr në mënyrë të vendosur kokën thithje nga thithje hundë (Foto 4).

3. Në mënyrë të vendosur të tërheq off kokën thithje dhe reinstall kokën e dëshiruar tuaj thithje në të njëjten mënyrë (Picture 5).

PËRDORIMI

Hapi 1: Filloni duke larë fytyrën tuaj me ujë të ngrohtë, me avull ose një peshqir të nxehtë lagur për të hapur porët tuaja.

Hapi 2: Sigurohuni që të thatë fytyrën tuaj dhe duart plotësisht para se të lëvizin për në hapin e ardhshëm.

3. Zgjidhni kokën tuaj të dëshiruar thithje (këshilla e përzgjedhjes kokë thithje / sugjerimet janë në dispozicion në «grup përfshin» seksion). Wellneo® Velform Vacu Clear™ mund të jetë ndezur nga rëshqitje pushtetit dhe vendosjen e kaloni deri. Pozita e mesme është thithje e ulët dhe pozicioni i lartë është thithje e lartë (Picture 6). Ju gjithmonë mund të pres pajisjen në çdo kohë duke rëshqitur fuqia dhe vendosjen kaloni të gjithë rrugën poshtë.

4. Aplikoni Wellneo® Velform VACU Pastro™ kështu kreu vjen butësisht në kontakt me lëkurën tuaj (Foto 7). Ngadalë lëvizin pajisjen reth fytyrën tuaj, armëve apo gjoks, pa lënë atë në një vend për më shumë se dy sekonda. Për rezultate më të mira, të përgëndrohet në fushat tuaj problem.

SHËNIM: Mos lëvizni pajisjen mbrapa dhe me radhë në një zonë të caktuar ose të përdorin atë në të njëjtin vend për më shumë se 2 sekonda.

MIRËMBAJTJA

Pas çdo përdorimi, të pastër kokën thithje duke shpëlarje me ujë të ngrohtë. Lejo kokën thithje të ajrit të thatë. Mos u përpini për të pastruar njësinë kryesore duke shpëlarje me ujë, sepse ajo nuk është i qëndrueshëm ndaj ujit. Për të pastër njësinë kryesore, fshij atë me një leckë të butë, të njomë.

këshilla të dobishme

- Pas përdorimit Wellneo® Velform VACU Clear™, sigurohuni që të aplikojnë moisturizer në zonën produkti është përdorur.
- Para dhe pas përdorimit, mos e përdorni scrubs fytyrës apo produkte të tjera exfoliating.
- Mos e shtypni poshtë rëndë gjatë përdorimit të Wellneo® Velform VACU Qartë™ '. Është aftësitë thithje janë të mjaftueshme për të pastruar porët tuaja në mënyrë efektive.
- skuqje lehtë është normale dhe do të zhduken pas kohe të shkurtër.

SHËNIM: Wellneo® Velform Vacu Clear™ mund të përdoret një herë në javë mbi lëkurë të tipit të thatë. Në lëkurën me vaj dhe të pëzier të tipit, ajo mund të përdoret dy herë në javë. Mos e përdorni atë për më shumë se pesë minuta në ditë.

PROBLEMET

- Në qoftë se produkti nuk funksionon, kontrolloni nëse bateritë janë futur si duhet në pajisje. Në qoftë se ajo ende nuk punon, kontrolloni nëse

koka thithje është i bashkangitur si duhet, ose ndonjë nga pjesët ka nevojë për pastrim.

- Në qoftë se njësia fillon të ngadalësohet, të pastër kokën thithje të mbetjeve dhe / ose të zëvendësojë bateritë nëse është e nevojshme.

WELLNEO VELFORM VACU CLEAR

ID: 110033461

Model nr.: VCSVFCIND0202

tension vlerësuar: 3,0 V DC (2 x 1,5 V AA alkaline bateri - mos përfshirë) / ndezjes: 3 W

ORT nr. dhe data e prodhimit mund të gjenden në produkt.

Wellneo pronari i markës tregtare, importuesi në BE, distributor për Studio Moderna: Top Shop International SA, Via AI Mulino 22, CH-6814 Cadempino, Zvicër.

Vendi i origjinës: PRC



BG

УЕЛНЕО® ВЕЛФОРМ ВАКУ КЛИЪР™

УПЪТВАНЕ

Моля прочетете това упътване внимателно и го запазете за бъдеща употреба.

ВНИМАНИЕ

1. Не носете огърлици, обеци или други бижута, когато използвате този продукт. Огърлици, обеци или друг вид бижута трябва да се свалят преди употребата му.
2. Този продукт не бива да се използва върху участъци от тялото, които са претърпели някакъв вид оперативна намеса или върху белези.
3. Ако почувствате болка, докато използвате продукта, прекратете незабавно употребата му.
4. Това не е медицински уред. Нищо от съдържанието на това упътване не може да се счита за медицинска препоръка, диагноза или лечение.
5. Този продукт не е водоустойчив и не бива да бъде използван под душа или на други места, където има вода.
6. Не съхранявайте този продукт в банята или в стая с високо съдържание на влага.
7. Не съхранявайте и не използвайте този продукт в близост до източници на топлина или огън.
8. Дръжте далеч от деца. Този уред не е играчка и не бива да се използва или държи на места, достъпни за тях.
9. Не използвайте върху раздразнена кожа. Прекратете употребата, ако се появи зачервяване на кожата.
10. Бъдете внимателни, когато използвате в зоната около очите.
11. Този уред е предназначен за домашна употреба, на сухо и закрито.
12. Не потапяйте във вода.
13. Никога не използвайте уреда без наличието на правилно инсталиран накрайник.
14. Редовно почиствайте замърсявания, причинени от прах, косми, мъх и др., тъй като те могат да влошат работата на уреда.
15. Съхранявайте уреда на хладно и сухо място, когато не се използва.
16. Ако уредът не работи, както трябва, бил е удрян, изпускан, повреден, оставен на открито или изпускан във вода, не го използвайте.
17. Уредът не бива да остава включен, когато не се използва, докато се

сменят аксесоарите или по време на почистване.

18. В случай на повреда не се опитвайте да поправяте сами и се уверете, че продуктът е изхвърлен според местните разпоредби.
19. Въпреки че уредът е тестван, неговата употреба и последствията от нея, са изцяло отговорност на потребителя.

ЗА ПРОДУКТА

Уелнео® Велформ Ваку Клиър™ е бърз и лесен начин да почистите замърсените пори на кожата на лицето без да ги стискате. Мощната всмукателна сила изсмуква натрупалата се мръсотия, като премахва белите и черните точки. Уелнео® Велформ Ваку Клиър™ е мощна и в същото време нежна вакуумна технология, която прониква дълбоко, оставяйки кожата ти чиста и красива. Натрупаните в продължение на месеци наред черни точки по лицето и тялото вече ги няма! Не ги търпете – оставете Уелнео® Велформ Ваку Клиър™ да се справи с тях.

КОМПЛЕКТЪТ ВКЛЮЧВА (виж Ил. 1)

1x Основно тяло (1 = копче за включване и настройки; 2= Всмукателен отвор; 3 = Отделение за батерията)

1x Малък накрайник (4; нежно всмукване, перфектен за ежедневна употреба. Подходящ за употреба върху чувствителна кожа и зоната около носа.)

1x Голям накрайник (5; силно всмукване; перфектен за черни точки и дълбоко почистване на порите. **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте в зоната около очите.)

1x Овален накрайник (6; овалната форма достига до зъгчетата около носа и устата и е подходяща за чувствителната зона около очите.)

1x Пилинг накрайник (7; Помага за екسفолiranje на мъртвата кожа и почиства мръсната и мазна кожа.)

1x Микрофибърна чантичка за съхранение

ИНСТАЛИРАНЕ НА БАТЕРИЯТА

Стъпка 1: Изключете уреда като плъзнете копчето за включване и настройки надолу.

Стъпка 2: Отворете отделението за батерията като го издърпате по посока на стрелката (Ил. 2).

Стъпка 3: Сложете 2 АА батерии (не са включени) в отделението за батерии. Уверете се, че са поставени правилно и според маркировката (+) и (-) върху самите батерии и от вътрешната страна на отделението за батериите (Ил. 3).

Стъпка 4: Поставете обратно (плъзнете нагоре) капака на отделението за батериите.

СМЯНА НА НАКРАЙНИЦЕТЕ

Стъпка 1: Изключете уреда като плъзнете копчето за включване и настройка надолу.

Стъпка 2: С една ръка хванете накрайника, а с другата основното тяло преди да издърпате накрайника от самото тяло (Ил. 4).

Стъпка 3: Махнете накрайника и поставете на негово място накрайника, който желаете, по същия начин (Ил. 5).

УПОТРЕБА

Стъпка 1: Първо измийте лицето си с топла вода, пара или го полийте с топла, мокра кърпа, за да отворите порите.

Стъпка 2: Подсушете лицето и ръцете си добре преди да продължите.

Стъпка 3: Изберете желанния накрайник (вижте раздел >Комплектът включва< за функциите на различните накрайници). Можете да включите уреда като плъзнете нагоре копчето за включване и настройки нагоре. Средната позиция е за слабо всмукване, а високата позиция е за силно всмукване (Ил. 6). Винаги можете да изключите уреда като плъзнете копчето за включване и настройки надолу.

Стъпка 4: Допретете накрайника внимателно към кожата си (Ил. 7). Бавно движете уреда с кръгови движения по лицето, ръцете или гърдите, без да го оставяте на едно място за повече от две секунди. За най-добри резултати се фокусирайте върху проблемните области.

ВНИМАНИЕ: НЕ движете уреда напред-назад и не го дръжте на едно и също място за повече от 2 секунди.

ПОДДРЪЖКА

След всяко ползване почистете накрайника като го изпланете с топла вода, след което го оставете да съхне. Не се опитвайте да почистите основното тяло с вода, защото то не е водоустойчиво. За да го почистите, просто го забършете с леко влажна, мокра кърпа.

ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ

- След като използвате Уелнео Велформ Ваку Клиър нанесете овлажняващ крем на мястото, което сте третирали.
- Преди и след употреба на уреда не използвайте екسفолirащи продукти.
- Не натискайте силно по време на употреба. Не е необходим допълнителен натиск за почистване на порите.
- Нормално е да се появи леко зачервяване на кожата, което ще изчезне след кратък период от време.

ВНИМАНИЕ: Уелнео Велформ Ваку Клиър можете да използвате веднъж седмично при суха кожа. При мазна и смесена кожа може да го използвате два пъти седмично. Не го използвайте за повече от 5 минути на ден.

ПРОБЛЕМИ И ОТСТРАНЯВАНЕ

- Ако продуктът не работи, проверете дали батериите са поставени правилно. Ако все още не работи, проверете дали накрайникът е поставен правилно или някоя от частите се нуждае от почистване.
- Ако уредът започне да работи по-бавно, почистете приставката от натрупалата се мръсотия и сменете батериите, ако е необходимо.

УЕЛНЕО ВЕЛФОРМ ВАКУ КЛИЪР

ID: 110033461

Модел: VCSVFCINDO202

Волтаж: 3,0 V DC (2 x 1,5 V AA алкални батерии – не са включени) / Мощност: 3 W

Арт. номер и дата на производство могат да бъдат открити върху продукта.

Собственик на марката/Вносител за ЕС/Дистрибутор: Top Shop International S.A., Via al Mulino 22, CH-6814 Cadempino, Швейцария

Вносител за България: Студио Модерна България ЕООД, 1750 София, ЮРОПАРК ОФИС – СГРАДА, бул. „Цариградско шосе“ № 40, тел.



Гаранционната карта е в сила единствено с приложен към нея документ за закупуване – фактура или касов бон.

Име.....
 Адрес.....
 Търговски обект.....
 Фактура№/.....
 Касов бон.....
 Дата.....

Гаранционни условия

Гаранционният срок започва да тече от датата на закупуването на уреда от лицето, посочено по-горе;

Гаранционното обслужване се осъществява само при наличие на коректно попълнени и валидни гаранционни документи за уреда и при представяне на валидни платежни документи за уреда (касова бележка или фактура);

Уредът е предназначен единствено за домашна употреба и не трябва да се използва за професионални цели;

Гаранцията е валидна само за повреди, дължащи се на производствен дефект, който се е проявил в рамките на гаранционния срок;

Гаранцията важи на територията на Република България.

Търговската гаранция не се признава в следните случаи:

При неспазване изискванията за употреба на уреда и/или опит за ремонт от неупълномощено от „СТУДИО МОДЕРНА - БЪЛГАРИЯ“ ЕООД лице;

При повреди, дължащи се на некачествен транспорт, неподходящо съхранение, неизправности по електрическата мрежа, неспазване на придружаващата уреда документация;

При повреди в резултат на форсмажорни обстоятелства.

Допълнителна гаранционна информация при директна продажба (при закупуване на място от магазин)

Претенции за некомплектованост на изделието от изделието се обслужват само в момента на неговото закупуване/доставка.

Заявления за предоставяне на търговска гаранция могат да се предявят по Ваш избор на адреса на управление на Студио Модерна - България ЕООД в гр. София, ЮРОПАРК ОФИС - СГРАДА, 1750 София, Столична община, район Младост, бул. „Цариградско шосе“ № 40 или във всеки един от търговските обекти на Студио Модерна - България ЕООД в Република България.

Допълнителна гаранционна информация при продажба от разстояние (по телефона)

Заявления за предоставяне на търговска гаранция могат да се предявят по Ваш избор на адреса на управление на Студио Модерна - България ЕООД в гр. София, ЮРОПАРК ОФИС - СГРАДА, 1750 София, Столична община, район Младост, бул. „Цариградско шосе“ № 40 или във всеки един от търговските обекти на Студио Модерна - България ЕООД в Република България.

Законова гаранция

Независимо от настоящата търговската гаранция, продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно законовата гаранция.

Настоящата търговска гаранция не оказва влияние върху правата на потребителите, произтичащи от разпоредбите на чл. 112-115 от Закона за защита на потребителите, а именно:

Права на потребителя

Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замената ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или изборният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
2. значимостта на несъответствието;

3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113. (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедирание на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понеса значителни неудобства.

(5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпени вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:

1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума;
2. намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

(3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

Право на отказ от договор за продажба, сключен от разстояние (по телефона)

В качеството Ви на потребител Вие имате право, без да дължите обезщетение или неустойка и без да посочвате причина, да се откажете от сключения договор в срок от 14 /четринадесет/ календарни дни, считано от датата на получаване на уреда.

За да упражните правото си на отказ от договора, сключен от разстояние, по Ваш избор можете да уведомите вносителя за желанието си чрез:

1. попълване на формулара за отказ от покупка на електронната страница на вносителя: www.topshop.bg;
 2. чрез попълване и подаване на стандартния формуляр за отказ в писмена форма на следния адрес на вносителя: ЮРОПАРК ОФИС – СГРАДА, 1750 София, Столична община, район Младост, бул. „Цариградско шосе“ № 40 или
 3. по друг начин, в това число – чрез писмо, изпратено до вносителя по пощата, на електронна поща на вносителя или по друг начин.
- За надлежно упражняване на правото на отказ, следва да представите на „СТУДИО МОДЕРНА БЪЛГАРИЯ“ ЕООД стоката във вида, в който сте я получили, с изцяло запазена опаковка и неизползвана по предназначение, придружена с всички оригинални документи – договор, фактура, касова бележка. Необходимо е да изпратите стоката на адрес: ЮРОПАРК ОФИС – СГРАДА, 1750 София, Столична община, район Младост, бул. „Цариградско шосе“ № 40 без неоправдано забавяне и във всички случаи не по-късно от 14 /четринадесет/ дни, считано от деня, в който сте ни информирали за отказа си от договора. Не се приема отказ от покупка и не се възстановяват направените плащания, в случай, че: стоката е била употребявана по предназначение; стоката е била разпечатана и връщането ѝ е невъзможно поради хигиенни / здравни съображения; при непредставяне на необходимите документи, както и в останалите случаи по чл. 57 от Закона за защита на потребителите.

Рекламации

Рекламации до Студио Модерна България ЕООД при закупуване на уреда на място в магазина или при договори за продажба, сключени от разстояние могат да се предявяват по Ваш избор на адреса на управление на Студио Модерна – България ЕООД в гр. София, ЮРОПАРК ОФИС – СГРАДА, 1750 София, Столична община, район Младост, бул. „Цариградско шосе“ № 40 или във всеки един от търговските обекти на Студио Модерна – България ЕООД в Република България.

Съгласно чл. 114, ал. 3 от Закона за защита на потребителите, имате право да искате разваляне на договора за продажба на уреда и да получите обратно платената от Вас цена, ако след като Студио Модерна – България ЕООД е уведомил три Ваши рекламации на уреда чрез извършване на ремонт в рамките на две години от влизането Ви във владение на уреда, е налице следваща поява на несъответствие на уреда с договора за продажба.

За допълнителна информация можете да се свържете с отдел „Грижа за клиента“ на тел. 02/ 81 851 51 от понеделник до петък, имейл: care.bg@studio-moderna.com

Този символ, върху закупеното от Вас електрическо или електронно оборудване (ЕЕО) указва, че продуктът не е битов отпадък и е предназначен за извървяне единствено в контейнери за разделно събиране на излязо от употреба ЕЕО.

В случай, че към закупеното от Вас ЕЕО са Ви били предоставени и батерии/ акумулатори, моля извървяйте ги разделно в контейнерите, предназначени за батерии и акумулатори или ги предавайте за рециклиране на обозначените за това места!

Моля, извървяйте елементите на опаковката на закупеното от Вас ЕЕО разделно в контейнерите, предназначени за съответния материал!

След пълната амортизация на продукта или когато този продукт престане да Ви е необходим, следва да го извървяте в контейнер за разделно събиране на излязо от употреба ЕЕО, да го предадете на организация за оползотворяване на отпадъците от излязо от употреба ЕЕО или да го предадете обратно във всеки търговски обект на „Студио Модерна – България“ ЕООД. „Студио Модерна – България“ ЕООД изпълнява задълженията си във връзка с разделното събиране и третиране на ЕЕО, както и за постигане на съответните цели за разделно събиране, повторна употреба, рециклиране и/или оползотворяване на ЕЕО чрез колективна система, представлявана от следната организация по оползотворяване: Унитрейд Еко ЕООД 1528 София, ул. Подлоручик Йордан Тодоров 4, ВГ 202099392, МОЛ: Мармита Стоянова.

Разделното събиране и рециклиране на излязо от употреба ЕЕО има съществена екологична функция – опазване на здравето, въздуха, почвите и водите от замърсяване с тежки метали и с други опасни вещества. Като се погрижите този продукт да бъде извървян по подходящ начин, Вие ще помогнете за предотвратяване на потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай биха могли да бъдат причинени от неподходящо извървяне на този продукт.

За по-подробна информация за събирането и рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местната РИОСВ, с лицензирана организация по оползотворяване на отпадъци от ЕЕО, батерии и акумулатори или с магазина, от който е закупено ЕЕО.

Моля, извървяйте разделно!

В качеството Ви на потребител Вие имате право, без да дължите обезщетение или неустойка и без да посочвате причина, да се откажете от сключения договор от разстояние в срок от 14 /четринадесет/ календарни дни, считано от датата на получаване на поръчаната стока.

За надлежно упражняване на правото си на отказ, следва да представите на „СТУДИО МОДЕРНА БЪЛГАРИЯ“ ЕООД стоката във вида, в който сте я получили, с изцяло запазена опаковка и неизползвана по предназначение, придружена с всички оригинални документи – договор, фактура, касова бележка. Необходимо е да изпратите стоката на адрес: ЮРОПАРК ОФИС – СГРАДА, 1750 София, Столична община, район Младост, бул. „Цариградско шосе“ № 40 без неоправдано забавяне и във всички случаи не по-късно от 14 /четринадесет/ дни, считано от деня, в който сте ни информирали за отказа си от договора.

Не се приема отказ от покупка и не се възстановяват направените плащания, в случай, че: стоката е била употребявана по предназначение; стоката е била разпечатана и връщането ѝ е невъзможно поради хигиенни / здравни съображения; при непредставяне на необходимите документи, както и в останалите случаи по чл. 57 от Закона за защита на потребителите.

WELLNEO VELFORM CLEAR

Uređaj za čišćenje lica

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Molimo Vas pažljivo pročitajte uputstvo i sačuvajte ga za dalje korištenje.

UPOZORENJA

1. Nemojte nositi ogrlice, naušnice ili sličan nakit prilikom korištenja ovog proizvoda. Navedeni predmeti moraju biti otklonjeni prije upotrebe istoga.
2. Nemojte koristiti na dijelovima tijela koji su bili podvrgnuti operaciji ili se na njima nalaze ožiljci.
3. Ukoliko prilikom korištenja proizvoda osjetite bol, odmah zaustavite upotrebu.
4. Ovo nije medicinski uređaj. Ništa sadržano ne treba smatrati medicinskim savjetom, dijagnozom ili tretmanom.
5. Ovaj proizvod nije vodootporan, te ga s toga ne treba koristiti prilikom tuširanja (i slično).
6. Proizvod nemojte skladištiti u kupatilu ili u prostoriji sa visokim procentom vlage.
7. Proizvod ne skladištite u blizini izvora toplote ili plamena.
8. Držite van dohvata djece. Također, djeca ne treba da koriste proizvod kao igračku.
9. Nemojte koristiti na iritiranoj koži. Ukoliko se koža počne iritirati, zaustavite upotrebu proizvoda.
10. Budite pažljivi kada koristiti proizvod oko očiju.
11. Ovaj uređaj je namijenjen isključivo za upotrebu u domaćinstvu i suhim uslovima.
12. Nemojte potapati uređaj u vodu.
13. Nikada nemojte koristiti prije nego što pravilno postavite željeni dodatak na usisnu mlaznicu.
14. Redovno otklanjajte začepljenja/blokade izazvane prašinom, dlakama i slično, u suprotnom ista mogu uticati na smanjenje usisne snage uređaja i/ili funkcionisanje istog.
15. Skladištite na svježem i suhom mjestu (kada ne koristite proizvod).
16. Ukoliko je uređaj oštećen, proizvodi neprijatne mirise ili ne funkcioniše pravilno, nemojte ga koristiti.
17. Uređaj nikada ne treba biti uključen ukoliko se ne koristi, prilikom čišćenja ili zamjene njegovih dijelova.
18. U slučaju kvara i/ili oštećenja na uređaju nemojte sami pokušavati vršiti modifikaciju ili popravku istoga. Pobrinite se da isti bude pravilno odložen u skladu s lokalnim propisima.
19. Iako je uređaj provjeren, njegova upotreba i posljedice su isključivo korisnikova odgovornost.

O PROIZVODU

Wellneo uređaj za čišćenje lica je brz i lak način da otvorite i očistite svoje pore, a da ih pri tome ne stiskate. Snažan vakuumska snaga usisava višak supstance nastale otklanjanjem mitesera. Proizvod posjeduje moćnu tehnologiju koja prodire duboko u kožu ostavljajući Vašu kožu čistom i glatkom. Miteserima je konačno došao kraj! Pustite da Wellneo uređaj za čišćenje lica odradi svoj posao.

SET UKLJUČUJE (Pogledajte Sliku 1)

1x glavni uređaj (1 = prekidač za napajanje i podešavanje; 2 = usisna mlaznica; 3 = pregrada za bateriju)

1x mali dodatak (4; nježno "usisavanje"; idealan za svakodnevnu upotrebu. Odličan za korištenje na osjetljivoj koži i području nosa).

1x veliki dodatak (5; snažno "usisavanje"; idealan za mitesere i duboko čišćenje pora. **NAPOMENA:** Nemojte koristiti oko očiju).

1x ovalni dodatak (6; ovalni otvor za praktičniji prilaz području oko nosa i usta, i za osjetljivu kožu oko očiju).

1x dodatak za piling (7; pomaže u odstranjivanju mrtvih ćelija kože, izvlačeći prijavštinu i masnoću iz kože).

1x torbica/kesica

POSTAVLJANJE BATERIJA

Korak 1: Pomjerite dugme za napajanje i podešavanje ka dole i isključite uređaj.

Korak 2: Otvorite poklopac pregrade za bateriju pomjerajući ga u smjeru strelice (Slika 2).

Korak 3: Ubacite 2 AA baterije (nisu uključene u set) u odgovarajuću pregradu. Pobrinite se da oznake na bateriji (+) i (-) budu postavljene u skladu sa oznakama (+) i (-) koje se nalaze unutar pregrade za bateriju (Slika 3).

Korak 4: Zatvorite poklopac pregrade za bateriju.

PROMJENA NASTAVAKA

Korak 1: Pomjerite dugme za napajanje i podešavanje ka dole i isključite uređaj.

Korak 2: Prije nego što odvojite dodatak od usisne mlaznice, jednu ruku stavite na dodatak, a drugu na glavnu jedinicu (Slika 4).

Korak 3: Čvrsto povucite dodatak, i zamijenite ga nekim drugim na isti način. (Slika 5).

UPOTREBA

Korak 1: Proces započnite umivanjem lica (toplom vodom), zaparite lice ili stavite mokri vrući peškir kako bi se Vaše pore otvorile.

Korak 2: Potrebno je da Vaše lice i ruke budu u potpunosti suhi prije nego što predete na sljedeći korak.

Korak 3: Odaberite željeni dodatak (savjeti/prijedlozi o odabiru dodatka su dostupni odjeljku "set uključuje"). Wellneo uređaj za čišćenje lica se može uključiti pomjeranjem prekidača za napajanje i podešavanje (Slika 6). Uređaj možete isključiti u bilo kojem trenutku pomjerajući prekidač ka dole.

Korak 4: Wellneo uređaj za čišćenje lica nježno prisionite na kožu (Slika 7). Polako pomjerajte oko lica, ruku i grudi, ne zadržavajući se na jednom mjestu duže od dvije sekunde. Za najbolje rezultate, fokusirajte se na problematična područja svoga tijela.

NAPOMENA: NEMOJTE pomjerati uređaj naprijed nazad po jednom mjestu ili koristiti na istom duže od 2 sekunde.

ODRŽAVANJE

Nakon svake upotrebe, isperite dodatak toplom vodom. Pustite da se osuši na zraku. Nemojte ispirati glavnu jedinicu, jer ona nije otporna na vodu, već je čistite mekanom i vlažnom krpom.

KORISNI SAVJETI

- Nakon korištenja Wellneo Velform uređaja za čišćenje lica, nanesite hidratantnu kremu na područje na kojem ste koristili uređaj.
- Prije i poslije upotrebe nije preporučeno korištenje preparata za piling kože.
- Ne pritiscajte uređaj (pretjerano snažno) prilikom upotrebe istog. Njegove mogućnosti su dovoljno dobre za efikasno čišćenje Vaših pora.
- Blago crvenilo je normalna pojava i nestaje poslije kratkog vremenskog perioda.

NAPOMENA: Wellneo Velform uređaj za čišćenje lica se može koristiti jednom sedmično na suhoj koži. Dok se na masnijoj ili mješovitoj koži može koristiti dva puta sedmično. Nemojte koristiti proizvod duže od 5 minuta dnevno.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

- Provjerite da li su baterije pravilno postavljene ukoliko proizvod ne funkcioniše. Ukoliko isti i dalje ne radi, provjerite da li je dodatak pravilno postavljen kao i da li je potrebno očistiti određene dijelove.
- Ukoliko jedinica počne da usporava, očistite glavu dodatka (dodatak) i/ili promijenite baterije ukoliko je potrebno.

WELLNEO VELFORM VACU CLEAR - uređaj za čišćenje lica

ID: 110033461

Model broj: VCSVFCINDO202

Napon: 3,0 V DC (2 x 1,5 V AA alkalne baterije - nisu uključene u set) / Snaga: 3 W

Serijski broj i datum proizvodnje se mogu naći na ambalaži.

Nosilac prava, Uvoznik za EU, Distributer za Studio Modernu: Top Shop International SA, Via al Mulino 22, CH-6814 Cadempino, Švicarska
Zemlja porijekla: P.R.C.



STUDIO MODERNA d.o.o.
Trg solidarnosti b.b.
71000 Sarajevo,
Bosna i Hercegovina

OVLAŠTENI SERVISNI CENTAR

Rajlovac 14
71000 Sarajevo
Bosna i Hercegovina
Podrška korisnicima: +387 33 72 10 18

GARANTNI LIST

Naziv proizvoda: Wellneo® Velform Vacu Clear™

Datum isporuke: _____

Uslovi garancije:

1. Proizvođač daje garanciju na proizvod od 6 mjeseci.
2. Proizvođač garantuje za kvalitet i funkcionalnost proizvoda u navedenom garantnom roku.
3. Proizvođač se obavezuje, da će u garantnom roku popraviti ili zamjeniti sve eventualne nedostatke ili oštećenja proizvoda.
4. Rok za popravak ili zamjenu je 45 dana od dana primatka reklamacije.
5. Reklamacija mora biti data u pisanoj formi. Prilikom reklamacije, kupac mora podnijeti kopiju računa, izdanog od strane prodavača, a koja služi kao dokaz o kupovini.
6. Garantni rok počinje teći od momenta preuzimanja proizvoda.
7. Rezervni dijelovi koji se po prirodi namjene troše redovnom upotrebom ne ulaze u garanciju.

Garancija ne važi:

1. Garancija neće biti validna ako proizvođač utvrdi, da se kupac nije pridržavao priloženog uputstva.
2. U slučaju da je oštećenje uzrokovano spoljašnjim faktorima (udar ili pad, mehanička oštećenja, uzrokovana od strane trećeg lica, nepravilna upotreba ili montaža, nemarno korištenje itd.).
3. Ukoliko kupac ne priloži kopiju garantnog lista, ovjerenog i potpisanog od strane prodavca.
4. U slučaju popravka/sevisiranja od neovlaštene osobe.

IZJAVA O GARANCIJI I SERVISNI USLOVI

Za sve proizvode za koje dajemo garanciju, vrijede uslovi navedeni u garantnom listu. Kupac je dužan čuvati račun/otpremicu i garantni list za cijelo vrijeme garantnog perioda.

Garantujemo da će proizvod koji se koristi u skladu priloženim uputama i garantnom listu, u garantnom roku pravilno funkcionisati. U slučaju kvara i drugih mogućih nedostataka, obavezujemo se da ćemo izvršiti popravak u roku od 45 dana. Garancija počinje teći od momenta preuzimanja proizvoda.

Datum kupovine proizvoda: _____

Datum povratka proizvoda: _____

Datum popravka kvara: _____

Servisirao: _____

Slanje proizvoda u servis: Reklamaciju u garantnom roku kupac podnosi ovlaštenom servisu, na način da proizvod očisti i zapakuje u originalnu ambalažu, te priloži svu dokumentaciju, račun, garantni list i opis greške ili kvara, uz navedenu adresu ili broj telefona radi potrebnih kontakata. Ukoliko se proizvod sa servisa ne podigne u roku od 3 mjeseca, od dana kada je kupac obaviješten da je popravak izvršen, servisni centar ne odgovara za proizvod.

Potpis i pečat poslodavca:



CZ

WELLNEO VÁKUOVÝ ČISTIČ PÓRŮ

NÁVOD K POUŽITÍ

Před použitím si prosím pečlivě přečtete tento návod a uschovejte si ho pro případnou potřebu v budoucnosti.

UPOZORNENÍ

1. Během používání produktu nenoste náhrdelníky, náušnice ani žádné jiné

- šperky na obličej. Náhrdelníky, náušnice a jiné druhy šperků je třeba před použitím čistíče odložit.
2. Tento produkt není určen pro použití na oblasti těla, které byly podrobeny jakémukoliv chirurgickému zákroku, nebo mají nějaké jizvy.
 3. Pokud během čištění porů pocítíte bolest, okamžitě přestaňte produkt používat.
 4. Toto není zdravotnický prostředek. Nic obsažené v balení produktu by nemělo být považováno za lékařské poradenství, diagnostiku nebo léčbu.
 5. Tento produkt není vodotěsný a nesmí být používán ve sprše ani v žádné situaci, která zahrnuje vodu.
 6. Neskladujte čistící porů v koupelně ani v jiné místnosti s vysokou vlhkostí.
 7. Neskladujte ani nepoužívejte přístroj v blízkosti zdrojů tepla nebo ohně.
 8. Držte mimo dosah dětí. Tento produkt není hračka a neměl by být používán dětmi, ani skladován na místech dostupných dětem.
 9. Nepoužívejte na podrážděnou pokožku. Pokud dojde k podráždění pokožky, přerušete používání produktu.
 10. Při používání v okolí očí buďte mimořádně opatrní.
 11. Toto zařízení je určeno pouze na suché domácí použití.
 12. Neponořujte přístroj pod vodu.
 13. Nikdy nepoužívejte zařízení, aniž mělo správně nainstalován jeden ze sacích nástavců na sací hlavici.
 14. Pravidelně odstraňujte blokace z nahromaděného prachu, chlupů, vlasů a podobně, protože výrazně snižují sací sílu a / nebo celkový výkon zařízení.
 15. Když čistící nepoužíváte, uskladněte jej na chladném, suchém místě.
 16. Pokud zařízení nefunguje, jak by mělo, bylo vystaveno silnému nárazu, spadlo Vám, bylo poškozeno, ponecháno venku nebo Vám spadlo do vody, nepoužívejte jej.
 17. Tento spotřebič by neměl být nikdy zapnutý ani zapojen do sítě, pokud ho zrovna nepoužíváte, při výměně příslušenství a při čištění.
 18. V případě poruchy a / nebo poškození se nepokoušejte o opravu svépomocí. Nefunkční produkt zlikvidujte v souladu s místními nařízeními.
 19. Přestože zařízení bylo důkladně zkontrolováno, odpovědnost za používání a jeho následky nese výhradně uživatel.

O PRODUKTU

Wellneo® vakuový čistící porů představuje rychlý a snadný způsob uvolnění a vyčištění porů bez vytlačování výrázek. Výkonná vakuová funkce odsává nadbytečný maz, což vede k odstranění bílých a černých teček. Wellneo® vakuový čistící porů je vybaven výkonnou, ale jemnou vakuovou technologií, která proniká do hloubky a zanechává Vaši pokožku čistou a bezchybnou. Měsíce a měsíce ukazování se s tvářičkami plnými černých teček jsou pryč! Nedovolte jim kazit Váš vzezření - Wellneo® vakuový čistící porů si s nimi raz dva pořadí.

SET OBSAHUJE (viz Obrázek 1)

1x hlavní jednotka (1 = vypínač / přepínač nastavení; 2 = sací hlavice; 3 = příhrádka na baterie)

1x malý nástavec (4; jemné sání, ideální pro každodenní použití. Vhodný pro citlivou pokožku a oblast nosu.)

1x velký nástavec (5; silné sání; ideální na černé tečky a hloubkové čištění porů. POZNÁMKA: Nepoužívejte v okolí očí.)

1x oválný nástavec (6; oválný otvor se dostane i do koutků kolem nosu a úst, vhodný i na citlivou kůži v okolí očí.)

1x peelingový nástavec (7; odstraňuje odumřelou pokožku, zatímco čistí pleť od mazu a nečistot.)

1x cestovní sáček z mikrovlákná

INSTALACE BATERIE

Krok 1: Vypněte zařízení posunutím vypínače / přepínače nastavení zcela dolů.

Krok 2: Otevřete kryt příhrádky na baterie posunutím ve směru šipky. (Obrázek 2).

Krok 3: Vložte do příhrádky 2 AA baterie (nejsou součástí balení). Dbejte na to, abyste správně zarovnali značky polarit (+) a (-) na baterii se značkami (+) a (-) uvnitř příhrádky (Obrázek 3).

Krok 4: Nasuňte zpět kryt příhrádky.

VÝMĚNA SACÍCH NÁSTAVCŮ

Krok 1: Vypněte zařízení posunutím vypínače / přepínače nastavení zcela dolů.

Krok 2: Jednou rukou uchopte sací nástavec a druhou hlavní jednotku, pak pevně vytáhněte nástavec ze sací hlavice (Obrázek 4).

Krok 3: Pevně vytáhněte sací nástavec a stejným způsobem nasadte nový (Obrázek 5).

POUŽITÍ

Krok 1: Začněte umytím obličeje teplou vodou, napařením nebo vyčištěním nahřátým vlhkým ručníkem, aby se otevřely póry.

Krok 2: Než přejdete na další krok, důkladně si osušte obličej i ruce.

Krok 3: Vyberte si požadovaný sací nástavec (typy / návrhy na výběr vhodného nástavce naleznete v části „Set zahrnuje“). Wellneo® vakuový čistič pórů zapnete posunutím vypínače / přepínače nastavení směrem nahoru. Střední pozice je pro nízkou sací sílu a vrchní pro silné sání (Obrázek 6). Zařízení lze kdykoliv vypnout posunutím vypínače / přepínače nastavení zcela dolů.

Krok 4: Aplikujte Wellneo® vakuový čistič pórů tak, aby nástavec jemně přicházel do kontaktu s Vaší pokožkou (Obrázek 7). Pomalu pohybujte zařízením po obličeji, rukou a hrudi, nedržte ho na jednom místě déle než dvě sekundy. Pro nejlepší výsledky se soustředte na Vaše problémové oblasti.

POZNÁMKA: nehybejte zařízením dopředu a dozadu v jedné oblasti a nepoužívejte jej na stejné místo déle než 2 sekundy.

ÚDRŽBA

Po každém použití důkladně opláchněte příslušný sací nástavec teplou vodou. Nechte ho vyschnout na vzduchu. Nepokoušejte se umýt hlavní jednotku vodou, není vodotěsná. Pokud ji chcete vyčistit, otřete ji měkkým navlhčeným hadříkem.

UŽITEČNÉ TIPY

- Po použití Wellneo® vakuového čističe pórů naneste na ošetřenou oblast zvlhčující krém.
- Před a po použití produktu neošetřujte tvář peelingem a neaplikujte na ni slupovací masky.
- Během používání čističe jím příliš silně netlačte na pokožku. Jeho sací výkon postačí na efektivní vyčištění pórů sám o sobě.
- Mírně zarudnutí je zcela normální a po krátké době zmizí.

POZNÁMKA: Wellneo® vakuový čistič pórů můžete používat jednou týdně na suchou pleť. Při mastné nebo smíšené pleti ho použijte dvakrát za týden. Neošetřujte ním pokožku déle než pět minut denně.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

- Pokud produkt nefunguje, zkontrolujte, zda má správně vložené baterie. Pokud stále nefunguje, zkontrolujte, zda má správně osazen sací nástavec, a zda nějaká část nepotřebuje vyčistit.
- Pokud jednotka začne časem zpomalovat, vyčistěte sací nástavec od zbytků nečistot a / nebo vyměňte baterie za nové, pokud je to nutné.

WELLNEO VÁKUOVÝ ČISTIČ PÓRŮ

ID: 110033461

Model č.: VCSVFCIND0202

Jmenovité napětí: 3,0 V DC (2 x 1,5 V AA alkalické baterie - nejsou součástí balení) / Výkon: 3 W

Číslo ORT a datum výroby najdete na produktu.

Wellnea vlastník ochranné známky, dovozeč do EU, distributor pro Studio Moderna: Top Shop International SA, Via al Mulino 22, CH-6814 Cadempino, Švýcarsko.

Země původu: Čína



EE

WELLNEO® VELFORM VACU CLEAR™ KOMEDOONIDE VAAKUMEEMALDAJA

KASUTUSJUHEND

Lugege see juhend enne toote kasutamist tähelepanelikult läbi ja hoidke edaspidiseks alles.

HOIATUSED!

1. Ärge kandke selle toote kasutamise ajal kaelakeed, kõrvarõngaid ega mingeid näohteid. Kaelakeed, kõrvarõngad ja muud ehted tuleb enne selle toote kasutamist eemaldada.
2. See toode ei ole mõeldud kasutamiseks kehapiirkondadel, kus on teatud mingeid kirurgilisi protseduure või kus on arme.
3. Lõpetage kohe toote kasutamine, kui tunnete selle ajal valu.
4. See ei ole meditsiiniseade! Selle juhendi mingit osa ei tohi lugeda meditsiiniliseks nõuandeks, diagnoosiks ega raviks.
5. See seade ei ole veekindel ja seda ei tohi kasutada duši all ega mingis veega šootud olukorras.
6. Ärge hoidke seda toodet vannitoas ega muus niiskes ruumis.

7. Ärge hoidke ega kasutage seda toodet soojusallikate ega tule lähedal.
8. Hoidke lastele kättesaamatult. See seade ei ole mänguasi, seda ei tohiks lapsed kasutada ja seda ei tohi hoida lastele kättesaadavas kohas.
9. Ärge kasutage ärritunud nahal. Nahaärrituse korral lõpetage toote kasutamine.
10. Silmade lähedal kasutage seda väga ettevaatlikult.
11. See seade on ette nähtud kasutamiseks üksnes kuivalt koduses majapidamises.
12. Ärge kastke seadet vette.
13. Ärge kasutage seda toodet, kui vähemalt üks imipea ei ole imiotsikule õigesti kinnitatud.
14. Eemaldage korrapäraselt tolmust, ebemetest, karvadest vm tekitatud ummistused, sest need vähendavad oluliselt seadme tõmbejõudu ja/või üldist jõudlust.
15. Kui seadet parajasti ei kasutata, siis hoidke seda jahedas kuivas kohas.
16. Ärge kasutage seadet, kui see ei tööta korralikult või kui see on maha või vette kukkunud, kahjustatud, saanud tugeva löögi või jäetud välistingimustesse.
17. Seadet ei tohi kunagi sisse lülitada, kui seadet ei kasutata ning selle puhastamise ja tarvikute vahetamise ajal.
18. Toote tõrke ja/või kahjustuse korral ärge püüdke seda ise parandada ja kõrvaldage see kasutuselt kohalike eeskirjade kohaselt.
19. Ehkki seadet on kontrollitud, vastutab selle kasutamise ja tagajärgede eest rangelt ainult kasutaja.

TEAVE TOOTE KOHTA

Wellneo® Velform Vacu Clear™ komedoonide vaakumeemaldaja abil saab kiiresti ja lihtsalt oma poore avada ja puhastada ilma pigistamata. Võimas vaakum tõmbab liigse aine välja, eemaldades sellega nii suletud kui ka avatud komedoone. Wellneo® Velform Vacu Clear™ komedoonide vaakumeemaldaja võimas, kuid õm tehnoloogia tungib sügavale, jättes naha puhtaks ja kauniks. Enam ei pea kuude viisi leppima näol või kehal olevate komedoonidega. Ärge leppige nendega, vaid laske Wellneo® Velform Vacu Clear™ komedoonide vaakumeemaldajal nendega toime tulla.

KOMPLEKTIS ON JÄRGMISED OSAD (vt joonis 1)

Põhiseade, 1 tk (1 = toite- ja sätete valimise nupp; 2 = imiotsik; 3 = patareipesa)

Välke pea, 1 tk (4) – õm tõmme, sobib tavaliseks kasutamiseks. See on hea tundlikul nahal ja ninapiirkonnas.

Suur pea, 1 tk (5) – tugev tõmme; sobib komedoonide korral ja pooride sügavpuhastuseks. Märkus: ärge kasutage silmade ümbruses.

Ovaalne pea, 1 tk (6) – ovaalne ava sobib ninale ja suunurkadele paremini juurde pääsemiseks ning simuleerib ümber tundlikul nahal kasutamiseks.

Koorimispea, 1 tk (7) – aitab sumud naharake koorida, eemaldades samal ajal nahast mustust ja rasu.

Mikrokiud-reisivutlar, 1 tk

PATAREIDE PAIGALDAMINE

1. samm: lülitage seade välja, lükates toitenupu lõpuni allapoole.

2. samm: avage patareipesa kate, lükates seade noole suunas (joonis 2).

3. samm: pange kaks AA-tüüpi patareid (ei ole kaasas) patareipesa selles näidatud suunas. Seadke kindlasti patarei tähisted „+“ ja „-“ kohakuti samade tähistega patareipesas (joonis 3).

4. samm: lükake patareipesa kaas tagasi oma kohale.

IMIPEA VAHETAMINE

1. samm: lülitage seade välja, lükates toitenupu lõpuni allapoole.

2. samm: võtke ühe käega imipeast ja teisega põhiseadmest, et tõmmata imipea imiotsikult lahti (joonis 4).

3. samm: tõmmake imipea kindla liigutusega lahti ja kinnitage sobiv imipea samamoodi selle asemele (joonis 5).

KASUTAMINE

1. samm: kõigepealt peske nägu sooja veega, aurutage nägu või kasutage kuumat märga käterätikut, et poorid avada.

2. samm: enne järgmise sammu tegemist kuivatage kindlasti nägu ja käed hoolikalt kuivaks.

3. samm: valige sobiv imipea (juhtnõore/soovitusi imipea valimise kohta leiad komplekti osade loetelust). Wellneo® Velform Vacu Clear™ komedoonide vaakumeemaldaja sisselülitamiseks lükake toitenupp ülespoole. Keskuses asendis valite nõrgema tõmbejõu ja ülemises asendis tugeva tõmbejõu (joonis 6). Saate alati seadme välja lülitada, kui lükkate toitenupu lõpuni allapoole.

4. samm: seadke Wellneo® Velform Vacu Clear™ komedoonide vaakumeemaldaja õrnalt vastu nahka (joonis 7). Liigutage seadet aeglaselt üle näo, käsivarte või rinna. Jälgitse, et see ei oleks kunagi liikumatult ühes kohas üle kahe sekundi. Parima tulemuse saamiseks keskenduge probleemsetele piirkondadele.

MÄRKUS! ÄRGE liigutage seadet üle konkreetse piirkonna edasi-tagasi ja ärge hoidke seda ühes kohas üle kahe sekundi.

HOOLDUS

Puhastage imipead iga kord pärast kasutamist sooja veega loputades. Laske imipeal õhu käes kuivada. Ärge proovige põhiseadet veega loputades puhastada, sest see ei ole veekindel. Puhastage põhiseadet pehme lapiga pühkides.

KASULIKUD NÕUANDED

- Pärast Wellneo® Velform Vacu Clear™ komedoonide vaakumeemaldaja kasutamist kandke kindlasti niisutuskreemi sellele nahapiirkonnale.
- Ärge kasutage enne seadme kasutamist näokoorimisvahendeid ega teisi koorivaid tooteid.
- Ärge vajutage tugevalt Wellneo® Velform Vacu Clear™ komedoonide vaakumeemaldajat kasutamise ajal. Selle tõmbejõud on piisav pooreid tõhusalt puhastamiseks.
- Kerge punetus on normaalne ja kaob peagi.

MÄRKUS! Wellneo® Velform Vacu Clear™ komedoonide vaakumeemaldajat saab kuiva tüüpi nahal kasutada kord nädalas. Rasusel ja kombineeritud tüüpi nahal saab seda kasutada kaks korda nädalas. Ärge kasutage seda kauem kui viis minutit päevas.

VEAOTSING

- Kui seade ei tööta, kontrollige, kas patareid on õigesti seadmesse paigaldatud. Kui see siiski ei tööta, kontrollige, kas imipea on õigesti kinnitatud või mingit osa on vaja puhastada.
- Kui seadme töö aeglustub, puhastage imipea jääkidest ja /või asendage vajaduse korral patareid uutega.

WELLNEO VELFORM VACU CLEAR™ KOMEDOONIDE VAAKUMEEMALDAJA

Toote nr: 110033461

Mudeli nr: VCSVFCIND0202

Nimipinge: 3,0 V alalisvool; 2 leelispatareid 1,5 V, AA-tüüpi (ei ole kaasas) / Võimsus: 3 W

Seerianumbri ja tootmiskuupäeva leiate tootelt.

Kaubamärgi Wellneo omanik / ELi importija / Studio Moderna edasimüüja: Top Shop International S.A., Via al Mulino 22, CH-6814 Cadempino, Šveits

Päritoluriik: Hiina Rahvavabariik



HR

WELLNEO® VELFORM UREĐAJ ZA UKLJANJANJE MITESERA

UPUTE ZA KORIŠTENJE

Molimo, pažljivo pročitajte upute prije korištenja proizvoda i sačuvajte ih u slučaju buduće potrebe.

UPOZORENJA

1. Za vrijeme korištenja proizvoda ne nosite ogrlice, naušnice i bilo koji drugi nakit. Ogrlice, naušnice i drugi nakit trebali biste skinuti prije korištenja proizvoda.
2. Proizvod nije namijenjen za korištenje na dijelovima tijela na kojima ste imali operacije ili na dijelovima tijela na kojima imate ožiljke.
3. Ukoliko za vrijeme korištenja proizvoda osjetite bilo kakve bolove, odmah ga prestanite koristiti.
4. Ovo nije medicinski uređaj. Ništa navedeno u uputama ne može se smatrati liječničkim savjetom, dijagnozom ili tretmanom.
5. Proizvod nije vodootporan i ne može se koristiti za vrijeme tuširanja ili u blizini vode.
6. Proizvod ne spremajte u kupaonicama ili prostorijama s visokom koncentracijom vlage.
7. Proizvod ne koristite u blizini izvora topline ili vatre.
8. Držati podalje od djece. Proizvod nije igračka. Nemojte ga držati u blizini djece i njima na dohvat.
9. Proizvod ne koristite na iritiranoj koži. Odmah prestanite s korištenjem ukoliko dođe do pojave iritacije.
10. Budite oprezni prilikom korištenja proizvoda u blizini očiju.
11. Proizvod je namijenjen samo za korištenje u kućanstvu, na suhom mjestu.

12. Proizvod ne uranjajte u vodu.
13. Proizvod nikada ne koristite ukoliko nastavak za usisavanje nije pravilno postavljen na mlaznicu.
14. Redovito uklanjajte blokade koje nastaju zbog prašine, mucica, dlaka, itd. jer bi mogli smanjiti usisnu snagu proizvoda i utjecati na rad uređaja.
15. Uređaj spremajte na suho i hladno mjesto kada ga ne koristite.
16. Uređaj ne koristite ukoliko ne radi kako bi trebao, ukoliko je udaren, ukoliko je pao, ukoliko je oštećen, ukoliko je ostavljen na otvorenom ili je pao u vodu.
17. Uređaj nikada ne bi trebao biti uključen kada se ne koristi, prilikom mijenjanja nastavaka ili za vrijeme čišćenja/održavanja.
18. U slučaju neispravnog rada i/ili štete, uređaj ne pokušavajte sami popravljati. Ukoliko je potreban popravak, molimo da se obratite odjelu reklamacija ili trgovini u kojoj je uređaj kupljen. Proizvod odložite u skladu s lokalnim propisima o odlaganju ovakve vrste uređaja.
19. Iako je proizvod provjeren, njegovo korištenje i posljedice korištenja odgovornost su korisnika.

O PROIZVODU

Wellneo® Velform uređaj za uklanjanje mitesera brz je i učinkovit način da se riješite začepljenih pora i očistite ih. Snažna usisna snaga učinkovito uklanja mitesere. Wellneo® Velform uređaj za uklanjanje mitesera svojom moćnom, a istovremenom nježnom tehnologijom prodire duboko u kožu ostavljajući je čistom i prekrasnom. Miteseri više nisu problem, zahvaljujući Wellneo® Velform uređaju za uklanjanje mitesera.

SADRŽAJ SETA (pogledaj Sliku-Picture 1)

1 x uređaj (1 = prekidač za uključivanje i postavljanje; 2 = nastavak za usisavanje; 3 = spremnik za baterije)

1 x manji nastavak (4; nježno usisavanje, savršeno za svakodnevno korištenje. Za korištenje na osjetljivoj koži i na nosu).

1 x veći nastavak (5; jako usisavanje; savršeno za čišćenje mitesera i dubokih pora. **NAPOMENA:** Ne koristite na području oko očiju.)

1 x ovalni nastavak (6; ovalnih otvora za čišćenje pora oko nosa i usta i za čišćenje osjetljive kože oko očiju).

1 x nastavak za piling (7; pomaže u uklanjanju nečistoća i masnoće iz kože).

1 x putna torbica od mikrovlakana

UMETANJE BATERIJA

Korak 1: Uređaj isključite povlačenjem prekidača za uključivanje i postavljanje prema dolje.

Korak 2: Otvorite spremnik za bateriju povlačeći poklopac u smjeru strelice (slika-picture 2).

Korak 3: Umetnite 2 AA baterije (ne dolaze u paketu s proizvodom) u spremnik za baterije. Pripazite da se oznake (+) i (-) na baterijama poklapaju s oznakama (+) i (-) u spremniku za baterije (slika-picture 3).

Korak 4: Poklopac spremnika vratite na spremnik za baterije.

MIJENJANJE NASTAVAKA

Korak 1: Uređaj isključite povlačenjem prekidača za uključivanje i postavljanje prema dolje.

Korak 2: Jednom rukom primite nastavak, a drugom uređaj, a zatim nastavak čvrsto povucite iz mlaznice (slika-picture 4).

Korak 3: Čvrsto povucite nastavak, a zatim na isti način na mlaznicu stavite novi nastavak (slika-picture 5).

KORIŠTENJE

Korak 1: Lice operite u toploj vodi ili na njega stavite topli ručnik kako biste otvorili pore.

Korak 2: U potpunosti osušite ruke i lice.

Korak 3: Izaberite nastavak koji želite koristiti (opis nastavaka potražite u poglavlju Sadržaj seta). Wellneo® Velform uređaj za uklanjanje mitesera uključuje pomičući prekidač za uključivanje i postavljanje prema gore. Srednji položaj namijenjen je za korištenje na niskoj postavci, a najviši na visokoj postavci (slika-picture 6). Uređaj u bilo kojem trenutku možete isključiti pomičući prekidač prema dolje.

Korak 4: Wellneo® Velform uređaj za uklanjanje mitesera postavite tako da nastavak koji koristite nježno dodiruje kožu (slika-picture 7). Uređaj polako pomičite po licu, rukama ili prsima, pazite da ne na jednom mjestu ne ostanete duže od 2 sekunde. Kako biste dobili što bolje rezultate, fokusirajte se na problematična mjesta.

NAPOMENA: Uređaj NE POMIČITE naprijed-nazad i ne koristite ga na jednom mjestu duže od 2 sekunde.

ODRŽAVANJE

Nastavke nakon svakog korištenja isperite pod toplom vodom, a zatim ih ostavite da se osuše na zraku. Uređaj ne ispirite pod vodom - nije vodootporan. Obrisite ga vlažnom mekanom krpom.

KORISNI SAVJETI

- Nakon korištenja Wellneo® Velform uređaja za uklanjanje mitesera na tretirano područje nanesite hidratantnu kremu.
- Prije i nakon korištenja uređaja ne koristite proizvode za piling.
- Uređaj za vrijeme korištenja nemojte pritiscati. Ima dovoljnu usisnu snagu kako bi učinkovito čistio pore.
- Za vrijeme korištenja uređaja moglo bi se pojaviti crvenilo. To je sasvim normalno i nestat će nakon nekog vremena.

NAPOMENA: Ukoliko imate suhu kožu, Wellneo® Velform uređaj za uklanjanje mitesera koristite jednom tjedno. Na masnoj i mješovitoj koži uređaj koristite dva puta tjedno. Uređaj ne koristite duže od 5 minuta dnevno.

VODIČ ZA RJEŠAVANJE PROBLEMA

- Ukoliko proizvod ne radi, provjerite jesu li baterije ispravno umetnute. Ukoliko i dalje ne radi, provjerite je li nastavak pravilno postavljen na tijelo uređaja i je li potrebno čišćenje.
- Ukoliko uređaj počne raditi sporo, očistite nastavak i/ili zamijenite baterije, ukoliko je potrebno.

WELLNEO VELFORM UREĐAJ ZA UKLANJANJE MITESERA

ID: 110033461

Model: VCSVFCIND0202

Nazivni napon: 3,0 V DC (2 x 1,5 V AA alkalna baterija – ne dolazi u paketu s proizvodom) / Snaga: 3 W

Broj narudžbe i datum proizvodnje nalaze se na proizvodu.

Proizvođač/Vlasnik Wellneo robne marke/Uvoznik za EU i RH/Distributer za Studio Modema grupu: Top Shop International SA, Via al Mulino 22,

CH-6814 Cadempino, Švicarska

Zemlja porijekla: Kina



VAŽNO: Za eventualne vidljive nedostatke na proizvodu obratite se u roku:

- **8 dana** – od dana kupovine za proizvod kupljen u trgovini – obratite se trgovini gdje je kupovina izvršena
- **15 dana** – od preuzimanja poštanske pošiljke – obratite se telefonskom odjelu za reklamacije **01/ 6442-302**, radnim danom od 8-17h i subotom od 8 – 13h ili na adresu elektroničke pošte: podrska-kupcima.h@studio-modema.com. Sve ostale reklamacije rješavaju se sukladno zakonskim propisima,

a što ne isključuje pravo kupca za materijalne nedostatke koji nisu odmah vidljivi.

Potrebno je priložiti račun uz proizvod. Ukoliko niste dobili račun u paketu, molimo Vas da nam se obratite u roku od 30 dana od dana preuzimanja pošiljke kako bismo Vam poslali kopiju. Izvan tog perioda, nismo obavezni slati kopije računa.

Pakete za reklamacije šaljte na: STUDIO MODERNA – TV PRODAJA d. o. o., Ivekovičeva 4, 10 000 Zagreb

HU

WELLNEO® VELFORM VACU CLEAR™

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

A termék használatá előtt figyelmesen olvassa el az útmutatót, amit őrizzen meg későbbi felhasználásra.

FIGYELMEZTETÉSEK

1. A termék használata közben ne viseljen nyakláncot, fülbevalót vagy más ékszert. A nyakláncokat, fülbevalókat és egyéb ékszereket a termék használata előtt le kell venni.
2. Ez a termék nem használható műtött vagy heges testfelületeken.
3. Ha a termék használata közben fájdalmat tapasztal, azonnal hagyja abba a használatot.
4. Ez nem egy orvosi eszköz. A jelen használati útmutatóban leírtak nem tekinthetők orvosi tanácsnak, diagnózisnak vagy kezelésnek.
5. Ez a termék nem vízálló, és nem szabad a zuhany alatt vagy olyan helyen használni, ahol víz érheti
6. Ne tárolja a terméket a fürdőszobában vagy párás helyen.
7. Ne tárolja vagy használja a terméket hő- vagy tűzforrások közelében.
8. Tartsa gyermekektől távol. Ez a termék nem játék. Gyermekek nem használhatják, és nem szabad gyermekek által hozzáférhető helyen tárolni.
9. Ne használja irritált bőrön. Hagyja abba a termék használatát, ha bőrirritáció lép fel.
10. Óvatosan járjon el, ha a szemkörnyéken alkalmazza.
11. A készülék csak száraz környezetben, háztartási célokra használható.
12. Ne merítse a készüléket vízbe.
13. Soha ne használja a készüléket megfelelően behelyezett szívófej nélkül.

14. Rendszeresen távolítsa el a készüléket eltömítő port/szöszöket/hajszálat, mert ezek csökkentik a készülék szívó- és/vagy általános teljesítményét.
15. Ha nem használja a készüléket, tárolja hűvös, száraz helyen.
16. Ne használja a terméket, ha az nem működik megfelelően, erős ütés érte, leesett, megsérült, kültéren állt vagy vízbe esett.
17. Ha nem használja a készüléket, soha ne hagyja bekapcsolva. A tisztítás és a tartozékok cseréjekor mindig kapcsolja ki.
18. Hiba és/vagy sérülés esetén ne próbálja otthon elvégezni a termék javítását. -Gondoskodjon arról, hogy a termék hulladékkezelése a helyi jogszabályoknak megfelelően történjen.
19. A terméket ellenőriztük, ellenben a használat és az abból fakadó következmények a felhasználó kizárólagos felelősségi körébe tartoznak.

A TERMÉKRŐL

A Wellneo® Velform Vacu Clear™ segítségével gyorsan és egyszerűen kitisztíthatja a bőrének pórusait. Az erős vákuum kiszívja a pórusokat eltömítő szennyeződéseket, és eltávolítja a mitesszereket és pattanásokat. A Wellneo® Velform Vacu Clear™ erőteljes, de kíméletes vákuumtechnológiájával tisztává varázsolja a bőrt. Az egykor mitesszerekkel teli arcból végre újra üde és makulátlan lesz! A Wellneo® Velform Vacu Clear™ segít elfelejteni a mitesszereket.

A CSOMAG TARTALMA (lásd: 1. ábra)

- 1 db készülék (1 = csúszókapcsoló és fokozatválasztó; 2 = Szívófej; 3 = Elemtartó rekesz)
- 1 db kis szívófej (4; gyengéd szívás, tökéletes a mindennapi használathoz. Érzékeny bőre és az orrterületre.)
- 1 db nagyszívófej (5; erős szívás, tökéletes a mitesszerek eltávolításához és a pórusok mélytisztításához. MEGJEGYZÉS: Ne használja a szemek környékén.)
- 1 db Óvális fej (6; megkönnyíti az orr és a száj körüli sarkok, valamint a szem körüli érzékeny bőr tisztítását.)
- 1 db Peeling fej (7; segít eltávolítani az elhalt hámsejteket, a szennyeződést és a zsírt.)
- 1 db mikroszálas úti tasak

AZ ELEMKE BEHELYEZÉSE

1. lépés: Kapcsolja ki a készüléket a kapcsológomb lenyomásával.
2. lépés: Nyissa ki az elemtartó rekesz fedelét úgy, hogy azt a nyíl irányba nyomja (lásd: 2. ábra).
3. lépés: Helyezzen be két AA elemet (nem tartozék) az elemtartó rekeszbe. Győződjön meg arról, hogy az elemtartó rekeszen feltüntetett (+) és (-) jelzéseknek megfelelően helyezte be az elemeket (3. ábra).
4. lépés: Tegye vissza az elemtartó rekesz fedelét.

A SZÍVÓFEJ CSERÉJE

1. lépés: Kapcsolja ki a készüléket a kapcsológomb lenyomásával.
2. lépés: Egyik kezével fogja meg a szívófejet, a másikkal pedig a készüléket, majd húzza le a fejet a készülékről (4. ábra).
3. lépés: Nyomja a készülékre a használni kívánt szívófejet (5. ábra).

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

1. lépés: A pórusok kitágításához mossa meg az arcát meleg vízzel, vagy gözölje, vagy tegyen rá meleg törülközőt.
2. lépés: Alaposan szárítsa meg az arcát és a kezelt a következő lépések előtt.
3. lépés: Válassza ki a használni kívánt szívófejet (a szívófejeiről a „Csomag tartalma” részben olvashat részleteket). A Wellneo® Velform Vacu Clear™ a kapcsológomb elcsúsztatásával kapcsolható be. A középállásban a készülék szívóereje gyengébb, a felső állásban pedig erős (6. ábra). A csúszókapcsoló alsó pozícióba csúsztatásával bármikor kikapcsolhatja a készüléket.
4. lépés: Nyomja a Wellneo® Velform Vacu Clear™ szívófejét gyengéden a bőrére (7. ábra). Lassan mozgassa a fejet az arcán, karjain vagy dekoltázsán, és egy adott helyre ne nyomja a szívófejet két másodpercnél tovább. A legjobb eredmények elérése érdekében fókuszáljon a problémás területekre. MEGJEGYZÉS: NE húzogassa a szívófejet oda-vissza egy adott területen, és ne nyomja egy helyre két másodpercnél tovább.

KARBANTARTÁS

Minden használat után öblítse ki a szívófejet meleg folyó víz alatt. Hagyja a szívófejet megszáradni. Soha ne tartsa a készüléket magát víz alá és ne tisztítsa vízzel, mert a készülék nem vízálló. A készüléktestet puha, enyhén nedves törőronggyal tudja áttörölni.

HASZNOS TIPP

- A Wellneo® Velform Vacu Clear™ használata után hidratálókrémmel kenje be a kezelt bőrfelületet.
- A Wellneo® Velform Vacu Clear™ használata előtt és után ne használjon bőrhámlasztó krémet és bőrradírt.
- Ne nyomja erősen a Wellneo® Velform Vacu Clear™ szívófejét a bőrére. A szívóerő önmagában elegendő a pórusok hatékony kitisztításához.
- A használat után megjelenő ernye bőrpír normális jelenség, és rövid idő után elmúlik.

MEGJEGYZÉS: A Wellneo® Velform Vacu Clear™ száraz bőrön hetente egyszer használható. Zsíros és vegyes típusú bőrön hetente kétszer használható. Ne használja naponta 5 percnél hosszabb ideig.

HIBELHÁRÍTÁS

- Ha a készülék nem működik, ellenőrizze, hogy az elem megfelelően van-e behelyezve a készülékbe. Ha a készülék ezután sem működik, ellenőrizze, hogy a szívófej megfelelően csatlakozik-e a készülékhez, illetve hogy valamelyik alkatrészt nem kell-e megtszítani.

- Ha a készülék lassulni kezd, tisztítsa meg a szívófejet és/vagy cserélje ki az elemeket.

WELLNEO® VELFORM VACU CLEAR™

Azonosító: 110033461

Típuszám: VCSVFCIND0202

Névleges feszültség: 3,0 V DC (2 db 1,5 AAA alkáli elem - NEM tartozék) / Teljesítmény: 3 W

Az ORT szám és a gyártási dátum megtalálható a készüléken.

Wellneo® védjegytulajdonos/EU importőr/A Studio Modema számára forgalmazza: Top Shop International S.A., Via al Mulino 22, CH-6814

Cademino, Svájc

Származási hely: Kínai Népköztársaság



KS

WELLNEO® VELFORM VACU CLEAR™

MANUALI I PËRDORIMIT

Ju lutemi lexoni këtë manual tërësisht para se ta përdorni dhe ta ruani për referencë të ardhshme.

PARALAJMËRIME

1. Mos përdorni qafore, vathë ose ndonjë bizhuteri të ftyrës duke përdorur këtë produkt. Qaforet, vathët dhe llojet e tjera të bizhuterisë duhet të hiqen para se të përdorni produktin.
2. Ky produkt nuk është për përdorim në zonat e trupit që kanë pësuar ndonjë lloj operacioni ose kanë ndonjë plagë.
3. Nëse përjetoni dhimbje gjatë përdorimit të këtij produkti, ndaloni menjëherë përdorimin.
4. Kjo nuk është një pajisje mjekësore. Asgjë në përmbajtje nuk duhet të konsiderohet këshilla mjekësore, diagnoza ose trajtim.
5. Ky produkt nuk është i papërshkueshëm nga uji dhe nuk duhet të përdoret në dush ose në ndonjë situatë që përfshin ujë.
6. Mos e mbani këtë produkt në banjë ose në një dhomë që ka përmbajtje të lartë lagështie.
7. Mos e mbani apo përdorni këtë produkt pranë burimeve të nxehtësisë ose zjarrit.
8. Mbajeni larg fëmijëve. Kjo pajisje nuk është një lodër dhe nuk duhet të përdoret nga fëmijët ose të ruhet në dispozicion të tyre.
9. Mos e përdorni në lëkurë të irrituar. Ndërpreni përdorimin nëse acarimi i lëkurës ndodh.
10. Ushtroni kujdes kur përdorni rreth syve.
11. Kjo pajisje është e destinuar vetëm për përdorim shtëpiak dhe të thatë.
12. Mos e zhytni njësinë nën ujë.
13. Asnjëherë mos e përdorni pajisjen pa një kokat e thithjes të instaluar siç duhet në hundë thithëse.
14. Hiqni rregullisht bllokimet e shkaktuara nga pluhuri, leshi, flokët etj. Sepse ato reduktojnë ndjeshëm fuqinë e thithjes së pajisjes dhe / ose performancën e përgjithshme.
15. Ruani në një vend të ftohtë të thatë kur nuk është në përdorim.
16. Nëse pajisja nuk po funksionon siç duhet, ka marrë një goditje të mprehtë, ka rënë, është dëmtuar, është lënë jashtë ose ka rënë në ujë, mos

- e përdorni.
17. Kjo pajisje kurrë nuk duhet të ndizet kur nuk është në përdorim, ndërsa zëvendëson pajisje ose gjatë pastrimit.
 18. Në rast të mosfunksionimit dhe / ose dëmtimit, mos bëni ndonjë riparim nga vetja dhe sigurohuni që produkti të jetë i rregulluar në përputhje me ligjet vendore.
 19. Edhe pse pajisja është kontrolluar, përdorimi i saj dhe pasojat janë rreptësisht përgjegjësi e përdoruesit.

RRETH PRODUKTTI

Wellneo® Velform Vacu Clear™ është mënyrë e shpejtë dhe e lehtë për të çarë dhe pastruar poret tuaja pa ndrydhje. Vakuumi i fuqishëm nxirr jashtë çështjes së tepëruar duke rezultuar në heqjen e kokave të zeza dhe të blackheads. Teknologjia Wellneo® Velform Vacu Clear™ e fuqishme ende e butë depërton thellë duke e lënë lëkurën tuaj të pastër dhe të bukur. Muaj dhe muajt duke ecur me blackheads në fytyrën apo trupin tuaj janë zhdukur! Mos eçni me ta - lërimi ato të Wellneo® Velform Vacu Clear™.

SETI PERFESHINE (Shih Figuren 1)

1x Njësia kryesore (1 = cels per ndezje dhe setting; 2 = Hunda thithëse; 3 = Ndarësi i baterive)

1x Kokë e vogël (4; thithje e lehtë, e përkryer për përdorim të përditshëm. Mirë për përdorim në lëkurë dhe në hundë të ndjeshme.)

1x Kokë e madhe (5; thithje e fortë; perfekte për pika të zeza dhe spastrim të thellë të poreve. SHËNIM: Mos e përdorni reth syve.)

1x Koka ovale (6; hapje ovale për të hyrë në qoshe reth hundës dhe gojës, dhe për lëkurë të ndjeshme reth syve.)

1x Koka për pilling (7; Ndihmon rigjenerimin e lëkurës së vdekur duke tërhequr papastërtinë dhe vajin nga lëkura.)

1x Qese microfiber për udhëtime

INSTALIMI I BATERIVE

Hapi 1: Çaktivizoni pajisjen duke rreshtuar celsin poshtë deri në fund.

Hapi 2: Hapni mbulesën e ndarjes së baterisë duke e rreshtuar atë në drejtim të shigjetës (Figura 2).

Hapi 3: Futni 2 bateri AA (nuk përfshihen) në ndarësin e baterisë. Sigurohuni që të shënoni (+) dhe (-) në baterinë me shenjat (+) dhe (-) në pjesën e brendshme të pjesës së baterisë (Figura 3).

Hapi 4: Rinstaloni (rëshqisni prapa) mbulesën e ndarjes së baterisë.

NDRYSHIMI I KOKAVE

Hapi 1: Çaktivizoni pajisjen duke rreshtuar celsin poshtë deri në fund.

Hapi 2: Vendosni një dorë në kokën e thithjes dhe dorën tjetër në njësinë kryesore përpara se të tërheqni fort kokën e thithjes nga hunda e thithjes (Figura 4).

Hapi 3: Mërrtheni me vendosmëri kokën e thithjes dhe rivendosni kokën e dëshinuar të thithjes në të njëjtin mënyrë (Figura 5).

PERDORIMI

Hapi 1: Filloni duke larë fytyrën me ujë të ngrohtë, avull ose një peshqir të nxehtë të lagësht për të hapur poret tuaja.

Hapi 2: Sigurohuni që të thatë fytyrën dhe duart plotësisht përpara se të shkoni në hapin tjetër.

Hapi 3: Zgjidhni kokën tuaj të dëshinuar të thithjes (këshilla për përzgjedhjen e kokës thithëse / sugjerimet janë në dispozicion në seksionin "Set përfshin"). Wellneo® Velform Vacu Clear™ mund të aktivizohet duke e rreshtuar fuqinë dhe duke rregulluar ndërprerësin. Pozicioni i mesëm është thithje e ulët dhe pozita e lartë është thithje e lartë (Figura 6). Gjithmonë mund ta fikni pajisjen në çdo kohë duke rreshtuar celsin deri në fund.

Hapi 4: Aplikoni Wellneo® Velform Vacu Clear™ në mënyrë që koka të vijë butësisht në kontakt me lëkurën tuaj (Figura 7). Ngadalë lëvizni pajisjen reth fytyrës, kraheve ose gjoksit, pa e lënë atë në një vend për më shumë se dy sekonda. Për rezultatet më të mira, përqendrohuni në fushat tuaja të problemit.

SHËNIM: MOS lëvizni pajisjen mbrapa dhe me radhë në një zonë të caktuar ose e përdorni atë në të njëjtin vend për më shumë se 2 sekonda.

MIRËMBAJTJA

Pas çdo përdorimi, pastroni kokën e thithjes duke e shpëlarë me ujë të ngrohtë. Lejo kokën e thithjes në ajër të thatë. Mos u përpuni të pastroni njësinë kryesore duke e shpëlarë atë me ujë, sepse nuk është i qëndrueshëm ndaj ujit. Për pastrimin e njësisë kryesore, fshijeni atë me një leckë të butë dhe të lagur.

KËSHILLA

- Pas përdorimit të Wellneo® Velform Vacu Clear™, sigurohuni që të aplikoni krem në zonën ku produkti është përdorur.
- Para dhe pas përdorimit, mos përdorni pastrim të fytyrës ose produkte të tjera.
- Mos shtypni shumë gjatë përdorimit të Wellneo® Velform Vacu Clear™. Aftësitë e thithjes janë të mjaftueshme për të pastruar poret tuaja në mënyrë efikase.
- Skuqja e lehtë është normale dhe do të zhduket pas një kohe të shkurtër.

SHËNIM: Wellneo® Velform Vacu Clear™ mund të përdoret një herë në javë në lëkurën e thatë të tipit. Në lëkurë me vaj dhe të përzier, mund të përdoret dy herë në javë. Mos e përdorni atë për më shumë se pesë minuta në ditë.

PROBLEMET

- Nëse produkti nuk funksionon, kontrolloni nëse bateritë janë futur mirë në pajisjen. Nëse ende nuk funksionon, kontrolloni nëse kokën e thithjes është e bashkangjitur mirë ose që ndonjë nga pjesët duhet të pastrohet.
- Nëse njësia fillon të ngadalësohet, pastroni kokën e thithjes së mbetjeve dhe / ose zëvendësoni bateritë nëse është e nevojshme.

WELLNEO VELFORM VACU CLEAR

ID: 110033461



KZ

WELLNEO® VELFORM VACU CLEAR™ ҚҰРЫЛҒЫ

ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ

Өнімді пайдаланар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып алыңыз және оны одан әрі пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

ЕСКЕРТУЛЕР

1. Осы өнімді қолданған кезде алқа, сырға немесе өзге бетке тағатын зергерлік бұйымдар тақпаңыз. Өнімді пайдаланар алдында алқаны, сырғаны немесе зергерлік бұйымдардың қандай бір басқа түрін шешіп қойғаны жөн.
2. Бұл өнімді отаның қандай бір түрі жасалған немесе жара орыны сақталған денедегі тер үстіне қолдануға болмайды.
3. Егер өнімді қолданар кезде ауырсынуды сезінсеңіз, қолдануды дереу тоқтатыңыз.
4. Бұл өнім медициналық құрылғы болып табылмайды. Оны қолдану нәтижесі медициналық кеңес, диагноз немесе медициналық емдеу болып саналуға тиіс емес.
5. Өнімнің суға төзімділігі жоқ, сондықтан ол жуынған кезде немесе қандай бір суға қатысы бар кез-келген жағдайда қолданылуға тиіс емес.
6. Өнімді жуынатын бөлмеде немесе жоғары ылғалдылығы бар бөлмеде сақтауға болмайды.
7. Өнімді жылу немесе от көздері жақын жерлерге сақтамаңыз.
8. Балалардың қолдары жетпейтін жерде сақталғаны жөн. Осы құрылғы ойыншық болып табылмайды, сондықтан балаларға пайдалануға беруге немесе олардың қолдары жетімді жерлерде сақтауға болмайды.
9. Тітіркенген теріге қолданбаңыз. Егер терінің тітіркенуі орын алса қолдануды тоқтатыңыз.
10. Көз маңына пайдаланар кезде мұқият болғаныңыз жөн.
11. Құрылғы тек тұрмыстық қолданысқа және құрғақ күйінде пайдалануға жаралған.
12. Құрылғыны суға батырмаңыз.
13. Егер сорғыш саптамада сорғыш шүмектердің бірі дұрыс орындалмаған болса құрылғыны мүлдем қолданбағаныңыз жөн.
14. Бітеліп қалуына себеп болатын шан, қалдықтар, шаш және т.б. заттарды тұрақты тазалап тұру абзал, өйткені олар құрылғының сорғыш қабілетін және/немесе жалпы өнімділігіне айтарлықтай төмендетуі мүмкін.
15. Қолданбаған жағдайда салқын және құрғақ жерде сақтау керек.
16. Егер құрылғы тиісті түрде жұмыстамаса, қатты соққы алған,

құлатылған, зақымдалған, далада қалған немесе суға түсіп кеткен болса, оны қолданбаңыз.

17. Құрылғы қолданылмаған кезде, оның жабдықтары ауыстырылып жатқан немесе тазаланып жатқан кезде тоққа қосылмағаны жөн.
18. Істен шығуы және/немесе ақаулықтың пайда болуы кезде өз басыңызбен оны жөндеуге кіріспеңіз және құрылғының жергілікті заңнамаларға сәйкес орналастырылғандығына көз жеткізіңіз.
19. Құрылғының тексеруден өткендігіне қарамастан, оны пайдалану және осындай пайдаланудың салдары тек пайдаланушының жауапкершілігіне жатады.

ӨНІМ ТУРАЛЫ

Wellneo® Velform Vacu Clear™ терінің тесігіндегі кір майды қысусыз шығару және тазалаудың жедел және оңай жолы. Осы қуатты вакуум ақ дақтар мен қара дақтарға әйел соғатын артық кір майларын сорып шығарады. Wellneo® Velform Vacu Clear™ теріңізге терең енгеннен оны таза және әдемі қалпында қалдыратын қуатты бола тұра нәзік вакуумды құрылғы. Бетіңіздегі немесе денеңіздегі қара дақтарды айлап сақтап жүретін кездер кетті! Олармен енді жүрмеңіз – оларды Wellneo® Velform Vacu Clear™ құрылғысына тапсырыңыз.

ЖИЫНТЫҚ ҚҰРАМЫ (1-суретті қараңыз)

1x Негізгі бөлігі (1 = қуаттаушы және баптаушы жабдық; 2 = Сорғыш саптамасы; 3 = Батарея бөлімінің қақпағы)

1x Кіші шүмек (4; жұмсақ сорғыш, күнде қолдануға лайық. Сезімтал теріге немесе мұрын маңына пайдалануға жақсы.)

1x Үлкен шүмек (5; қатты сорғыш; қара дақтарды және терең кір майларын тазалауға өте лайық, ЕСКЕРТУ: Көз маңына қолданбаңыз.)

1x Сопақ шүмек (6; сопақ басы мұрын және ауыз маңындағы бұрыштарға жетуге және көз маңындағы сезімтал терілерге арналған.)

1x Қабыршақтау шүмек (7; Теріден кір мен майды тазалап шығарған алған кезде қалатын өлі терілерді қабыршақтауға көмектеседі.)

1x Алып жүруге арналған микро талшықты қап

БАТАРЕЯЛАРДЫ ОРНАТУ

1 қадам: Қуат пен орнату қосқышын толығымен төмен сырғыту арқылы құрылғыны өшіріңіз.

2 қадам: Батарея бөлімінің қақпағын көрсеткі бағытымен сырғытып ашыңыз (2-сурет).

3 қадам: 2 AA батареясын (жинаққа кірмейді) батарея бөліміне салыңыз. Батареядағы (+) және (-) белгілерін батарея бөлімінің ішіндегі (+) және (-) белгілерімен қатар келіп тұрғандығына көз жеткізіңіз. (3-сурет).

4 қадам: Батарея бөлімінің қақпағын қайта орнына салыңыз (артқа қарай сырғытыңыз).

СОРҒЫШ САПТАМАЛАРДЫ АУЫСТЫРУ

1 қадам: Қуат пен орнату қосқышын толығымен төмен сырғыту арқылы құрылғыны өшіріңіз.

2 қадам: Сору шүмегін соратын саптамадан тартып алғанға дейін бір қолды сору шүмекке, ал екінші қолды басты құрылғыға қойыңыз (4-сурет).

3 қадам: Соратын саптаманы мықтап тартып алыңыз және қажетті сору шүмегін бірдей етіп қайта орнатыңыз (5-сурет).

ҚОЛДАНУ

1 қадам: Теріңізді тесіктерін ашу үшін бетіңізді жылы сумен, бумен немесе ыстық дымқыл сүлгімен жуыңыз.

2 қадам: Келесі қадамды бастамас бұрын бетіңіз бен қолдарыңыздың әбден құрғатылғандығына көз жеткізіңіз.

3 қадам: Қажет болған сорғыш шүмекті таңдап алыңыз (сорғыш шүмекті таңдап алу жолдары/ кеңестер «құрылғы құрамы» тарауында бар). Wellneo® Velform Vacu Clear™ жылжымалы қуат пен орнатуды ауыстырып қосу арқылы іске қосылады. Орташа позиция - төмен сору және жоғарғы позиция - жоғары сору (6-сурет). Сіз қашан болсын, қуат пен орнату қосқышын толығымен төмен сырғыту арқылы құрылғыны өшіре аласыз.

4 қадам: Саптамасы сіздің теріңізге ақырын қонатындай етіп Wellneo® Velform Vacu Clear™ құрылғысын қолданыңыз. (7-сурет). Оны бір орында екі секундтан артық тұрып қалмайтындай етіп бетіңіз, қолдарыңыз және кеудеңіз арқылы ақырындап жылжытыңыз. Жақсы нәтиже алу үшін проблемасы бар жерлерге шоғырланыңыз.

ЕСКЕРТУ: Құрылғыны белгілі бір жерде ары - бері немесе бір келген нүктеде 2 секундтан артық кідіріп ҚОЛДАНБАҢЫЗ.

ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Әр қолданыстан кейін сорғыш шүмекті жылы суға шаю арқылы тазалаңыз. Сорғыш шүмекті сырттай қойып келтіріңіз. Негізгі құрылғыны сумен шаю арқылы тазалауға талпынбаңыз, өйткені ол суға төзімсіз. Негізгі бөлігін тазалау үшін оны жұмсақ және құрғақ шүректен сүрітіп тазалаңыз.

ПАЙДАЛЫ КЕҢЕСТЕР

- Wellneo® Velform Vacu Clear™ құрылғысын пайдаланғаннан кейін терінің сол тиген жерлеріне ылғалдандырғыш қолданған жөн.
- Қолданғанға дейін және одан кейін бетке арналған скраб және өзге қабыршақтайтын өнімдерді пайдаланбаңыз.
- Wellneo® Velform Vacu Clear™ қолданар барысында оны қатты баспаңыз. Сіздің тері теріңіздің нәтижелі тазалау үшін оның сорғыш қабілеті жеткілікті.
- Сап қызару қалыпты жағдай болып табылады және аз уақыттан кейін кетіп қалады.

ЕСКЕРТУ: Құрғақ тері үшін Wellneo® Velform Vacu Clear™ құрылғысын аптасына бір рет қолданғаны абзал. Майлы және аралас құрылымды тері үшін оны аптасына екі рет қолданады. Оны күніне бес минуттан артық уақытқа қолданбаңыз.

АҚАУЛЫҚТЫ АНЫҚТАУ ЖӘНЕ ТҮЗЕТУ

- Егер өнім істемей тұрса құрылғыға батареялар дұрыс салынғандығын тексеріңіз. Бұдан кейін де жұмыс істемесе, сорғыш шүмектердің дұрыс орындалғандығына көз жеткізіңіз немесе қандай бір бөлшектерін тазалау қажет болуы мүмкін екендігін тексеріңіз.
- Егер құрылғы баяулай бастаса, сорып алу бөлшектерін тазалаңыз және/немесе қажет болса батареяларды ауыстырыңыз.

WELLNEO VELFORM VACU CLEAR ҚҰРЫЛҒЫ

ID: 110033461

Модель нөмірі: VCSVFCIND0202

Белгіленген кернеуі: 3,0 В тұрақты тоқ (2 x 1,5 V AA сілтілі батареялары – жиынтықта жоқ) / Қуат: 3 Вт

Өнімнің сынақтан өткен және өндірілген күні оның үстінде белгіленген.

Wellneo сауда белгісінің иесі, ЕО-дағы импорттаушы, Studio Moderna үшін дистрибьютор: Top Shop International S.A., Аль Мулино көш., 22,

CH-6814, Кадемлино қаласы, Швейцария

Өндірілген елі: ҚҰР.



LT

WELLNEO® VELFORM VACU CLEAR™ odos valymo prietaisas

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Originalios instrukcijos vertimas

Prieš naudodami prietaisą atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir išsaugokite ateičiai.

ĮSPĖJIMAI

1. Prieš naudodami prietaisą nusiimkite kaklo papuošalus, auskarus, kitus veido papuošalus.
2. Prietaiso negalima naudoti kūno vietoms, kurioms atlikta operacija ar kuriose yra randų.
3. Jeigu naudodami prietaisą pajutote skausmą, iškart nustokite naudoti prietaisą.
4. Tai nėra medicinos prietaisas. Jokia instrukcijoje pateikiama informacija neturi būti laikoma medicinos patarimu, diagnoze ar gydymu.
5. Prietaisas nėra atsparus vandeniui, jo negalima naudoti duše ar bet kokiaje situacijoje, kai netoli yra vandens.
6. Nelaikykite prietaiso vonioje ar kitame kambaryje, kuriame aukštas drėgmės lygis.
7. Prietaiso nelaikykite ir nenaudokite netoli karščio ir ugnies šaltinių.
8. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prietaisas nėra žaistas, jo negalima naudoti vaikams ir laikyti jiems pasiekiamoje vietoje.
9. Nenaudokite sudirgusiai odai. Nustokite naudoti prietaisą, jeigu oda sudirgo.
10. Būkite itin atsargūs naudodami prietaisą aplink akis.
11. Prietaisas skirtas buitiniam naudojimui sausoje aplinkoje.
12. Nemerkite prietaiso į vandenį.
13. Nenaudokite prietaiso, jeigu siurbimo galvutė nėra tinkamai uždėta.
14. Reguliariai pašalinkite susikaupusias dulkes, pūkus, plaukus ir pan., nes tai gali gerokai sumažinti prietaiso siurbimo galią ir / arba trukdyti tinkamam prietaiso veikimui.
15. Nenaudojamą prietaisą laikykite vėsioje ir sausoje vietoje.
16. Nenaudokite prietaiso, jeigu jis neveikia tinkamai, buvo sutrenktas, numestas ant žemės, pažeistas, paliktas lauke ar įmestas į vandenį.
17. Išjunkite prietaisą, jeigu jo nebenaudojate, keičiate antgalius arba ketinate jį valyti.
18. Jeigu prietaisas neveikia tinkamai ir / arba yra pažeistas, netaisykite jo patys, kreipkitės į platintoją. Užtikrinkite, kad nebetinkamas naudoti prietaisas būtų išmestas į specialius konteinerius pagal vietos teisės aktų reikalavimus.
19. Prietaisas buvo patikrintas, tačiau jo naudojimas ir su tuo susijusios

pasekmės yra paties naudotojo atsakomybė.

APIE PRIETAISĄ

WELLNEO® Velform VACU CLEAR® odos valymo prietaisas – tai lengvas būdas valyti poras jų nespaudant. Prietaisas sukuria vakuumą, pašalindamas odos nešvarumus ir padėdamas atsikratyti inkštūrų. WELLNEO® Velform VACU CLEAR® yra veiksmingai, tačiau švelniai veikiantis prietaisas, kuris gliauli valo odą. Pamirškite vargus dėl užsikimšusių odos porų!

PAKUOTĖJE YRA (žiūrėkite 1 paveiksluką)

- 1 x prietaiso korpusas** (1 = jungiklis; 2 = siurbimo antgalis; 3 = baterijų talpykla)
- 1 x maža galvutė** (4; švelnus siurbimas, tinka kasdieniam naudojimui. Tinka jautriai odai, nosies sričiai.)
- 1 x didelė galvutė** (5; stiprus siurbimas, tinka juodiems inkštūrams ir gliam odos valymui. PASTABA. Nenaudokite aplink akis.)
- 1 x ovali galvutė** (6; ovali anga padeda pasiekti vietą aplink nosį ir burną, taip pat tinka jautriai odai aplink akis.)
- 1 x šveltimo galvutė** (7; padeda pašalinti negvas odos daleles, nešvarumus, riebalus.)
- 1 x kėlioninis maišelis**

BATERIJŲ ĮDĖJIMAS

- 1 žingsnis.** Išjunkite prietaisą nustumdami jungiklį žemyn.
- 2 žingsnis.** Atidarykite baterijų talpyklą stumdami dangtelį rodyklės kryptimi (2 paveikslukas).
- 3 žingsnis.** Įstatykite 2 AA baterijas (nepriedamos prie prietaiso) į baterijų talpyklą. Nepamirškite sulyguoti baterijų „+“ ir „-“ simbolių su tokiais pat simboliais talpyklos viduje (3 paveikslukas).
- 4 žingsnis.** Uždėkite atgal baterijų talpyklos dangtelį.

SIURBIMO GALVUČIŲ KEITIMAS

- 1 žingsnis.** Išjunkite prietaisą nustumdami jungiklį žemyn.
- 2 žingsnis.** Viena ranka suimkite siurbimo galvutę, kita – prietaiso korpusą ir tvirtai traukite galvutę nuo antgalio (4 paveikslukas).
- 3 žingsnis.** Uždėkite norimą galvutę ant antgalio (5 paveikslukas).

NAUDOJIMAS

- 1 žingsnis.** Nuplaukite veidą su šiltu vandeniu, pagalinkite šiltas garais arba naudokite šiltą rankšluostį, kad atsivertų odos poros.
- 2 žingsnis.** Gerai nusausinkite veidą ir rankas prieš atlikdami kitą žingsnį.
- 3 žingsnis.** Pasirinkite norimą galvutę (galvūčių naudojimo rekomendacijos pateikiamos skytelyje „Pakuotėje yra“). Prietaisas įjungiamas stumiant jungiklį į priekį. Vidurinė pozicija yra silpnas siurbimas, viršutinė pozicija – stiprus siurbimas (6 paveikslukas). Prietaisą galite išjungti bet kurio metu nustumdami jungiklį žemyn.
- 4 žingsnis.** Priglauskite prietaisą taip, kad siurbimo galvutė švelniai liestųsi prie odos (7 paveikslukas). Lėtai braukite su prietaisu per veidą, rankas ar krūtinę, vienoje vietoje nelaikydami ilgiau nei 2 sekundes. Geriausius rezultatus pasiekiate daugiau dėmesio skirdami problemėms vietoms. PASTABA. Nenudinkite prietaiso pimyn atgal toje pačioje vietoje ir nelaikykite prilgūdę vienoje vietoje ilgiau nei 2 sekundes.

PRIEŽIŪRA

Po kiekvieno naudojimo siurbimo galvutę nuskalaukite su šiltu vandeniu. Palikite galvutę išdžiūti natūraliai. Neskalauskite prietaiso korpuso su vandeniu, nes jis nėra atsparus vandeniui. Jeigu norite nuvalyti prietaiso korpusą, tai darykite su švelnia drėgna šluoste.

NAUDINGI PATARIMAI

- Panaudoję prietaisą su juo valytą odą patepkite drėkinamąja priemone.
- Prieš ir po prietaiso naudojimo nenaudokite veido šveitiklio ar kitokių šveičiamųjų priemonių.
- Naudodami prietaisą jo smarkiai nespauskite prie odos. Prietaiso siurbimo savybių pakanka veiksmingam odos valymui.
- Normalu, jeigu po prietaiso naudojimo oda yra šiek tiek paraudusi, tai turi greitai pranykti.

PASTABA. Prietaisą galima naudoti kartą per savaitę, jeigu oda yra sausa. Jeigu oda yra riebi ar mišri, prietaisą galima naudoti du kartus per savaitę. Nenaudokite prietaiso ilgiau nei 5 minutes per dieną.

GAIMOS PROBLEMOS

- Jeigu prietaisas neveikia, patikrinkite, ar baterijos įdėtos tinkamai. Jeigu prietaisas vis tiek neveikia, patikrinkite, ar tinkamai uždėta siurbimo galvutė ir ar neveikia išvalyti kurios nors dalies.
- Jeigu prietaiso veikimas sulėtėjo, išvalykite nešvarumus iš siurbimo galvutės ir / arba, jeigu reikia, pakeiskite baterijas.

WELLNEO Velform VACU CLEAR odos valymo prietaisas

ID: 11003346.

Modelio Nr.: VCSWFCIND0202.

Įtampa: 3,0 V DC (2 x 1,5 V AA šarminės baterijos – nepriedamos) / Galia: 3 W.

ORT Nr. ir pagaminimo data nurodyta ant prietaiso.

Gamintojas: „Top Shop International“ S.A., Via al Mulino 22, 6814 Kadempinas, Šveicarija.

Importuotojas: UAB „Studio moderna“, Žalgirio g. 135, 08217 Vilnius, Lietuva.

Kilmės šalis: Kinija.

Pardavėjo suteikiama komercinė prekės garantija

Šiam prietaisui suteikiama 6 mėnesių garantija. Ji nebus taikoma, jei mechaniškai pažeisite prietaisą, naudosite jį ne pagal paskirtą ar naudojimo instrukciją. Taip pat sugedus prietaisui dėl stichinės nelaimės.



WELLNEO® VAKUUMA PORU TĪRĪTĀJS™**LIETOŠANAS INSTRUKCIJA**

Lūdzu, pirms lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju un saglabājiet to.

BRĪDINAJUMI

1. Izmantojot šo ierīci, nevalkājiet kaklarotas, auskarus vai sejas aksesuārus. Pirms ierīces lietošanas noņemiet kaklarotas, auskarus un citas rotaslietas.
2. Neizmantojiet ierīci uz ķermeņa zonām, kas tikušas operētas vai uz kurām atrodas rētas.
3. Ja ierīces lietošanas laikā izjūtat sāpes, nekavējoties pārtrauciet ierīces lietošanu.
4. Šī nav medicīniska ierīce. Nekas no šeit iekļautā nav uzskatāms par medicīnisku padomu, diagnozi vai ārstniecību.
5. Šī ierīce nav ūdensizturīga un to nav ļauns izmantot dušā vai vietās, kur iespējama saskare ar ūdeni.
6. Neglabājiet šo ierīci vannas istabā vai citās telpās ar augstu gaisa mitruma līmeni.
7. Neglabājiet un neizmantojiet šo ierīci karstuma vai uguns avotu tuvumā.
8. Glabājiet bērniem nepieejamā vietā. Šī ierīce nav rotallieta un to nav ļauns izmantot bērniem, tādēļ tā jāglabā bērniem nepieejamā vietā.
9. Neizmantojiet ierīci uz kairinātas ādas. Ja novērojat ādas kairinājumu, pārtrauciet ierīces lietošanu.
10. Esiet ārkārtīgi uzmanīgs, izmantojot ierīci zonā ap acīm.
11. Šī ierīce ir paredzēta tikai māsaimniecības vajadzībām un lietošanai sausumā.
12. Neiemērciet ierīci ūdenī.
13. Neizmantojiet ierīci, ja kāds no sūkšanas uzgaļiem nav pareizi novietots uz sūkšanas sprauslas.
14. Regulāri izīriet putekļu, matu, pūku utt. radītos aizsprostojumus, jo tie ievērojami pasliktina ierīces sūktspēju un/vai vispārējo ierīces darbību.
15. Kamēr neizmantojat ierīci, glabājiet to vēsā un sausā vietā.
16. Ja ierīce nedarbojas, kā nākas, ir sanēmusi stipru triecienu, tikusi nomesta, bojāta, atstāta ārā vai iemesta ūdenī, neizmantojiet to.
17. Neieslēdziet ierīci, kamēr tā netiek izmantota vai kamēr veicat papildrīku nomaiņu vai ierīces tīrīšanu.
18. Ierīces darbības traucējumu un/vai bojājumu gadījumā nemēģiniet ierīci salabot pats un nododiet ierīci pārstrādei saskaņā ar vietējo likumdošanu.
19. Lai gan ierīce ir tikusi pārbaudīta, tās lietošana un no tās izrietošās sekas ir tikai ierīces lietotāja atbildība.

PAR PRODUKTU

Wellneo® vakuuma poru tīrītājs™ piedāvā ātru un vienkāršu veidu, kā atvērt un iztīrīt poras, tās nespiežot. Jaudīgais vakuuma sūknis izsūks strutas, kas uzkrājušās melnajās un baltajās pinnēs. Wellneo® vakuuma poru tīrītāja™ jaudīgā un vienlaikus saudzīgā vakuuma tehnoloģija iekļūst dziļi ādā, padarot to tīru un skaistu. Nebeidzami mēneši, staigājot ar pinnēm uz sejas un ķermeņa, ir beigusies! Nestaigājiet ar pinnēm - atstājiet tās Wellneo® vakuuma poru tīrītājam™.

KOMPLEKTĀ IEKLAUTS (Skatīt Attēlu 1)

1x Ierīce (1 = ieslēgšanas/izslēgšanas iestatījumu slēdzis; 2 = sūkšanas sprausla; 3 = bateriju nodalījums)

1x Mazais uzgālis (4; maiga sūkšana; ideāli piemērots ikdienas lietošanai. Piemērots lietošanai uz jutīgas ādas un deguna.)

1x Liels uzgālis (5; spēcīga sūkšana; ideāli piemērots melno pinņu un dziļai poru tīrīšanai. **PIEZĪME:** Neizmantojiet zonā ap acīm.)

1x Ovālais uzgālis (6; ovāla forma, kas ļauj iekļūt stūriem ap degunu un muti; piemērots arī jutīgajai ādai zonā ap acīm)

1x Pilinga uzgals (7); palīdz atbrīvoties no mirušajām ādas šūnām, vienlaicīgi atbrīvojot ādu no netīrumiem un taukiem)

1x Mikrošķiedras maisiņš ceļojumiem

BATERIJU IEVIETOŠANA

Solis 1: Izslēdziet ierīci, pavisot ieslēgšanas/izslēgšanas un iestatījumu slēdzi līdz galam uz leju.

Solis 2: Atveriet bateriju nodalījuma vāku, pavisot to bultiņas norādītajā virzienā (Attēls 2).

Solis 3: Ievietojiet 2 AA izmēra baterijas tām paredzētajā nodalījumā. Pārlicinieties, ka esat salāgojis (+) un (-) atzīmes uz baterijām ar (+) un (-) atzīmēm bateriju nodalījuma iekšpusē (Attēls 3).

Solis 4: Uzlieciet (pavirziet) atpakaļ bateriju nodalījuma vāku.

SŪKŠANAS UZGAJU NOMAINA

Solis 1: Izslēdziet ierīci, pavisot ieslēgšanas/izslēgšanas un iestatījumu slēdzi līdz galam uz leju.

Solis 2: Uzlieciet vienu plaukstu uz sūkšanas uzgala un otru - uz ierīces - un stingri novelciet sūkšanas uzgali no sūkšanas sprauslas (Attēls 4).

Solis 3: Stingri novelciet sūkšanas uzgali un uzlieciet izvēlēto sūkšanas uzgali tād pašā veidā (Attēls 5).

LIETOŠANA

Solis 1: Sākumā nomazgājiet seju ar siltu ūdeni vai apstrādājiet to ar trauku vai karstu dvieļi, lai atvērtu poras.

Solis 2: Pārlicinieties, ka esat kārtīgi nožvējis seju un rokas pirms ķeraties pie nākamā sola.

Solis 3: Izvēlieties sūkšanas uzgali (padomi sūkšanas uzgala izvēlei pieejami sadaļā «komplektā iekļauts»). Varat ieslēgt Wellneo® vakuuma poru tīrītāju, pavisot ieslēgšanas/izslēgšanas un iestatījumu slēdzi uz augšu. Videjā pozīcija nozīmē maigu sūkšanu un augšējā - spēcīgu sūkšanu (Attēls 6). Varat ieslēgt ierīci jebkurā brīdī, pavisot ieslēgšanas/izslēgšanas un iestatījumu slēdzi līdz galam uz leju.

Solis 4: Pielieciet Wellneo® vakuuma poru tīrītāju ādai tā, lai uzgalis nonāktu maigā saskarē ar ādu (Attēls 7). Lēnām virziet ierīci pāri sejai, rokām vai krūškurvim, neatstājot to vienā vietā ilgāk kā uz 2 sekundēm. Labākiem rezultātiem, fokusējieties uz Jūsu problēmnzōnām.

PIEZĪME: NEVIRZĪET ierīci uz priekšu un atpakaļ kādā konkrēta zonā, kā arī neatstājiet to vienā vietā ilgāk kā uz 2 sekundēm.

KOPŠANA

Pēc katras lietošanas reizes iztīriet sūkšanas uzgali, noskalojot to zem silta ūdens. Laujiet sūkšanas uzgalim nožūt. Nemēģiniet tīt ierīci, skalojot to zem ūdens, jo tā nav ūdensizturīga. Lai notīrītu ierīci, nosaukiet to ar maigu un mitru drānu.

NO DERĪGI PADOMI

- Pēc tam, kad esat izmantojis Wellneo® vakuuma poru tīrītāju™, uzklājiet mitrinošu līdzekli uz apstrādātās zonas.
- Pirms un pēc ierīces lietošanas neizmantojiet sejas skrubiļus vai citus ādu attīrošus produktus.
- Nespiediet Wellneo® vakuuma poru tīrītāju™ stipri pie ādas. Tā sūktspēja ir pietiekama, lai efektīvi iztīrītu poras.
- Viegls apsārtums ir normāla parādība, kas pēc neilga laika izzudīs.

PIEZĪME: Uz sausas ādas varat izmantot Wellneo® vakuuma poru tīrītāju™ vienreiz nedēļā. Uz taukainas un jaukta tipa ādas varat to izmantot divreiz nedēļā.

IESPĒJAMĀS PROBLĒMAS UN TO RISINĀJUMI

- Ja ierīce nedarbojas, pārlicinieties, ka baterijas ierīcē ir ievietotas pareizi. Ja tā joprojām nedarbojas, pārbaudiet, vai sūkšanas uzgalis ir pareizi pievienots un vai kādu no detaļām nav nepieciešams iztīrīt.
- Ja ierīce sāk darboties lēnāk, iztīriet sūkšanas uzgali no pārpalikumiem un/vai, ja nepieciešams, nomainiet baterijas.

WELLNEO VAKUUMA PORU TĪRĪTĀJS

ID: 110033461

Modela nr.: VCSVFCIND0202

Nominālais spriegums: 3,0 V DC (2 x 1,5 V AA alkalīna baterijas - nav iekļautas komplektā) / Jauda: 3 W

ORT nr. un izgatavošanas datums ir norādīti uz produkta.

Wellneo zīmola īpašnieks, Importētājs ES, Piegādātājs Studio Moderna: Top Shop International SA, Via al Mulino 22, CH-6814 Cadempino, Šveice.

Ražošanas valsts: KĻR



MD

WELLNEO® VELFORM VACU CLEAR™

MANUAL DE UTILIZARE

Vā rugām sā citiņi acest manual cu atenție înainte de utilizare și să-l păstrați pentru consultare ulterioară.

AVERTISMENTE

1. Nu purtați coliere, cercei sau alte bijuterii de față în timp ce utilizați acest produs. Înainte de a utiliza produsul, trebuie să scoateți colierele, cerceii și alte tipuri de bijuterii.
2. Acest produs nu este destinat utilizării pe zone ale corpului care au suferit intervenții chirurgicale sau au cicatrici.
3. Dacă aveți dureri în timpul utilizării acestui produs, întrerupeți imediat

- utilizarea acestuia.
4. Acesta nu este un dispozitiv medical. Nimic din prezentul manual nu trebuie considerat a fi consultanță medicală, diagnostic sau tratament.
 5. Acest produs nu este rezistent la apă și nu trebuie folosit în duș sau în orice situație care implică apă.
 6. Nu depozitați acest produs în baie sau într-o încăpere cu conținut ridicat de umiditate.
 7. Nu depozitați și nu folosiți acest produs în apropierea surselor de căldură sau de incendiu.
 8. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Acest dispozitiv nu este o jucărie și nu trebuie utilizat de copii sau depozitat la îndemâna acestora.
 9. Nu utilizați pe piele iritată. Încetați utilizarea în caz de iritare a pielii:
 10. Aveți grijă atunci când folosiți în jurul ochilor.
 11. Acest dispozitiv este destinat exclusiv utilizării în interior, în medii uscate.
 12. Nu scufundați unitatea în apă.
 13. Nu utilizați niciodată aparatul fără ca unul dintre capetele de aspirație să fie instalat corect pe duza de aspirație.
 14. Îndepărtați blocajele cauzate de praf, puf, păr etc., deoarece acestea reduc drastic puterea de aspirație a aparatului și/sau performanța acestuia.
 15. Depozitați aparatul într-un loc răcoros și uscat când nu îl utilizați.
 16. Dacă produsul nu funcționează așa cum ar trebui, a suferit o lovitură, a fost scăpat, deteriorat, lăsat în aer liber sau a căzut în apă, nu-l utilizați.
 17. Acest aparat nu ar trebui să fie pornit niciodată sau să rămână conectat la sursa de alimentare atunci când nu este utilizat, când înlocuiți accesoriile sau în timpul curățării.
 18. În caz de disfuncționalitate și/sau deteriorare, nu încercați să reparați produsul și asigurați-vă că acesta este eliminat în mod corespunzător, în conformitate cu legile locale.
 19. Cu toate că dispozitivul a fost verificat, utilizarea acestuia și consecințele utilizării sunt strict responsabilitatea utilizatorului.

DESPRE PRODUS

Wellneo® Velform Vacu Clear™ este un mod rapid și ușor de a vă deschide și curăța porii, fără stoarcere. Vacuumul puternic elimină substanța excesivă, ceea ce duce la îndepărtarea punctelor albe și a punctelor negre. Tehnologia de vacuum a Wellneo® Vacu Clear™, puternică dar blândă, pătrunde adânc, lăsând pielea curată și frumoasă. Lunile îndelungate în care vă plimbați cu puncte negre pe față sau pe corp s-au terminat! Nu le ignorați - lăsați-le în grija Wellneo® Velform Vacu Clear™.

SETUL INCLUDE (consultați imaginea 1)

1x unitate principală (1 = comutator de putere și reglare; 2 = duza de aspirație; 3 = compartimentul pentru baterii)

1x capăt mic (4; aspirație ușoară, perfectă pentru utilizarea de zi cu zi. Adekvat pentru utilizarea pe pielea sensibilă și pe zona nasului)

1x capăt mare (5; aspirație puternică; perfectă pentru eliminarea punctelor negre și curățarea profundă a porilor. **RETINETI:** Nu utilizați în jurul ochilor)

1x capăt oval (6, deschidere ovală pentru a ajunge în colțurile din jurul nasului și gurii și pentru pielea sensibilă din jurul ochilor)

1x capăt de exfoliere (7; ajută la exfolierea pielii moarte în timp ce elimină murdăria și uleiul din pielea)

1x sac de transport din microfibră

INSTALAREA BATERIILOR

Pașul 1: Opriti dispozitivul prin glisarea comutatorului de alimentare și reglare până la capăt.

Pașul 2: Glisați capacul compartimentului pentru baterii în direcția săgeții și scoateți-l (imaginea 2).

Pașul 3: Introduceți 2 x baterii 1,5 V de tip AA în compartimentul pentru baterii. Asigurați-vă că aliniați marcajele (+) și (-) de pe baterie cu marcajele (+) și (-) din interiorul compartimentului pentru baterii (imaginea 3).

Pașul 4: Reinstalați (glisați înapoi) capacul compartimentului pentru baterii.

SCHIMBAREA CAPĂTULUI DE ASPIRARE

Pașul 1: Opriti dispozitivul prin glisarea comutatorului de alimentare și reglare până la capăt.

Pașul 2: Puneți o mână pe capătul de aspirație și cealaltă mână pe unitatea principală, înainte de a trage cu putere capătul de aspirație de la duza

de aspirație (imaginea 4).

Pasul 3: Trageți ferm capătul de aspirație și reinstalați-l pe cel dorit, în același mod (imaginea 5).

UTILIZARE

Pasul 1: Începeți prin spălarea feței cu apă caldă, aburi sau un prosop umed, pentru a vă deschide porii.

Pasul 2: Asigurați-vă că vă uscați complet fața și mâinile înainte de a trece la pasul următor.

Pasul 3: Selectați capătul de aspirație dorit (sfaturile/sugestiile de selecție a capătului de aspirație sunt disponibile în secțiunea »setul include«). Wellneo® Velform Vacu Clear™ poate fi pornit prin glisarea comutatorului de alimentare și reglare în sus. În poziția din mijloc, nivelul de aspirație este scăzut, iar în poziția superioară aspirația este ridicată (imaginea 6). Puteți închide dispozitivul în orice moment prin glisarea comutatorului de alimentare și de reglare până la capăt.

Pasul 4: Aplicați Wellneo® Velform Vacu Clear™ astfel încât capătul să intre în contact ușor cu pielea (imaginea 7). Mișcați ușor dispozitivul de-a lungul feței, brațelor sau pieptului, fără a vă opri pe un loc mai mult de două secunde. Pentru cele mai bune rezultate, concentrați-vă pe zonele dvs. cu probleme.

REȚINEȚI: NU mișcați dispozitivul înainte și înapoi pe o anumită zonă și nu îl utilizați în același loc pentru mai mult de 2 secunde.

ÎNȚREȚINERE

După fiecare utilizare, curățați capătul de aspirație și clătiți-l cu apă caldă. Lăsați capătul de aspirație să se usuce la aer. Nu încercați să curățați unitatea principală prin spălare cu apă, deoarece nu este rezistentă la apă. Pentru a curăța unitatea principală, ștergeți-o cu o cârpă moale și umedă.

SFATURI DE AJUTOR

- După folosirea Wellneo® Velform Vacu Clear™, asigurați-vă că aplicați o cremă hidratantă pe zona în care a fost folosit produsul.
- Înainte și după utilizare, nu utilizați bureți faciali sau alte produse de exfoliere.
- Nu apăsați cu putere în timpul utilizării Wellneo® Velform Vacu Clear™. Capacitățile de aspirație sunt suficiente pentru a vă curăța eficient porii.
- Roșeața ușoară este normală și va dispărea după o perioadă scurtă de timp.

REȚINEȚI: Wellneo® Velform Vacu Clear™ poate fi folosit o dată pe săptămână, pe pielea de tip uscat. Pe pielea uleioasă și mixtă, poate fi utilizat de două ori pe săptămână. Nu utilizați mai mult de cinci minute pe zi.

DEPANARE

- Dacă produsul nu funcționează, verificați dacă bateriile sunt introduse corect în dispozitiv. Dacă încă nu funcționează, verificați dacă este atașat corect capătul de aspirație sau dacă oricare dintre componente necesită curățare.
- Dacă unitatea începe să funcționeze la viteză redusă, curățați capătul de aspirație de rezidui și/sau înlocuiți bateriile dacă este necesar.

WELLNEO VELFORM VACU CLEAR

ID: 110033461

Numărul modelului: VCSVFCINDO202

Tensiune nominală: 3,0 V c.c. (2 x baterii alcaline AA 1,5 V - nu sunt incluse) / Putere: 3 W

Numărul ORT și data de producție pot fi găsite pe produs.

Deținător marcă comercială Wellneo, importator UE, distribuitor pentru Studio Modema: Top Shop International SA, Via al Mulino 22, CH-6814 Cadempino, Elveția.

Distribuitor MD: ICS „Top-Shop StudioModema„, SRL, str. Ion Creangă 82/1, Chisinau, Republica Moldova, tel. (022) 264-101.

Țara de origine R. P. C.



ME

WELLNEO VELFORM APARAT ZA ČIŠĆENJE PORA

UPUTSTVO ZA KORIŠĆENJE

Molimo Vas pažljivo pročitajte uputstvo i sačuvajte ga za dalje korišćenje.

UPOZORENJA

1. Nemojte nositi ogrlice, minduše ili sličan nakit prilikom korišćenja ovog proizvoda. Navedeni predmeti moraju biti uklonjeni prije upotrebe istog.
2. Nemojte koristiti na djelovima tijela koji su bili podvrgnuti operaciji ili se na njima nalaze ožiljci.
3. Ukoliko prilikom korišćenja proizvoda osjetite bol, odmah zaustavite upotrebu.
4. Ovo nije medicinski uređaj. Ništa sadržano ne treba smatrati medicinskim savjetom, dijagnozom ili tretmanom.
5. Ovaj proizvod nije vodootporan, te ga s toga ne treba koristiti prilikom tuširanja (i slično).
6. Proizvod nemojte skladištiti u kupatilu ili u prostoriji sa visokim procentom vlage.

7. Proizvod ne skladištite u blizini izvora toplote ili plamena.
8. Držite van dohvata djece. Takođe, djeca ne treba da koriste proizvod kao igračku.
9. Nemojte koristiti na iritiranoj koži. Ukoliko se koža počne iritirati, zaustavite upotrebu proizvoda.
10. Budite pažljivi kada koristite proizvod oko očiju.
11. Ovaj uređaj je namijenjen isključivo za upotrebu u domaćinstvu i suvim uslovima.
12. Nemojte potapati jedinicu u vodu.
13. Nikada nemojte koristiti prije nego što pravilno postavite željeni dodatak na usisnu mlaznicu.
14. Redovno otklanjajte začepjenja/blokade izazvane prašinom, dlakama i slično, u suprotnom ista mogu uticati na smanjenje usisne snage uređaja i/ili funkcionisanje istog.
15. Skladištite na svježem i suvom mjestu (kada ne koristite proizvod).
16. Ukoliko je uređaj oštećen, proizvodi neprijatne mirise ili ne funkcioniše pravilno, nemojte ga koristiti.
17. Uređaj nikada ne treba biti uključen ukoliko se ne koristi, prilikom čišćenja ili zamjene njegovih djelova.
18. U slučaju kvara i/ili oštećenja na uređaju nemojte sami pokušavati vršiti modifikaciju ili popravku istog. Pobrinite se da isti bude pravilno odložen u skladu s lokalnim propisima.
19. Iako je uređaj provjeren, njegova upotreba i posljedice su isključivo korisnikova odgovornost.

O PROIZVODU

Wellneo Velform aparat za čišćenje pora obezbjeđuje brz i lagan način da proširite i očistite svoje pore, a da ih pritom ne stiskate. Snažan vakuum usisava višak supstance nastale otklanjanjem mitsera. Proizvod posjeduje moćnu tehnologiju koja prodire duboko u kožu ostavljajući Vašu kožu čistom i glatkom. Mitiserima je konačno došao kraj! Pustite da Wellneo Velform odradi svoj posao.

SET UKLJUČUJE (Pogledajte Sliku 1)

1x glavna jedinica (1 = prekidač za napajanje i podešavanje; 2 = usisna mlaznica; 3 = pregrada za bateriju)

1x mali dodatak (4; nježno "usisavanje"; idealan za svakodnevnu upotrebu. Odličan za korišćenje na osjetljivoj koži i području nosa).

1x veliki dodatak (5; snažno "usisavanje"; idealan za mitisere i duboko čišćenje pora. **NAPOMENA:** Nemojte koristiti oko očiju).

1x ovalni dodatak (6; ovalni otvor za praktičniji prilaz području oko nosa i usta, i za osjetljivu kožu oko očiju).

1x dodatak za piling (7; pomaže u odstranjivanju mrtvih ćelija kože, izvlačeći prjavištinu i masnoću iz kože).

1x torbica/kesica

POSTAVLJANJE BATERIJA

Korak 1: Pomjerite dugme za napajanje i podešavanje ka dolje i isključite uređaj.

Korak 2: Otvorite poklopac pregrade za bateriju pomjerajući ga u smjeru strelice (Slika 2).

Korak 3: Ubacite 2 AA baterije (nijesu uključene u set) u odgovarajuću pregradu. Pobrinite se da oznake na bateriji (+) i (-) budu postavljene u skladu sa oznakama (+) i (-) koje se nalaze unutar pregrade za bateriju (Slika 3).

Korak 4: Zatvorite poklopac pregrade za bateriju.

PROMJENA NASTAVAKA

Korak 1: Pomjerite dugme za napajanje i podešavanje ka dolje i isključite uređaj.

Korak 2: Prije nego što odvojite dodatak od usisne mlaznice, jednu ruku stavite na dodatak, a drugu na glavnu jedinicu (Slika 4).

Korak 3: Čvrsto povucite dodatak, i zamijenite ga nekim drugim na isti način (Slika 5).

UPOTREBA

Korak 1: Proces započnite umivanjem lica (toplom vodom), zapanite lice ili stavite mokri vrući peškir kako bi se Vaše pore otvorile.

Korak 2: Potrebno je da Vaše lice i ruke budu u potpunosti suvi prije nego što predete na sljedeći korak.

Korak 3: Odaberite željeni dodatak (savjeti/prijedlozi o odabiru dodatka su dostupni odjeljku "set uključuje"). Wellneo Velform aparat za čišćenje pora se može uključiti pomjeranjem prekidača za napajanje i podešavanje (Slika 6). Uređaj možete isključiti u bilo kom trenutku pomjerajući prekidač ka dolje.

Korak 4: Uređaj nježno prisionite na kožu (Slika 7). Polako pomjerajte oko lica, ruku i grudi, ne zadržavajući se na jednom mjestu duže od dvije sekunde. Za najbolje rezultate, fokusirajte se na problematična područja svog tijela.

NAPOMENA: NEMOJTE pomjerati uređaj naprijed nazad na jednom mjestu ili koristiti na istom duže od 2 sekunde.

ODRŽAVANJE

Nakon svake upotrebe, isperite dodatak toplom vodom. Pustite da se osuši na vazduhu. Nemojte ispirati glavnu jedinicu jer ona nije otporna na vodu, već je čistite mekanom i vlažnom krpom.

KORISNI SAVJETI

- Nakon korišćenja proizvoda, nanesite hidratantnu kremu na područje na kojem ste koristili uređaj.
- Prije i poslije upotrebe nije preporučeno korišćenje preparata za piling kože.
- Ne pritiskajte uređaj (prejeterano snažno) prilikom upotrebe istog. Njegove mogućnosti su dovoljno dobre za efikasno čišćenje Vaših pora.
- Blago crvenilo je normalna pojava i nestaje poslije kratkog vremenskog perioda.

NAPOMENA: Wellneo Velform aparat za čišćenje pora se može koristiti jednom sedmično na suvoj koži. Dok se na masnijoj ili mješovitoj koži može koristiti dva puta sedmično. Nemojte koristiti proizvod duže od 5 minuta dnevno.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

- Provjerite da li su baterije pravilno postavljene ukoliko proizvod ne funkcioniše. Ukoliko isti i dalje ne radi, provjerite da li je dodatak pravilno postavljen kao i da li je potrebno očistiti određene djelove.
- Ukoliko jedinica počne da usporava, očistite glavu dodatka (dodatak) i/ili promijenite baterije ukoliko je potrebno.

WELLNEO VELFORM APARAT ZA ČIŠĆENJE PORA

ID: 110033461

Model broj: VCSVFCIND0202

Napon: 3,0 V DC (2 x 1,5 V AA alkalne baterije - nijesu uključene u set) / Snaga: 3 W

Serijski broj i datum proizvodnje se mogu naći na pakovanju proizvoda.

Wellneo vlasnik zaštitnog znaka, Uvoznik za EU, Distributer za Studio Modemu: Top Shop International SA, Via al Mulino 22, CH-6814 Cadempino, Švajcarska.

Zemlja porijekla: P.R.C.



МК

WELLNEO® VELFORM VACU CLEAR™

УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

Ве молиме внимателно да го прочитате упатството пред употреба и сочувајте го за идни референци.

ПРЕДУПРЕДУВАЊА

1. Да не се носат ѓердани, обетки или било каков накит додека се користи производот. Ѓерданите, обетките или било кој друг тип на накит треба да се отстрани пред користење на производот.
2. Овој производ да не се користи за делови од телото кои биле подложени на било каков тип на хируршки зафати или имаат било какви лузни.
3. Ако искусите болка додека го користите овој производ веднаш да запрете со понатамошно користење.
4. Ова не е медицински уред. Ништо во оваа содржина не смее да се смета за медицински совет, дијагноза или третман.
5. Овој производ не е отпорен на вода и не треба да се користи во туш или во било која ситуација каде има вода.
6. Овој производ да не се чува во купатило или во соба каде има голема влажност.
7. Да не се чува или користи овој производ близу извори на топлина или оган.
8. Да се чува подалеку од деца. Овој уред не е играчка и не би требало да биде користен од деца или да се чува на место каде ќе им биде достапен.
9. Да не се користи на иритирана кожа. Веднаш да се прекине со користење ако се случи иритација на кожата.
10. Бидете внимателни кога уредот се користи во близина на очите.

11. Овој уред е наменет за користење во домаќинствата и тоа за сува употреба.
12. Уредот да не се потопува во вода.
13. Уредот никогаш да не се користи без една од водилките за всмукување која е правилно инсталирана кај млазникот за всмукување.
14. Редовно да се отстрануваат сите блокади предизвикани од прав, коса, мов, итн бидејќи тие во голема мера ја намалуваат моќта на всмукување на уредот и неговото генерално работење.
15. Да се чува во сува и ладна просторија кога не се користи.
16. Ако уредот не работи како што треба, добил силен удар, бил испуштен, оштетен, оставен надвор или бил испуштен во вода, во тој случај да не се користи.
17. Овој уред не треба да се вклучува кога не се користи, додека се менуваат делови или за време на чистење.
18. Во случај на дефект или оштетување да не се обидуваат самите да правите поправки и уредот да биде правилно отстранет во согласност со локалните закони.
19. Иако овој уред би претходно проверен за користење сепак неговата употреба и последици се исклучиво на одговорност на корисникот.

ЗА ПРИЗВОДОТ

Апаратот со вакуум за чистење на лицето Wellneo® Velform Vacu Clear™ е брз и лесен начин да се исчистат вашите пори без стискање. Силниот вакуум го всмукува вишокот маст што резултира во отстранување на себумот. Апаратот Wellneo® Velform Vacu Clear™s е моќна и истовремено нежна технологија која навлегува длабоко и притоа оставајќи ја вашата кожа чиста и убава.

КОМПЛЕТОТ ВКЛУЧУВА (Види Слика 1)

1x Главен уред (1 = копче за вклучување; 2 = Млазник за всмукување; 3 = Оддел за батерији)

1x Мала глава (4; нежно всмукување, совршено за секојдневна употреба. Добро е за користење кај чувствителна кожа и делот околу носот)

1x Голема глава (5; силно всмукување, совршено за себум и длабоко чистење на порите. ЗАБЕЛЕШКА: Да не се користи околу очите.)

1x Главна глава (6; овален отвор за допирање до аглиите околу носот и устата, и за чувствителната кожа околу очите)

1x Глава за пилинг (7; Помага да се отстранат мртвите клетки од кожата додека се извлекуваат нечистотите и маснотите од кожата)

1x пернич од микрофибр

ПОСТАВУВАЊЕ НА БАТЕРИИТЕ

Чекор 1: Исклучете го уредот со тоа што ќе го притиснете копчето за вклучување надолу.

Чекор 2: Отворете го капакот за одделот за батерији со тоа што ќе го потиснете во правецот на стрелката (Слика 2).

Чекор 3: Вметнете 2 AA батерији (не се вклучени) во одделот за батерији. Проверете ги обележувањата (+) и (-) кај батеријата и (+) и (-) обележувањата внатре во одделот за батерији (Слика 3).

Чекор 4: Повторно ставете го назад капакот од одделот за батерији.

МЕНУВАЊЕ НА ГЛАВИТЕ ЗА ВСМУКУВАЊЕ

Чекор 1: Исклучете го уредот со притискање на копчето за вклучување до долу.

Чекор 2: Поставете ја едната рака врз главата всмукување а другата рака врз главниот уред пред цврсто да ја извлечете главата за всмукување од млазникот за всмукување (Слика 4).

Чекор 3: Цврсто извлечете ја главата за всмукување и повторно поставете ја посакуваната глава за всмукување на истиот начин (Слика 5).

УПОТРЕБА

Чекор 1: Почнете со миене на вашето лице со топла вода, пара или со топла и влажна крпа за да се отворат вашите пори.

Чекор 2: Проверете дали ви се рацете и лицето суви пред да преминете на следниот чекор.

Чекор 3: Изберете ја посакуваната глава за всмукување (совети за избор на глава за всмукување/предлозите се достапни кај поглавјето „овој комплет вклучува“). Апаратот Wellneo® Velform Vacu Clear™ може да се вклучи преку лизгање на копчето за вклучување и со префрлување на копчето на горе. Средната позиција има ниска моќ на всмукување а горната позиција има висока моќ на всмукување (Слика 6). Вие можете секогаш да го исклучување уредот во било кое време со тоа што ќе го притиснете копчето за вклучување до долу.

Чекор 4: Почнете да го користите апаратот Wellneo® Velform Vacu Clear™ на начин со кој главата ќе дојде нежно во контакт со вашата кожа (Слика 7). Полека придвижувајте го уредот околу вашето лице, раце или гради притоа без да го оставате на една точка повеќе од 2 секунди. За постигнување на најдобри резултати, фокусирајте се повеќе на проблематичните делови.

ЗАБЕЛЕШКА: ДА НЕ СЕ поместува уредот напред и назад врз еден посебен дел или да се користи врз една иста точка повеќе од 2 секунди.

ОДРЖУВАЊЕ

После секоја употреба да се исчисти главата за всмукување со тоа што ќе биде испланната со топла вода. Потоа главата за всмукување треба да се исуши. Да не се обидуваат да го чистите главниот уред со испланнување со вода бидејќи тој не е отпорен на вода. За да се чисти главниот

уред, избришете го со мека и влажна крпа.

СОВЕТИ ЗА ПОМОШ

- После употребата на апаратот Wellneo® Velform Vacu Clear™, ставете навлажнувач на делот каде бил користен производот.
- Пред и после употребата, да не се ставаат производи за пилинг на кожата.
- Да не припискате многу додека го користите апаратот Wellneo® Velform Vacu Clear™. Неговите способности за всмукување се доволни за да ефикасно ги чистат порите.
- Појавата на малку црвенило е нормално и тоа ќе исчезне после краток период.

ЗАБЕЛЕШКА: Апаратот со вакум за чистење на лицето Wellneo® Velform Vacu Clear™ може да се користи еднаш неделно врз сува кожа. Кога станува збор за масна или мешан тип на кожа, тој може да се користи два пати неделно. Да не се користи повеќе од 5 минути дневно.

РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

- Ако прозиводот не работи, тогаш проверете дали батериите се вметнати правилно во уредот. Ако се уште не работи, проверете дали главата за всмукување е закачена правилно или дали некои од деловите им е потребно чистење.
- Ако уредот почнува да забавува, исчистете ја главата за чистење од остатоци од нечистотии и/или заменете ги батериите ако е тоа потребно.

ГАРАНТЕН ЛИСТ

Име на производот: **Wellneo Vacu Clear**

Увозник: **СТУДИО МОДЕРНА д.о.о.е.л Скопје**

Овластен сервис: **ПРО ФУНКЦИОНАЛ, ул.БУТЕЛСКА бр.43 нас.Радишани до Расаdник, Контакт: 071/324-419, 077/442-475 Атанас**

Датум на купување:

Печат и потпис на продавачот:

ИЗЈАВА ЗА ГАРАНЦИЈА:

Гарантниот рок на производот е 12 месеци од денот на превземање на пратката од пошта или од денот на купување на производот во продавница.

Студио Модерна гарантира дека производот исправно ќе функционира во гарантниот рок. Исто така, гарантираме дека во текот на гарантниот рок, бесплатно ќе ги отстраниме сите можни дефекти. Доколку се случи производот да не може да биде поправен во рок од 30 дена од приемот на рекламацијата, купувачот може да бара замена на производот со нов. Во тој случај, гарантниот рок се продолжува за онолку дена колку што траела поправката.

ГАРАНЦИЈАТА НЕ ВАЖИ:

- доколку дефектот настанал поради неправилно ракување и употреба;
- во случај на дефекти настанати под влијание на надворешни фактори (механички оштетувања по вина на купувачот или на трето лице, злоупотреба на апаратот, неправилно и невнимателно ракување, комерцијална и индустриска употреба, виша сила);
- доколку купувачот не приложи важечки и правилно пополнет гарантен лист и сметка (фактура);

Изјава: Потрошувачот ги има законските права кои произлегуваат од националното законодавство кое ја регулира продажбата на производите и овие права не се загрозуени со гаранцијата.

За сите дополнителни информации обратете се на: **СТУДИО МОДЕРНА дооел, Костурски Херои бр. 38, 1000 Скопје, Тел: 02/3094-590**

Датум на прием на производот	
Датум на прием на производот	
Поправка на дефект	
Потпис на сервисерот	
Датум на прием на производот	
Датум на прием на производот	
Поправка на дефект	
Потпис на сервисерот	

PL

WELLNEO® VELFORM VACU CLEAR™ KOSMETYCZNY ODKURZACZ DO USUWANIA WĄGRÓW I ZASKÓRNIKÓW INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed pierwszym użyciem produktu prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi i przechowywanie jej w miejscu dostępnym dla wszystkich użytkowników urządzenia.

OSTRZEŻENIA

1. Przed użyciem produktu zdjąć naszyjniki, kolczyki oraz biżuterię z twarzy.
2. Produktu nie wolno używać na bliznach.
3. Jeśli podczas korzystania z urządzenia wystąpi ból, należy natychmiast zaprzestać dalszego używania.

4. Urządzenie nie jest produktem medycznym. Żadna z informacji zawartych w niniejszej instrukcji nie ma charakteru zalecenia medycznego, diagnostycznego bądź terapeutycznego.
5. Produkt nie jest wodoodporny. Nie używać pod prysznicem, w kąpeli itp. Chronić przed zachlapaniem.
6. Nie przechowywać produktu w łazience lub pomieszczeniu o dużej wilgotności.
7. Nie przechowywać i nie używać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła lub otwartego ognia.
8. Przechowywać poza zasięgiem dzieci. Urządzenie nie jest zabawką i nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci.
9. Nie używać na podrażnionej skórze.
10. Zachować ostrożność, używając urządzenia na skórze w okolicach oczu.
11. Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego. Chronić przed wilgocią i zamoczeniem.
12. Nie zanurzać urządzenia w wodzie.
13. Nie wolno używać urządzenia bez prawidłowo zamontowanej głowicy ssącej.
14. Należy regularnie usuwać zanieczyszczenia (zbity kurz, kłaczki, włosy itp.), ponieważ mogą znacząco zmniejszyć siłę ssącą urządzenia i/lub jego ogólną wydajność.
15. Przechowywać w suchym i chłodnym miejscu.
16. Nie używać urządzenia, które działa wadliwie, zostało mocno uderzone, upuszczone na ziemię lub uszkodzone, pozostawało na zewnątrz lub uległo zamoczeniu.
17. Po użyciu, przed wymianą akcesoriów i czyszczeniem wyłączyć urządzenie.
18. Nie naprawiać samodzielnie produktu wadliwie działającego i/lub uszkodzonego. Produkt zużyty należy wyrzucić zgodnie z lokalnymi przepisami.
19. Pomimo sprawdzenia poprawności działania urządzenia, odpowiedzialność za jego użytkowanie wraz z jego skutkami spoczywa wyłącznie na użytkowniku.

INFORMACJE O PRODUKCIE

Z kosmetycznym odkurzaczem do usuwania wągrów i zaskórników Wellneo® Velform Vacu Clear™ szybko i łatwo odblokujesz i oczyścisz pory w skórze bez żadnego wyciskania. Duża siła ssąca urządzenia wciąga wszelkie pozostałości po wągrach i zaskórnikach, pozostawiając skórę czystą i promieniącą pięknem. Nareszcie koniec z paradowaniem z zaskórnikami na twarzy! Pozostaw je kosmetycznemu odkurzaczowi do usuwania wągrów i zaskórników Wellneo® Velform Vacu Clear™.

ZESTAW ZAWIERA (patrz Rys. 1)

- 1 x Jednostka głowica (1 – wyłącznik/przełącznik ustawień, 2 – dysza ssąca, 3 – komora baterii)
- 1 x Głowica mała (4 – Delikatne ssanie, idealne do codziennego użytku na skórze wrażliwej i w okolicach nosa)
- 1 x Głowica duża (5 – Mocne ssanie, idealne do usuwania zaskórników i głębokiego oczyszczania porów. UWAGA: Nie używać na skórze wokół oczu)
- 1 x Głowica owalna (6 – Głowica z owalnym otworem do zagłębieni wokół nosa i oczyszczania skóry w kąciach ust oraz wrażliwej skóry wokół oczu)
- 1 x Głowica peelingująca (7 – Złuszcza martwy naskórek, ściągając jednocześnie warstewkę tłuszczu i zanieczyszczenia ze skóry)
- 1 x Pokrowiec z mikrofibry

WKLADANIE BATERII

- Krok 1:** Ustawić wyłącznik w pozycji wyłączonej, przesuwać ją maksymalnie w tył.
- Krok 2:** Otworzyć pokrywę komory baterii, przesuwać ją w kierunku wskazanym strzałką (Rys. 2).
- Krok 3:** Włożyć 2 baterie AA (brak w zestawie) do komory baterii, zwracając uwagę na prawidłową biegunowość (oznaczenia „+” i „-” na bateriach i w komorze baterii) (Rys. 3).
- Krok 4:** Nałożyć pokrywę komory baterii.

WYMIANA GŁOWIC SSĄCYCH

- Krok 1:** Ustawić wyłącznik w pozycji wyłączonej, przesuwać ją maksymalnie w tył.
- Krok 2:** Trzymając pewnie jednostkę głowicą jedną ręką, drugą stanowczym ruchem odcedzić głowicę (Rys. 4).
- Krok 3:** Nałożyć wybraną głowicę na jednostkę i mocno docisnąć (Rys. 5).

SPOSÓB UŻYCIA

Krok 1: Aby otworzyć pory, umyć twarz ciepłą wodą, parą lub nałożyć na nią gorący mokry ręcznik.

Krok 2: Przed rozpoczęciem czynności kosmetycznych wytrzeć do sucha twarz i dłonie.

Krok 3: Nałożyć odpowiednią głowicę (wskazówki i sugestie dotyczące doboru głowicy znajdują się w części „ZESTAW ZAWIERA”). Wyłącznikiem włączyć urządzenie i ustawić siłę ssącą. Przy wyłączniku w pozycji środkowej urządzenie pracuje z mniejszą siłą ssącą, przy wyłączniku w pozycji górnej z dużą siłą ssącą (Rys. 6). Urządzenie można wyłączyć w każdej chwili, przesuwając wyłącznik w dół do oporu.

Krok 4: Przyłożyć końcówkę głowicy do skóry (Rys. 7). Powoli przesuwać urządzenie po skórze na twarzy, ramionach lub dekolcie. Nie zatrzymywać się w jednym miejscu dłużej niż na 2 sekundy. Dla najlepszych efektów należy skoncentrować się na najbardziej problematycznych obszarach skóry.

UWAGA: NIE przesuwać urządzenia w przód i w tył w jednym miejscu i nie zatrzymywać się w nim dłużej niż na 2 sekundy.

KONSERWACJA

Po użyciu umyć głowicę w ciepłej wodzie i pozostawić do wyschnięcia. Nie myć jednostki głównej wodą, ponieważ nie jest ona wodoodporna. Jednostkę główną czyścić wyłącznie miękką, wilgotną ściereczką.

PRAKTYCZNE WSKAZÓWKI

- Po użyciu kosmetycznego odkurzacza do usuwania węgry i zaskórników Wellneo® Velform Vacu Clear™ na oczyszczoną skórę nałożyć krem lub balsam nawilżający.
- Przed i po użyciu kosmetycznego odkurzacza do usuwania węgry i zaskórników Wellneo® Velform Vacu Clear™ nie stosować peelingów do twarzy ani innych produktów złuszczeniowych.
- Nie dociskać końcówki głowicy ssącej do skóry. Siła ssąca urządzenia jest wystarczająca do oczyszczenia porów.
- Niewielkie zaczerwienienie skóry jest naturalną reakcją i zniknie po krótkim czasie.

UWAGA: Na suchej skórze kosmetyczny odkurzacz do usuwania węgry i zaskórników Wellneo® Velform Vacu Clear™ można stosować raz w tygodniu. Na skórze tłustej i mieszanej odkurzacz można stosować dwa razy w tygodniu. Nie używać urządzenia dłużej niż przez pięć 5 minut dziennie.

WYKRYWANIE USTEREK I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

- Jeśli urządzenie nie działa, należy sprawdzić, czy baterie są prawidłowo włożone do komory baterii. Jeśli baterie są prawidłowo włożone, sprawdzić, czy głowica ssąca jest właściwie zamocowana lub czy któryś z elementów nie wymaga czyszczenia.
- Jeśli urządzenie będzie pracować słabiej, należy przeczyszczyć głowicę i/lub wymienić baterie.

WELLNEO VELFORM VACU CLEAR

ID: 110033461

Model: VCSVFCIND0202

Zasilanie: 3 V DC (2 baterie AA 1,5 V - brak w zestawie) / Moc: 3 W

Data produkcji i numer seryjny są podane na produkcie.

Właściciel znaku towarowego Wellneo / Importer do UE / Dystrybutor dla Studio Modema: Top Shop International SA, Via al Mulino 22, CH-6814 Cadempino, Szwajcaria.

Dystrybutor: Studio Modema Polska Sp. z o.o., ul. Cybernetyki 9, 02-677 Warszawa / Dział Obsługi Klienta tel.: 22 512 54 00

Kraj pochodzenia: Chiny



RO

WELLNEO® VELFORM VACU CLEAR™

MANUAL DE UTILIZARE

Vă rugăm să citiți acest manual cu atenție înainte de utilizare și să-l păstrați pentru consultare ulterioară.

AVERTISMENTE

1. Nu purtați coliere, cercei sau alte bijuterii de față în timp ce utilizați acest produs. Înainte de a utiliza produsul, trebuie să scoateți colierele, cerceii și alte tipuri de bijuterii.
2. Acest produs nu este destinat utilizării pe zone ale corpului care au suferit intervenții chirurgicale sau au cicatrici.
3. Dacă aveți dureri în timpul utilizării acestui produs, întrerupeți imediat utilizarea acestuia.
4. Acesta nu este un dispozitiv medical. Nimic din prezentul manual nu trebuie considerat a fi consultantă medicală, diagnostic sau tratament.
5. Acest produs nu este rezistent la apă și nu trebuie folosit în duș sau în orice situație care implică apă.
6. Nu depozitați acest produs în baie sau într-o încăpere cu conținut

- ridicat de umiditate.
7. Nu depozitați și nu folosiți acest produs în apropierea surselor de căldură sau de incendiu.
 8. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Acest dispozitiv nu este o jucărie și nu trebuie utilizat de copii sau depozitat la îndemâna acestora.
 9. Nu utilizați pe piele iritate. Încetați utilizarea în caz de iritare a pielii:
 10. Aveți grijă atunci când folosiți în jurul ochilor.
 11. Acest dispozitiv este destinat exclusiv utilizării în interior, în medii uscate.
 12. Nu scufundați unitatea în apă.
 13. Nu utilizați niciodată aparatul fără ca unul dintre capetele de aspirație să fie instalat corect pe duza de aspirație.
 14. Îndepărtați blocajele cauzate de praf, puf, păr etc., deoarece acestea reduc drastic puterea de aspirație a aparatului și/sau performanța acestuia.
 15. Depozitați aparatul într-un loc răcoros și uscat când nu îl utilizați.
 16. Dacă produsul nu funcționează așa cum ar trebui, a suferit o lovitură, a fost scăpat, deteriorat, lăsat în aer liber sau a căzut în apă, nu-l utilizați.
 17. Acest aparat nu ar trebui să fie pornit niciodată sau să rămână conectat la sursa de alimentare atunci când nu este utilizat, când înlocuiți accesoriile sau în timpul curățării.
 18. În caz de disfuncționalitate și/sau deteriorare, nu încercați să reparați produsul și asigurați-vă că acesta este eliminat în mod corect și responsabil, în conformitate cu legile locale.
 19. Cu toate că dispozitivul a fost verificat, utilizarea acestuia și consecințele utilizării sunt strict responsabilitatea utilizatorului.

DESPRE PRODUS

Wellneo® Velform Vacu Clear™ este un mod rapid și ușor de a vă deschide și curăța porii, fără stoarcere. Vacuumul puternic elimină substanța excesivă, ceea ce duce la îndepărtarea punctelor albe și a punctelor negre. Tehnologia de vacuum a Wellneo® Vacu Clear™, puternică dar blândă, pătrunde adânc, lăsând pielea curată și frumoasă. Lunile îndelungate în care vă plimbați cu puncte negre pe față sau pe corp s-au terminat! Nu le ignorați - lăsați-le în grija Wellneo® Velform Vacu Clear™.

SETUL INCLUDE (consultați imaginea 1)

1x unitate principală (1 = comutator de putere și reglare; 2 = duza de aspirație; 3 = compartimentul pentru baterii)

1x capăt mic (4; aspirație ușoară, perfectă pentru utilizarea de zi cu zi. Adecvat pentru utilizarea pe pielea sensibilă și pe zona nasului)

1x capăt mare (5; aspirație puternică; perfectă pentru eliminarea punctelor negre și curățarea profundă a porilor. **RETINETI:** Nu utilizați în jurul ochilor)

1x capăt oval (6, deschidere ovală pentru a ajunge în colțurile din jurul nasului și gurii și pentru pielea sensibilă din jurul ochilor)

1x capăt de exfoliere (7; ajută la exfolierea pielii moarte în timp ce elimină murdăria și uleiul din piele)

1x sac de transport din microfibră

INSTALAREA BATERIILOR

Pașul 1: Opriti dispozitivul prin glisarea comutatorului de alimentare și reglare până la capăt.

Pașul 2: Glisați capacul compartimentului pentru baterii în direcția săgeții și scoateți-l (imaginea 2).

Pașul 3: Introduceți 2 x baterii 1,5 V de tip AA în compartimentul pentru baterii. Asigurați-vă că aliniați marcasele (+) și (-) de pe baterie cu marcasele (+) și (-) din interiorul compartimentului pentru baterii (imaginea 3).

Pașul 4: Reinstalați (glisați înapoi) capacul compartimentului pentru baterii.

SCHIMBAREA CAPĂTULUI DE ASPIRARE

Pașul 1: Opriti dispozitivul prin glisarea comutatorului de alimentare și reglare până la capăt.

Pașul 2: Puneți o mână pe capătul de aspirație și cealaltă mână pe unitatea principală, înainte de a trage cu putere capătul de aspirație de la duza de aspirație (imaginea 4).

Pașul 3: Trageți ferm capătul de aspirație și reinstalați-l pe cel dorit, în același mod (imaginea 5).

UTILIZARE

Pașul 1: Începeți prin spălarea feței cu apă caldă, aburi sau un prosop umez, pentru a vă deschide porii.

Pașul 2: Asigurați-vă că vă uscați complet fața și mâinile înainte de a trece la pașul următor.

Pașul 3: Selectați capătul de aspirație dorit (sfatul/șugestiile de selecție a capătului de aspirație sunt disponibile în secțiunea „setul include”). Wellneo® Velform Vacu Clear™ poate fi pornit prin glisarea comutatorului de alimentare și reglare în sus. În poziția din mijloc, nivelul de aspirație este scăzut, iar în poziția superioară aspirația este ridicată (imaginea 6). Puteți închide dispozitivul în orice moment prin glisarea comutatorului de

alimentare și de reglare până la capăt.

Pasul 4: Aplicați Wellneo® Velform Vacu Clear™ astfel încât capătul să intre în contact ușor cu pielea (imaginea 7). Mișcați ușor dispozitivul de-a lungul feței, brațelor sau pieptului, fără a vă opri pe un loc mai mult de două secunde. Pentru cele mai bune rezultate, concentrați-vă pe zonele dvs. cu probleme.

REȚINEȚI: NU mișcați dispozitivul înainte și înapoi pe o anumită zonă și nu îl utilizați în același loc pentru mai mult de 2 secunde.

ÎNȚETINERE

După fiecare utilizare, curățați capătul de aspirație și clătiți-l cu apă caldă. Lăsați capătul de aspirație să se usuce la aer. Nu încercați să curățați unitatea principală prin spălare cu apă, deoarece nu este rezistentă la apă. Pentru a curăța unitatea principală, ștergeți-o cu o cârpă moale și umedă.

SFATURI DE AJUTOR

- După folosirea Wellneo® Velform Vacu Clear™, asigurați-vă că aplicați o cremă hidratantă pe zona în care a fost folosit produsul.
- Înainte și după utilizare, nu utilizați bureți faciali sau alte produse de exfoliere.
- Nu apăsați cu putere în timpul utilizării Wellneo® Velform Vacu Clear™. Capacitățile de aspirație sunt suficiente pentru a vă curăța eficient porii.
- Roșeața ușoară este normală și va dispărea după o perioadă scurtă de timp.

REȚINEȚI: Wellneo® Velform Vacu Clear™ poate fi folosit o dată pe săptămână, pe pielea de tip uscat. Pe pielea uleioasă și mixtă, poate fi utilizat de două ori pe săptămână. Nu utilizați mai mult de cinci minute pe zi.

DEPANARE

- Dacă produsul nu funcționează, verificați dacă bateriile sunt introduse corect în dispozitiv. Dacă încă nu funcționează, verificați dacă este atașat corect capătul de aspirație sau dacă oricare dintre componente necesită curățare.
- Dacă unitatea începe să funcționeze la viteză redusă, curățați capătul de aspirație de reziduuri și/sau înlocuiți bateriile dacă este necesar.

WELLNEO VELFORM VACU CLEAR

ID: 110033461

Numărul modelului: VCSVFCINDO202

Tensiune nominală: 3,0 V c.c. (2 x baterii alcaline AA 1,5 V - nu sunt incluse) / Putere: 3 W

Numărul ORT și data de producție pot fi găsite pe produs.

Deținător marcă comercială Wellneo, importator UE, distribuitor pentru Studio Modema: Top Shop International SA, Via al Mulino 22, CH-6814 Cadempino, Elveția.

Distribuitor RO: SC STUDIO MODERNA SA, Splaiul Independenței, nr. 319 L, Clădirea A1, Parter, Sector 6, București, Cod Poștal 060044, Tel. 021.301.72.72

Țara de origine R. P. China



RS

WELLNEO® VELFORM CLEAR™

VAKUMSKI ČISTAČ PORA

UPUTSTVO ZA KORIŠĆENJE

Molimo Vas da pre korišćenja detaljno pročitate uputstvo i sačuvate ga za kasniju upotrebu.

UPOZORENJA

1. Nemojte nositi ogrlice, minduše ili neki drugi nakit dok koristite ovaj proizvod. Ogrlice, minduše i drugu vrstu nakita bi trebalo skinuti pre nego što počnete sa korišćenjem ovog proizvoda.
2. Ovaj proizvod nije namenjen za korišćenje na delovima tela koji su podvrgnuti bilo kakvoj operaciji ili gde ima ožiljaka.
3. Ukoliko osetite bol tokom korišćenja ovog proizvoda, odmah prekinite sa korišćenjem istog.
4. Ovo nije medicinski uređaj. Ništa od navedenog se ne treba smatrati medicinskim savetom, dijagnozom ili tretmanom.
5. Ovaj proizvod nije vodootporan i ne sme se koristiti pod tušem ili u situacijama koje uključuju vodu.
6. Nemojte ovaj proizvod odlagati u kupatilu ili na mestima gde ima puno vlage.
7. Nemojte skladištiti ili koristiti ovaj proizvod blizu izvora toplote ili vatre.
8. Cuvati van domašaja dece. Ovaj proizvod nije igračka i ne bi trebalo da ga koriste deca, niti da se skladišti na mestima njima dostupnim.

9. Aparat nemojte koristiti na iritiranoj koži. Prestanite sa korišćenjem ovog proizvoda, ako dođe do iritacije kože.
10. Budite oprezni kada aparat koristite oko očiju.
11. Ovaj proizvod je namenjen isključivo za upotrebu u domaćinstvu i u suvom prostoru.
12. Nemojte ovaj aparat potapati u vodu.
13. Nemojte nikada koristiti aparat bez pravilno postavljenog nastavka za izvlačenje mitisera na sam otvor.
14. Redovno čistite začepljenja uzrokovana prašinom, sitnim dlačicama, kosom, itd. jer znatno smanjuju usisnu moć i/ili opšte performanse aparata.
15. Kada aparat ne koristite, čuvajte ga na suvom i hladnom mestu.
16. Ako uređaj ne radi kako bi inače trebalo, ako je zadobio oštar udarac, ili ste ga ispustili, oštetili, ostavili napolju, ili ispustili u vodu, nemojte ga koristiti.
17. Nemojte nikada aparat ostavljati uključenog kada ga ne koristite, prilikom zamene dodataka ili tokom čišćenja.
18. U slučaju kvara i/ili oštećenja, ne pokušavajte sami da vršite popravke i postarajte se da proizvod odložite u skladu sa lokalnim zakonima.
19. Iako je aparat proveren, njegova upotreba i posledice upotrebe su isključivo odgovornost korisnika.

NEŠTO O SAMOM PROIZVODU

Wellneo® Velform Vacu Clear™ je aparat koji na brz i jednostavan način otvara i čisti pore bez istiskivanja. Snažan vakuum izvlači višak materije i tako uklanja akne i mitisere. Wellneo® Velform Vacu Clear™ snažna, ali nežna tehnologija, prodire duboko, čineći Vašu kožu čistom i lepom. Mesecima hodate sa mitiserima po licu ili telu, sada toga više neće biti. Ne šetajte sa mitiserima i aknama – prepustite ih Wellneo® Velform Vacu Clear™ aparatu za izvlačenje mitisera.

SET SADRŽI (Vidi Sliku 1)

1x Glavna jedinica aparata (1 = prekidač za uključivanje i podešavanje; 2 = Otvor za izvlačenje mitisera i akni; 3 = Pregrada za baterije)

1x Mali kupasti nastavak (4; lagano izvlači mitisere i akne, savršeno za svakodnevnu upotrebu. Pogodno za upotrebu na osetljivoj koži i području oko nosa)

1x Veliki kupasti nastavak (5; snažno izvlači mitisere i akne; savršeno za mitisere i duboko čišćenje pora. NAPOMENA: Nemojte koristiti oko očiju.)

1x Nastavak sa ovalnim otvorom (6; ovalni otvor za čišćenje uglova oko nosa i usta i za osetljivu kožu oko očiju.)

1x Nastavak za piling (7; Pomaže kod pilinga mrtve kože dok u isto vreme izvlači prljavštinu i masnoću iz kože.)

1x Putna torbica od mikrofibera

POSTAVLJANJE BATERIJA

Korak 1: Uključite aparat, tako što ćete prekidač za uključivanje i podešavanje povući do kraja na dole.

Korak 2: Otvorite poklopac pregrade za baterije, povlačenjem u smeru strelice (Slika 2).

Korak 3: Postavite 2 AA baterije (ne nalaze se u pakovanju) u pregradu za baterije. Vodite računa da poravnate (+) i (-) oznake na bateriji sa (+) i (-) oznakama u unutrašnjosti pregrade za baterije (Slika 3).

Korak 4: Vratite poklopac (povlačenjem nazad) na pregradu za baterije.

ZAMENA NASTAVAKA ZA IZVLACENJE MITISERA I AKNI

Korak 1: Isključite aparat, tako što ćete prekidač za uključivanje i podešavanje povući do kraja.

Korak 2: Jednu ruku postavite na nastavak, a drugu na glavnu jedinicu aparata, pre nego što snažno povučete nastavak iz otvora za izvlačenje mitisera i akni (Slika 4).

Korak 3: Snažno povucite i izvucite nastavak za izvlačenje mitisera i ponovo postavite željeni nastavak na isti način (Slika 5).

KORIŠĆENJE APARATA

Korak 1: Počinite tako što ćete prvo lice oprati toplom vodom, naporiti ga ili upotrebiti vruć, mokar peškir, kako biste otvorili pore na licu.

Korak 2: Vodite računa da Vam lice i ruke budu potpuno suvi, pre nego što predete na sledeći korak.

Korak 3: Odaberite željeni nastavak za izvlačenje mitisera (saveti/sugestije za odabir nastavaka mogu se pronaći u delu »set sadrži«). Wellneo® Velform Vacu Clear™ aparat možete uključiti povlačenjem prekidača za uključivanje na gore. Srednja pozicija prekidača je slabije isisavanje, a gornja pozicija jače isisavanje (Slika 6). Uvek možete isključiti aparat, u bilo kom trenutku, povlačenjem prekidača do kraja na dole.

Korak 4: Naslonite Wellneo® Velform Vacu Clear™ aparat na kožu, tako da nastavak za izvlačenje mitisera bude u blagom kontaktu sa kožom (Slika 7). Lagano pomerajte aparat svuda po licu, rukama ili grudima, tako da se ne zadržavate duže od dve sekunde na jednom mestu. Za postizanje najboljih rezultata, usredite se na problematična područja.

NAPOMENA: NEMOJTE aparat pomerati napred i nazad po određenom području ili ga koristiti na jednom istom mestu duže od 2 sekunde.

ODRŽAVANJE APARATA

Nakon svakog korišćenja, očistite nastavke za izvlačenje mitisera, tako što ćete ih isprati pod toplom vodom. Ostavite da se nastavnici osuše prirodno,

na vazduhu. Nemojte glavnu jedinicu aparata pokušavati da očistite tako što ćete je ispirati, jer nije voodootporna. Da biste očistili glavnu jedinicu aparata, prebršite je mekom vlažnom krpom.

KORISNI SAVETI

- Nakon korišćenja Wellneo® Velform Vacu Clear™ aparata, obavezno nanesite hidratantnu kremu na područje na kojem ste koristili ovaj proizvod.
- Pre i posle korišćenja ovog aparata, nemojte koristiti sredstva za čišćenje lica ili druge proizvode za piling.
- Nemojte Wellneo® Velform Vacu Clear™ aparat jako pritiskati tokom upotrebe. Njegova sposobnost isisavanja je dovoljna za efikasno čišćenje pora.
- Pojava blagog crvenila je normalna i nestaje nakon nekog vremena.

NAPOМЕНА: Wellneo® Velform Vacu Clear™ aparat se može koristiti jednom nedeljno kod suve kože. Kod masne i mešovite kože može se koristiti dva puta nedeljno. Nemojte koristiti duže od pet minuta dnevno.

NAJČEŠĆI PROBLEMI I KAKO IH REŠITI

- Ako aparat ne radi, proverite da li su baterije dobro postavljene u uređaj. Ako aparat i dalje ne bude hteo da radi, proverite da li je nastavak za izvlačenje mitisera pravilno postavljen ili je pak potrebno očistiti neki drugi deo aparata.
- Ako uređaj počne da usporava sa radom, očistite nastavak za izvlačenje od ostataka i/ili zamenite baterije ako je potrebno.

WELLNEO VELFORM VACU CLEAR- Vakuum za mitisere-

ID: 110033461

Model br.: VCSVFCIND0202

Nazivni napon: 3,0 V DC (2 x 1,5 V AA alkalna baterija – ne nalazi se u pakovanju) / Snaga: 3 W

ORT br. i Datum proizvodnje mogu se naći na proizvodu.

Vlasnik robne marke Wellneo, Uvoznik za EU, Distributer za Studio Moderna: Top Shop International SA, Via al Mulino 22, CH-6814 Cadempino, Švajcarska.

Zemlja porekla: N.R.K.



RU

ВАКУУМНЫЙ ОЧИСТИТЕЛЬ ПОР WELLNEO® VELFORM VACU CLEAR™

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Wellneo® Velform Vacu Clear™ представляет собой прибор, предназначенный для чистки кожи от акне, сальных пробок, глубоких загрязнений.

Прочитайте инструкцию и сохраните ее для справок в дальнейшем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Прежде чем приступить к использованию устройства необходимо снять серьги, пирсинг, кольцо и т.п. бижутерию.
2. Устройство нельзя применять на прооперированных участках, а также участках кожи со шрамами.
3. Если во время работы устройства вы почувствовали болезненные ощущения, следует немедленно прекратить процедуру.
4. Устройство не является изделием медицинского назначения. Ничто из содержащегося в данном руководстве пользователя не должно рассматриваться в качестве медицинской рекомендации, диагноза или лечения.
5. Устройство не является водонепроницаемым и не должно эксплуатироваться в душе и т.п. помещениях, где оно может контактировать с водой.
6. Запрещено хранить устройство в ванной комнате или в помещении с повышенной влажностью.
7. Не храните и не включайте прибор вблизи источника тепла или огня.
8. Устройство не является игрушкой и не должно храниться в доступном для детей месте.
9. Не обрабатывайте устройством раздраженные участки кожи.

Немедленно прекратите использование прибора в случае появления раздражения.

10. Будьте предельно осторожны во время обработки участков вокруг глаз.
11. Устройство предназначено для бытового использования в сухих условиях.
12. Не погружайте устройство в воду.
13. Не используйте устройство без установленной насадки.
14. Регулярно очищайте прибор от скопившихся пыли, ворса, волос и т.п. во избежание понижения мощности всасывания и/или общей производительности.
15. Следует хранить прибор в прохладном месте, когда он не эксплуатируется.
16. Не используйте устройство, если оно не работает корректно, получило сильный удар, упало, попало в воду, оставалось на улице или было повреждено каким-либо иным образом.
17. Устройство необходимо выключать, когда оно не используется, а также перед его очисткой и заменой аксессуаров.
18. В случае выхода прибора из строя и/или его повреждения не пытайтесь производить ремонт самостоятельно. Утилизируйте товар надлежащим образом в соответствии с местным законодательством.
19. Несмотря на то, что устройство прошло проверку, ответственность за его эксплуатацию и последствия несет исключительно пользователь.

ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ

Прибор Wellneo® Velform Vacu Clear™ - это быстрая и удобная помощь при жирной, загрязненной и проблемной коже. Мощная вакуумная очистка удаляет из пор излишки жира, за счет чего устраняются белые и черные точки. Прибор Wellneo® Velform Vacu Clear™ производит мягкое глубокое очищение, кожа становится безупречной и сияет красотой. Вакуумный очиститель пор Wellneo® Velform Vacu Clear™ избавит вас от загрязнений кожи.

КОМПЛЕКТАЦИЯ (См. Рисунок 1)

1x Корпус (1 = кнопка питания/режима; 2 = всасывающее отверстие; 3 = батарейный отсек)

1x Маленькая насадка (4; мягкая обработка, идеальна для ежедневного применения. Отлично подходит для чувствительной кожи и области вокруг носа.)

1x Большая насадка (5; глубокая обработка; идеальна для устранения черных точек и очищения пор. ПРИМЕЧАНИЕ: Не используйте вокруг глаз.)

1x Овальная насадка (6; благодаря овному отверстию данная насадка подходит для очистки области вокруг носа и рта, а также чувствительного участка вокруг глаз.)

1x Отшелушивающая насадка (7; устраняет омертвевшие клетки кожи, устраняет загрязнения и жир.)

1x Мешочек из микрофибры

УСТАНОВКА БАТАРЕЕК

Шаг 1: Отключите устройство, передвинув кнопку питания/режима до конца вниз.

Шаг 2: Откройте отсек для батареек, сдвинув крышку по направлению стрелки (Рисунок 2).

Шаг 3: Вставьте 2 батарейки AA (не включены в комплект) в батарейный отсек. Символы (+) и (-) на батарейке должны соответствовать символам (+) и (-), расположенным на внутренней части отсека (Рисунок 3).

Шаг 4: Закройте (завдвиньте на место) крышку отсека.

ЗАМЕНА НАСАДОК

Шаг 1: Отключите устройство, передвинув кнопку питания/настройки до конца вниз.

Шаг 2: Надежно удерживая корпус устройства, потяните за насадку, чтобы ее извлечь (Рисунок 4).

Шаг 3: После того, как вы извлекли насадку, наденьте новую (Рисунок 5).

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Шаг 1: Умойте лицо теплой водой, или откройте поры с помощью отпаривателя для лица или горячего полотенца.

Шаг 2: Прежде чем приступить к следующему шагу, насухо протрите лицо и руки.

Шаг 3: Выберите необходимую насадку (описание насадок и советы по применению описаны в разделе «комплектация»). Прибор Wellneo® Velform Vacu Clear™ включается с помощью перемещения кнопки питания/режима вверх. Среднее положение кнопки включает низкий режим работы, верхнее положение кнопки активирует высокий режим работы (Рисунок 6). Вы можете в любой момент выключить устройство, сдвинув кнопку питания/режима вниз.

Шаг 4: Обрабатывайте лицо прибором Wellneo® Velform Vacu Clear™ таким образом, чтобы насадка не надавливала с силой (Рисунок 7). Медленно круговыми движениями массируйте лицо, руки или грудь, не удерживайте прибор на одном месте более 2х секунд. Уделите особое внимание проблемным зонам для достижения наилучшего результата.

ПРИМЕЧАНИЕ: ЗАПРЕЩЕНО очищать устройством один и тот же участок более 2х секунд.

УХОД

После каждого использования промойте насадку в теплой воде. Затем просушите на воздухе. Не пытайтесь погружать устройство в воду, так как оно не является водонепроницаемым. Для очистки корпуса используйте мягкую, влажную ткань.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

- После обработки кожи устройством Wellneo® Velform Vacu Clear™ нанесите увлажняющее средство.
- До и после использования устройства запрещено применять скрабы или приборы для отшелушивания кожи.
- Не надавливайте с силой на устройство Wellneo® Velform Vacu Clear™. Оно обладает достаточной мощностью всасывания, чтобы очистить поры.
- Легкое покраснение является нормальным и исчезает в течение короткого времени.

ПРИМЕЧАНИЕ: Устройство Wellneo® Velform Vacu Clear™ следует применять на сухой коже один раз в неделю. Устройство можно применять два раза в неделю на жирной и комбинированной коже. Запрещено очищать кожу более 5 минут в день.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- Если устройство не работает, проверьте правильность установки батареек. Если устройство по-прежнему не функционирует, проверьте установку насадки или произведите очистку деталей устройства.
- Если производительность устройства снизилась, очистите насадку и/или замените батарейки.

УТИЛИЗАЦИЯ

Данное устройство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами; его следует отправлять в пункты сбора электронных и электрических приборов для их дальнейшей переработки. Благодаря переработке сокращается расход сырья и снижается нагрузка на окружающую среду.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Изделие следует хранить сухим и не подвергать воздействию прямых солнечных лучей.

- Рабочая температура и влажность: -5 °C - 30 °C, 35% - 85% относительной влажности
- Условия хранения: -5 °C - 30 °C, 35% - 85% относительной влажности
- Условия транспортировки: -5 °C - 30 °C, 35% - 85% относительной влажности
- Срок службы: 1 год
- WELLNEO VELFORM VACU CLEAR/ ID: 110033461/ Модель: VCSVFCIND0202
- Напряжение: 3,0 В постоянного тока (2х алкалиновые батарейки AA 1,5 В - не включены в комплект), мощность: 3 Вт
- Товарный знак VELFORM VACU CLEAR (EU), владелец товарного знака: Actervis GMBH, Dorfstrasse 38, 6341 Baar (Zug) CH (Актервис ДЖИЭМБИЭИЧ, Dorfstrasse 38, 6341 Баар (Цуг) Швейцария)
- Страна производства: КНР
- Состав материалов: пластик (ПК, АБС, силикон), металл, другое
- Товарный знак: Wellneo/ Владелец товарного знака/Поставщик: Top Shop International SA, Via al Mulino 22, CH-6814 Cadempino, Switzerland (Топ Шоп Интернейшнл СА, Виа ал Мулино 22, CH-6814 Кадемпино, Швейцария)
- Импортёр в России: ООО «Студио Модерна» 109651, г. Москва, ул. Перерва, д. 11 стр. 23 эт.2 пом. IV ном. 32, 33, тел.: +74957300201, факс: +74957300203
- Дата изготовления и ORT номер указаны на изделии
- January - Январь, February - Февраль, March - Март, April - Апрель, May - Май, June - Июнь, July - Июль, August - Август, September - Сентябрь, October - Октябрь, November - Ноябрь, December - Декабрь.



SI

VAKUUMSKI ODSTRANJEVALEC OGRCEV WELLNEO® VELFORM™ NAVODILA ZA UPORABO

Pred prvo uporabo naprave si natančno preberite vsa navodila in valostna opozorila ter jih shranite za morebitno poznejšo uporabo.

OPOZORILA

1. Pred uporabo izdelka vedno odstranite uhanе, ogrice in kakršni koli drug nakit.
2. Izdelka ne uporabljajte na predelih z brazgotinami in kjer ste bili operirani.
3. Če med uporabo izdelka občutite bolečine, nemudoma prenehajte z uporabo.
4. Ta naprava ni medicinski pripomoček. Izdelek se nikakor ne sme smatrati kot nadomestek za zdravniška priporočila, diagnozo ali zdravljenje.
5. Izdelek ni vodoodporen. Ne uporabljajte ga pod prho ali kjer koli drugje, kjer

- bi lahko prišel v stik z vodo.
- Izdelka ne shranjujte v kopalnici oziroma v prostorih, kjer je prisotna visoka stopnja vlage.
 - Izdelka ne shranjujte v bližini virov toplote ali odprtega ognja.
 - Hranite zunaj dosega otrok. Izdelek ni igrača. Shranjujte jo na mestu, ki je nedosegljivo otrokom.
 - Pripomočka ne uporabljajte na razdraženi koži. Če se pojavi draženje kože, prenehajte z uporabo izdelka.
 - Bodite previdni, ko izdelek uporabljate v bližini oči.
 - Pripomoček je namenjen zgolj suhi uporabi v gospodinjstvu.
 - Izdelka ne potaplajte v vodo.
 - Izdelka nikoli ne uporabljajte brez pravilno nameščenih sesalnih enot na sesalni šobi.
 - Iz odprtih odstranite prah, mucke, lase ipd., saj bodo zmanjšali sesalno moč in zmogljivost delovanja pripomočka.
 - Pripomoček shranite na suhem in hladnem mestu.
 - Izdelka ne uporabljajte, če ne deluje pravilno, če vam je padel na tla, če je poškodovan, če ste ga pustili na prostem ali če je padel v tekočino.
 - Pred čiščenjem, zamenjavo nastavkov, ali če izdelka ne uporabljate, ga vedno ugasnite.
 - V primeru napak ali poškodb izdelka, ga nikoli ne skušajte popraviti sami. Poskrbite za primerno ločevanje odpadkov v skladu z lokalno zakonodajo.
 - Čeprav je bil pripomoček temeljito pregledan in preizkušen, ga uporabnik uporablja izključno na lastno odgovornost.

OPIS IZDELKA

Wellneo® Velform Vacu Clear™ je pripomoček, ki omogoča hitro in preprosto čiščenje por brez stiskanja. Močan vakuum izsesa vsebino mozoljev in grovov ter jih odstrani. Wellneo® Velform Vacu Clear™ je zmogljiva, a nežna vakuumaska tehnologija, ki prodre globoko pod kožo, ter poskrbi za lep in gladek videz. Pozabite na težave z mozolji in ogrci in zakorakajte v nov dan bolj samozavestni, zahvaljujoč pripomočku Wellneo® Velform Vacu Clear™.

OPIS (glej sliko 1)

glavna enota: stikalo za vklop in nastavitve (1); sesalna šoba (2); prostor za baterije (3);

manjši nastavek (4): nežno sesanje, primerno za vsakdanjo uporabo, občutljivejšo kožo in v predelu nosu;

večji nastavek (5): močnejše sesanje kot nalašč za ogrce in globinsko čiščenje por (OPOMBA: tega nastavka ne uporabljajte na predelih okoli oči);

ovalni nastavek (6): ovalna odprtina za težje dosegljive koticke okoli nosu in ust, primerna za občutljivo kožo okoli oči;

nastavek za piling (7): za odstranjevanje odmrlih kožnih celic ter čiščenje in razmaščevanje kože;

potovalna torbica iz mikrovlaken.

Vstavljanje baterij

1. korak: ugasnite pripomoček tako, da stikalo za vklop in izbiro nastavitve premaknete navzdol, do končne točke.

2. korak: odprite pokrovček tako, da ga potisnete v smeri puščice (slika 2).

3. korak: vstavite dve AA bateriji (nista vključeni v kompletu). Poskrbite, da se pola na baterijah ujemata z oznakami, ki so izrisane v prostoru za baterije (slika 3).

4. korak: znova namestite pokrovček.

ZAMENJAVA NASTAVKOV

1. korak: ugasnite pripomoček tako, da stikalo za vklop in izbiro nastavitve premaknete navzdol, do končne točke.

2. korak: z eno roko držite pripomoček, z drugo pa glavno enoto. Izvlecite nastavek iz sesalne šobe (slika 4).

3. korak: namestite zeleni nastavek (slika 5).

UPORABA

1. korak: najprej si umijte obraz s toplo vodo. Na obraz si lahko položite tudi brisačo, navlaženo z vročo vodo, ali pa si pore odprete z uporabo sopare.

2. korak: pred uporabo pripomočka si temeljito obrisite obraz in roke do suhega.

3. korak: izberite primerni sesalni nastavek (opise nastavkov in priporočeno uporabo najdete v poglavju »Opis«). Vključite Wellneo® Velform Vacu Clear™ tako, da stikalo za vklop in izbiro nastavitve premaknete navzgor. V srednjem položaju stikala bo sesalna moč šibkejša, v najvišjem položaju stikala pa močnejša (slika 6). Pripomoček lahko kadar koli ugasnete tako, da stikalo za vklop in izbiro nastavitve premaknete navzdol, do končne točke.

4. korak: položite sesalni nastavek na kožo (slika 7). Počasi ga premikajte po obrazu, rokah ali prsih. Na eni točki se lahko zadržite največ dve sekundi. Za najboljše rezultate se osredotočite na problematične predele.

OPOMBA: NIKOLI ne premikajte prípomôčka sem in tja po isti povrchu kože. Na eni točki se lahko zdržíte najviac 2 sekundy!

VZDRŽEVANJE

Po vsaki uporabi očistite sesalni nastavok pod curkom tople vode. Pustite, da se posuši. Glavne enote nikoli ne spirajte pod vodo in je ne potapljajte v tekočine, saj ni vodoodporna. Obrnite jo z mehko, vlažno krpo.

KORISTNI NASVETI

- Po uporabi prípomôčka Wellneo® Velform Vacu Clear® nanosite vlažilno kremo.
- Pred in po vsaki uporabi prípomôčka ne uporabljajte pilingov ali podobnih izdelkov.
- Med uporabo prípomôčka ne pritiskajte preveč na kožo. Njegova sesalna moč je dovolj zmogljiva, da učinkovito očisti pore.
- Rahla rdečica očiščenega mesta je običajen pojav in bo kmalu izgínila.

OPOMBA: pri suhi koži lahko Wellneo® Velform Vacu Clear® uporabljate le enkrat tedensko. Pri mastnem in mešanem tipu kože ga lahko uporabljate dvakrat tedensko. Prípomôček uporabljajte najviac 5 minut dnevno.

ODPRAVLJANJE NAPAK

- Če prípomôček ne deluje, se prepričajte, ali so baterije pravilno vstavljene. Če to ni odpravilo napake, pogledjte, ali je sesalna glava pravilno nameščena oziroma ali je potrebno kakšen sestavni del očistiti.
- Če prípomôček deluje vse počasneje, očistite sesalno glavo in po potrebi zamenjajte baterije.

WELLNEO VELFORM VACU CLEAR

Oznaka: 110033461

Model št.: VCSVFCIND0202

Napetost: 3,0 V DC (dve alkalni bateriji AA 1,5 V - nista vključeni) / Moč: 3 W

Datum izdelave in serijska številka se nahajata na ohišju izdelka.

Lastnik blagovne znamke / Uvoznik za EU / Distributer za Studio Moderna: Top Shop International S.A., Via Al Mulino 22, CH-6814 Cadempino, Švica
Država izvora: Kitajska



SK

WELLNEO VÁKUOVÝ ČISTIČ PÓROV

NÁVOD NA POUŽITIE

Pred použitím si prosím dôkladne prečítajte tento návod a odložte si ho pre budúcu referenciu.

UPOZORNENIA

1. Počas používania produktu nenoste náhrdelníky, náušnice ani žiadne iné šperky na tvár. Náhrdelníky, náušnice a iné druhy šperkov je treba pred použitím čističa zložiť.
2. Tento produkt nie je určený na použitie na oblasti tela, ktoré boli podrobené akémukoľvek chirurgickému zákroku, alebo majú nejaké jazvy.
3. Ak počas čistenia pórov pocítite bolesť, okamžite prestaňte produkt používať.
4. Toto nie je zdravotnícka pomôcka. Nič obsiahnuté v balení produktu by nemalo byť považované za lekárske poradenstvo, diagnostiku alebo liečbu.
5. Tento produkt nie je vodotesný a nesmie byť používaný v sprche ani v žiadnej situácii, ktorá zahŕňa vodu.
6. Neskladujte čistič pórov v kúpeľni ani v inej miestnosti s vysokou vlhkosťou.
7. Neskladujte ani nepoužívajte prístroj v blízkosti zdrojov tepla alebo ohňa.
8. Držte mimo dosahu detí. Tento produkt nie je hračka a nemal by byť používaný deťmi, ani skladovaný na miestach dostupných deťom.
9. Nepoužívajte na podráždenú pokožku. Ak dôjde k podráždeniu pokožky, prerušte používanie produktu.
10. Pri používaní v okolí očí buďte mimoriadne opatrný.
11. Toto zariadenie je určené len na suché domáce použitie.
12. Neponárajte prístroj pod vodu.
13. Nikdy nepoužívajte zariadenie bez toho, aby malo správne nainštalovaný

- jeden zo sacích nadstavcov na sacej hlavici.
- Pravidelne odstraňujte blokácie z nahromadeného prachu, chlpov, vlasov a podobne, pretože výrazne znižujú saciu silu a/alebo celkový výkon zariadenia.
 - Keď čistič nepoužívate, uskladnite ho na chladnom, suchom mieste.
 - Pokiaľ zariadenie nefunguje, ako by malo, bolo vystavené silnému nárazu, spadlo Vám, bolo poškodené, ponechané vonku alebo Vám spadlo do vody, nepoužívajte ho.
 - Tento spotrebič by nemal byť nikdy zapnutý ani zapojený do siete, pokiaľ ho práve nepoužívate, pri výmene príslušenstva a pri čistení.
 - V prípade poruchy a/alebo poškodenia sa o žiadnu opravu nepokúšajte svojpomocne. Nefunkčný produkt zlikvidujte v súlade s miestnymi nariadeniami.
 - Napriek tomu, že zariadenie bolo dôkladne skontrolované, zodpovednosť za používanie a jeho následky nesie výhradne používateľ.

O PRODUKTE

Wellneo® vákuový čistič pórov predstavuje rýchly a jednoduchý spôsob uvoľnenia a vyčistenia pórov bez vytlačenia výrazok. Výkonná vákuová funkcia odsáva nadbytočný maz, čo vedie k odstráneniu bielych a čiernych bodiek. Wellneo® vákuový čistič pórov je vybavený výkonnou, no jemnou vákuovou technológiou, ktorá preniká do hĺbky a zanecháva Vašu pokožku čistú a bezchybnú. Mesaieca mesaieca ukazovania sa s tvárou či telom plnými čiernych bodiek sú preč! Nedovoľte im kažiť Váš výzor - Wellneo® vákuový čistič pórov si s nimi raz-dva poradí.

SET ZAHŔŇA (Pozrite Obrázok 1)

1x hlavná jednotka (1 = vypínač/prepínač nastavenia; 2 = sacia hlavica; 3 = priehradka na batérie)

1x malý nadstavec (4; jemné satie, ideálne na každodenné použitie. Vhodný na citlivú pokožku a oblasť nosa.)

1x veľký nadstavec (5; silné satie; ideálne na cieme bodky a hlbkové čistenie pórov. POZNÁMKA: Nepoužívajte v okolí očí.)

1x oválny nadstavec (6; oválny otvor sa dostane aj do kútikov okolo nosa a úst, vhodný aj na citlivú kožu v okolí očí.)

1x peelngový nadstavec (7; odstraňuje odumretú pokožku, zatiaľ čo čistí pleť od mazu a nečistôt.)

1x cestovné vrecko z mikrovlákná

INŠTALÁCIA BATÉRIE

Krok 1: Vypnite zariadenie posunutím vypínača/prepínača nastavenia úplne nadol.

Krok 2: Otvorte kryt priehradky na batérie posunutím v smere šípky. (Obrázok 2).

Krok 3: Vložte do priehradky 2 AA batérie (nie sú súčasťou balenia). Dbajte na to, aby ste správne zarovnali značky polarität (+) a (-) na batérii so značkami (+) a (-) vo vnútri priehradky (Obrázok 3).

Krok 4: Nasuňte naspäť kryt priehradky.

VÝMENA SACÍCH NADSTAVCOV

Krok 1: Vypnite zariadenie posunutím vypínača/prepínača nastavenia úplne nadol.

Krok 2: Jednou rukou uchopte sací nadstavec a druhou hlavnú jednotku, potom pevne vytiahnite nadstavec zo sacej hlavice (Obrázok 4).

Krok 3: Pevne vytiahnite sací nadstavec a rovnakým spôsobom nasadte nový (Obrázok 5).

POUŽITIE

Krok 1: Začnite umytím tváre teplou vodou, naparením alebo vyčistením nahriatym vlhkým uterákom, aby sa otvorili póry.

Krok 2: Než prejdete na ďalší krok, dôkladne si osušte tvár aj ruky.

Krok 3: Zvoľte si požadovaný sací nadstavec (typ/návrhy na výber vhodného nadstavca nájdete v časti "Set zahŕňa"). Wellneo® vákuový čistič pórov zapnete posunutím vypínača/prepínača nastavenia smerom nahor. Stredná pozícia je pre nízku saciu silu a vrchná pre silné satie (Obrázok 6). Zariadenie môžete kedykoľvek vypnúť posunutím vypínača/prepínača nastavenia úplne nadol.

Krok 4: Aplikujte Wellneo® vákuový čistič pórov tak, aby nadstavec jemne pichádzal do kontaktu s Vašou pokožkou (Obrázok 7). Pomaly pohybujte zariadením po tvári, rukách a hrudi, nedržte ho na jednom mieste dlhšie ako dve sekundy. Pre najlepšie výsledky sa sústreďte na Vaše problémové oblasti.

POZNÁMKA: NEHÝBTE zariadením dopredu a dozadu v jednej oblasti a nepoužívajte ho na rovnaké miesto dlhšie alebo 2 sekundy.

ÚDRŽBA

Po každom použití dôkladne opláchnite príslušný sací nadstavec teplou vodou. Nechajte ho vyschnúť na vzduchu. Nepokúšajte sa umyť hlavnú jednotku vodou, nie je vodotesná. Ak ju chcete vyčistiť, utrite ju mäkkou, mierne navlhčenou handričkou.

UŽITOČNÉ TYPY

- Po použití Wellneo® vákuového čističa pórov naneste na ošetrenú oblasť zvlhčujúci krém.
- Pred a po použití produktu neošetrujte tvár peelngom a neaplikujte na ňu ztlupovacie masky.
- Počas používania čističa ním príliš silno netlačte na pokožku. Jeho sací výkon postačí na efektívne vyčistenie pórov sám osebe.
- Mierne začervenanie je úplne normálne a po krátkom čase zmizne.

POZNÁMKA: Wellneo® vákuový čistič pórov môžete používať raz týždenne na suchú pleť. Pri mastnej alebo zmiešanej pleti ju používajte dvakrát za týždeň. Neošetrujte ním pokožku dlhšie ako päť minút denne.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

- Ak produkt nefunguje, skontrolujte, či má správne vložené batérie. Ak stále nefunguje, skontrolujte, či má správne osadený sací nadstavec, a či nejaká časť nepotrebuje vyčistiť.
- Ak jednotka začne časom spomaľovať, vyčistite sací nadstavec od zvyškov nečistôt a/alebo vymeňte batérie za nové, ak je to potrebné.

WELLNEO VÁKUOVÝ ČISTIČ PÓROV

ID: 110033461

Model č.: VCSVFCIND0202

Menovité napätie: 3,0 V DC (2 x 1,5 V AA alkalické batérie - nie sú súčasťou balenia) / Výkon: 3 W

Číslo ORT a dátum výroby nájdete na produkte.

Wellneo vlastník ochrannej známky, dovozca do EÚ, distribútor pre Studio Modema: Top Shop International SA, Via al Mulino 22, CH-6814

Cadempino, Švajčiarsko.

Krajina pôvodu: Čína



UA

ВЕЛНЕО ВЕЛФОРМ КЛІР - ПРИЛАД ДЛЯ ОЧИЩЕННЯ ШКІРИ

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням і збережіть її на майбутнє для довідок.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

1. Не вдягайте намиста, сережки та жодні ювелірні вироби під час використання цього приладу. Намиста, сережки та інші типи ювелірних виробів необхідно знімати перед використанням цього приладу.
2. Даний прилад не призначений для використання на тих ділянках тіла, що перенесли будь-яку операцію чи мають будь-які рубці.
3. Якщо Ви відчуваєте біль при використанні цього приладу, припиніть використання негайно.
4. Даний прилад не призначений для використання в медичних цілях. Жодні з наведених положень чи тверджень не повинні розглядатися в якості медичної консультації, діагностики чи лікування.
5. Даний прилад не є водонепроникним і не призначений для використання в душі чи в будь-якій ситуації, що передбачає воду.
6. Не зберігайте цей прилад у ванній чи приміщенні з високим вмістом вологи.
7. Не зберігайте і не використовуйте цей прилад біля джерел тепла чи вогню.
8. Тримайте у недоступних для дітей місцях. Даний прилад не є іграшкою та не призначений для використання дітьми та зберігання у доступних для них місцях.
9. Не використовуйте на подразненій шкірі. Припиніть використання у випадку появи подразнення шкіри.
10. Будьте обережними при використанні навколо очей.
11. Даний прилад призначений виключно для домашнього використання в сухих умовах.
12. Не опускайте прилад під воду.
13. Ніколи не використовуйте прилад без однієї із всмоктувальних головок, правильно встановлених на всмоктувальну насадку.
14. Регулярно усувайте засмічення, спричинені пилом, пухом, волоссям/

шерстю та ін., оскільки вони суттєво знижують потужність всмоктування приладу та/чи загальну ефективність його роботи.

15. Зберігайте прилад у прохолодному, сухому місці, коли не користуєтеся ним.
16. Якщо прилад не працює належним чином, отримав різкий/сильний удар, впав, отримав пошкодження, його залишили на відкритому повітрі чи вронили у воду, не користуйтеся ним.
17. Прилад за жодних обставин не можна залишати ввімкненим, коли він не використовується, під час заміни аксесуарів або чищення.
18. У випадку несправної роботи та/чи пошкодження не намагайтеся проводити жодні ремонтні роботи самостійно та прослідкуйте за тим, щоб прилад було належним чином утилізовано відповідно до норм національного законодавства.
19. Незважаючи на те, що прилад пройшов ретельну перевірку, його використання та наслідки використання належать виключно до сфери відповідальності користувача.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПРИЛАД

Велнео Велформ Клір – прилад для очищення шкіри – це швидкий і простий спосіб прочищення Ваших пор без стискання. Потужний вакуум висмоктує надлишкову речовину, що призводить до видалення білих вугрів і чорних цяток. Потужна та водночас дбайлива вакуумна технологія Велнео Велформ Клір – приладу для очищення шкіри проникає глибоко в шкіру, роблячи її чистою та красивою. Місяці розгулювання з чорними цятками на обличчі або тілі йдуть у небуття! Не ходіть із ними, а віддайте на пошту Велнео Велформ Клір – приладу для очищення шкіри.

ДО КОМПЛЕКТАЦІЇ ВХОДЯТЬ (див. Малюнок 1)

1x основний прилад (1 = перемикач живлення та встановлювальний перемикач; 2 = всмоктувальна насадка; 3 = батарейний відсік).

1x маленька головка (4; дбайливе всмоктування, ідеально підходить для щоденного використання. Добре підходить для використання на чутливій шкірі та носовій ділянці).

1x велика головка (5; потужне всмоктування; ідеально підходить для чорних цяток і глибокого очищення пор. ПРИМІТКА: Не використовуйте навколо очей).

1x овальна головка (6; овальний отвір для проникнення в кутові ділянки навколо носа та рота, а також для чутливої шкіри навколо очей).

1x головка для пілінгу (7; допомагає відлущувати омертвілу шкіру, водночас усуваючи бруд і жир зі шкіри).

1x мікрофіброва дорожня сумочка.

ВСТАНОВЛЕННЯ БАТАРЕЙКИ

Крок 1: Вимкніть прилад, опустивши перемикач живлення та встановлювальний перемикач до кінця вниз.

Крок 2: Відкрийте кришку батарейного відсіку, перемістивши її у напрямку стрілки (Малюнок 2).

Крок 3: Вставте 2 AA батарейки (не входять до комплектації) у батарейний відсік. Прослідкуйте за тим, щоб позначки (+) і (-) на батарейці були вирівняні розташовувалися на одній лінії з позначками (+) і (-) на внутрішній частині батарейного відсіку (Малюнок 3).

Крок 4: Повторно встановіть (перемістіть назад) кришку батарейного відсіку на місце.

ЗАМІНА ВСМОКТУВАЛЬНИХ ГОЛОВОК

Крок 1: Вимкніть прилад, опустивши перемикач живлення та встановлювальний перемикач до кінця вниз.

Крок 2: Помістіть одну руку на всмоктувальну головку, а іншу руку на основний прилад перед тим, як сильно витягнути всмоктувальну головку зі всмоктувальної насадки (Малюнок 4).

Крок 3: Сильно витягніть всмоктувальну головку та повторно встановіть бажану всмоктувальну головку аналогічним чином (Малюнок 5).

ВИКОРИСТАННЯ

Крок 1: Розпочинайте з миття свого обличчя теплою водою, обдавання паром чи гарячим мокрим рушником для розкриття пор.

Крок 2: Обов'язково повністю висушіть обличчя й руки перед переходом до наступного кроку.

Крок 3: Оберіть бажану всмоктувальну головку (поради / рекомендації щодо вибору всмоктувальної головки наведені в розділі «До комплектації входять»). Велнео Велформ Клір – прилад для очищення шкіри вмикається зсуванням перемикача живлення та встановлювального перемикача вгору. Середнє положення – слабе всмоктування, а верхнє положення – сильне всмоктування (Малюнок 6). Ви в будь-який момент можете вимкнути прилад, опустивши перемикач живлення до кінця вниз.

Крок 4: Застосовуйте Велнео Велформ Клір – прилад для очищення шкіри таким чином, щоби головка м'яко стикалася з Вашою шкірою (Малюнок 7). Повільно пересувайте прилад по обличчю, рукам чи грудям, не залишаючи його в одній точці довше, ніж на дві секунди. Для досягнення кращих результатів зосереджується на своїх проблемних ділянках.

ПРИМІТКА: НЕ пересувайте прилад вперед і назад на окремих ділянках і не використовуйте його в одній точці довше, ніж дві секунди.

ДОГЛЯД

Після кожного використання прочищайте всмоктувальну головку, промиваючи її теплою водою. Висушіть всмоктувальну головку на повітрі. Не намагайтеся прочищати основний прилад, промиваючи його водою, оскільки він не є водостійким. Для очищення основного приладу витирайте його м'якою, вологою тканиною.

КОРИСНИ ПОРАДИ / РЕКОМЕНДАЦІЇ

- Після використання Велнео Велформ Клір – приладу для очищення шкіри обов'язково нанесіть зволожувач на ту ділянку, на якій використовувався прилад.
- Перед і після використання не використовуйте скраби для обличчя чи інші відлущувальні засоби.
- Не натискайте сильно при використанні Велнео Велформ Клір – приладу для очищення шкіри. Його всмоктувальних властивостей цілком достатньо для ефективного очищення Ваших пор.
- Легке почервоніння є нормальним явищем і незабаром зникає.

ПРИМІТКА: Велнео Велформ Клір – прилад для очищення шкіри призначений для використання раз на тиждень на сухій шкірі. На жирній шкірі та шкірі змішаного типу ним можна користуватися двічі на тиждень. Не використовуйте його довше, ніж п'ять хвилин на день.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

- Якщо прилад не працює, перевірте, чи правильно встановлені батарейки. Якщо він усе одно не працює, перевірте, чи правильно прикріплена всмоктувальна головка та чи потребують якісь із частин / деталей чищення.
- Якщо прилад починає вповільнюватися, очистіть всмоктувальну головку від залишків та/чи замініть батарейки при необхідності.

ВЕЛНЕО ВЕЛФОРМ КЛІР – ПРИЛАД ДЛЯ ОЧИЩЕННЯ ШКІРИ

ID: 110033461

Номер моделі: VCSVFCIND0202

Номинальна напруга: 3.0 В постійного струму (2 x 1,5 В лужні AA батарейки – не входять до комплектації) / Потужність: 3 Вт

Номер замовлення (ORT no.) та дата виробництва зазначені на приладі.

Власник торгової марки Велнео / Імпортер до ЄС / Дистрибутор для Студіо Модерна: Топ Шоп Інтернешнл СА, Біа аль Муліно 22, 6814

Кадемпіно, Швейцарія.

Імпортер: ТОВ «Студіо Модерна» Україна, 03067, Київ, вул. Виборзька 103.

Країна походження: КНР.



EN / Explanation of the markings / **AL**/Shpjegimi per shenimet/**BIH**/Objašnjenje oznaka/**BG**/Обяснение на означенията/**CZ**/Vysvětlení značení/**EE**/Tähistete tähendused/**HR**/Objašnjenje oznaka/**HU**/Jelmagyarázat/**KS**/Shpjegimi i shenieve/**KZ**/Аспаты твішніе кагдэ жарату /**LT**/Simbolių paaiškinimas/**LX**/Markėjimo skaidinėjimai/**MD**/Explicarea marcatelor/**ME**/Objašnjenje oznaka/**MK**/Објаснувања за ознаките/**PL**/Wyjaśnienie oznakowań/**RO**/Explicarea marcatelor/**RS**/Objašnjenje oznaka na pakovanju/**RU**/Надлежащая утилизация прибора/**SI**/Razlaga oznak/**SK**/Vysvetlenie značení/**UA**/Поз'яснення маркування



EN This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment of human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling. /**AL**/Ky shenje tregon se ky produkt nuk duhet te hidhet ne vendin ku hidhen mbeturinat shpëtieke. Per te parandaluar dëmtimet e mundshme ndaj mjedisit ose shëndetit te njerzve nga hedhja e pakontrolluar te mbeturinave, rikicloni ato me pergjegjesi per te promovuar ripërdorimin e qendrueshem te burimeve materiale. Per ta kthyer pajisjen tuaj te perdorur, ju lutemi te perdori sistemin e kthimit dhe te grumbullimi ose kontaktoni piken e shitjes ku produkti eshte blye. Ata mund te merren me kete produkt dhe rikiclonin e sigurt mjedisor. /**BIH**/Ovaj simbol označava kako se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s ostalim otpadom iz kućanstva diljem EU. Kako biste spriječili mogući šteti utjecaj na okoliš ili zdravlje ljudi od nekontroliranog odlaganja otpada, odgovorno reciklirajte kako biste promovirali održivo ponovno korištenje materijalnih izvora. Kako biste vratili iskoršten uređaj molimo da koristite reciklažne sustave za povrat i prikupljanje ovakvih uređaja ili da se obratite svom lokalnom komunalnom reduku kako biste proizvod reciklirali na siguran način. /**BG**/Този символ, въпреки закупеното от Вас електрическо или електронно оборудване (ЕЕО) указва, че продуктът не е бивот отпадък и е предназначен за изхвърляне единствено в контейнери за разделно събиране на излязло от употреба ЕЕО. В случай, че към закупеното от Вас ЕЕО са Ви били предоставени и батерии/анулятори, моля изхвърляйте ги разделно в контейнерите, предназначени за батерии и анулятории или ги предавайте за рециклиране на обозначените за това места! Моля, изхвърляйте елементите на опаковката на закупеното от Вас ЕЕО разделно в контейнерите, предназначени за съответния материал! След пълната амортизация на продукта или когато този продукт престане да Ви е необходим, следва да го изхвърлите в контейнер за разделно събиране на излязло от употреба ЕЕО, да го предадете на организация за оползотворяване на отпадъците от излязло от употреба ЕЕО или да го предадете обратно във всеки търговски обект на „Студіо Модерна - България“ ЕООД. /**CZ**/Toto označení znamená, že daný produkt nesmí být likvidován s komunálním odpadem v rámci celé EU. Předcházejte možnému znečištění životního prostředí nebo poškození lidského zdraví nekontrolovanou likvidací odpadu a zařazení recyklujte, abyste podpořili opětovné využití materiálních zdrojů. Na vrácení použitého spotřebiče využijte specializované sběrná místa určená výhradně nebo místními orgány. /**EE**/See märk näitab, et toodet ei tohi EU riikides viisida olmejäätmete hulka. Ennetamaks võimalikku kahjulikku mõju keskkonnale või inimeste tervisele, mida võib põhjustada kontrollimatu jäätmete kõrvaldamine, viige see vastustundlikult materjalide säästvaks ringlussevõttuks vastavasse kogumispunkti. Kasutatud seadmete tagastamiseks kasutage tagastus- ja kogumissüsteeme või võtke ühendust jaemüügipunktiga, kust toote ostsite. Sealt saunatakse teile kohta, kust anda keskkonnahoidlikult käideldakse. /**HR**/Ovaj simboli označava kako se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s ostalim otpadom iz kućanstva diljem EU. Kako biste spriječili mogući šteti utjecaj na okoliš ili zdravlje ljudi od nekontroliranog odlaganja otpada, odgovorno reciklirajte kako biste promovirali održivo ponovno korištenje materijalnih izvora. Kako biste vratili iskoršten uređaj molimo da koristite reciklažne sustave za povrat i prikupljanje ovakvih uređaja ili da se obratite svom lokalnom komunalnom reduku kako biste proizvod reciklirali na siguran način. /**HU**/A jelbés azt jelenti, hogy az EU területén ezt a terméket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Gondoskodjon az újrafelhasználásról az újrafelhasználási elősegítéséről, úgy hogy megakadályozza az esetleges környezeti, vagy emberi egészségét veszélyeztető károkat, vagy a nem megfelelő hulladékkezelést. Juttassa vissza a használt eszközt, használjon visszavételi és begyűjtési rendszereket, vagy lépjen kapcsolatba a viszonteladóval, ahol a terméket vásárolta. Ők eljuttatják a terméket a megfelelő környezetvédelmi újrafelhasználóhoz. /**KS**/Ky shenje tregon se ky produkt nuk duhet te hidhet me mbeturinat e tjera shpëtieke në të gjithë BE-në. Për të parandaluar dëmtimet e mundshëm ndaj mjedisit apo shëndetit të njerzve nga hedhja e pakontrolluar e mbeturinave, rikicloni ato me pergjegjesi për të promovuar ripërdorimin e qendrueshëm të burimeve materiale. Për të kthyer pajisjen tuaj të përdorur, ju lutem përdori sistemin e kthimit dhe të grumbullimit ose kontaktoni shitësin ku është blye produkti. Ata mund ta marrin këtë produkt për ta rikicluar atë në mënyrë të sigurt mjedisor. /**KZ**/Буд символ ЕО амагында аспаты басқа турмыстық қалдықтармен бірге қадеге жаратуға тыйым салынғандығын нәрсетеді. Қалдықтарды бақылаусыз қадеге жарату нәтижесінде қоршаған ортаға немесе адамның денсаулығына әлеуетті зыялап кетудің қауіпі бар. Жергілікті биілік органдарының ұсыныстарына сәйкес материалдық ресурстардың орталық пайдаланылған жөндейгін тәртіпке қадеге жаратқан жөн. Жергілікті биілік органдарының электр аспаптарын жинау орындарына жігініп, аспаты қадеге жаратуға беру қадег. /**LT**/INFORMACIJA ELEKTROS IR ELEKTRONINES ĮRANGOS NAUDOTOJAMS UAB STUDIO

MODERNA, remiantis Lietuvos Respublikos atliekų tvarkymo įstatymu (Žin., 1998, Nr. 61 - 1726; 2002, Nr. 72-3016; 2005, Nr. 84-3111) ir kitais teisės aktais pateikia Jums šią svarbią informaciją: 1. Elektros ir elektroninės įrangos atliekos turi būti renkamos atskirai ir jos negali būti šalinamos su kitomis komunalinėmis atliekomis. 2. Pirkdami naują elektrinį prietaisą, senąjį palikite mūsų parduotuvėje! 3. Elektros ir elektroninėje įrangoje yra pavojingų medžiagų (pavyzdžiui, gyvsidabrio, kadmiio), kurios kelia pavojų aplinkai ir žmonių sveikatai. 4. Elektros ir elektroninės įrangos atliekų tvarkymas yra naujovė Lietuvoje, todėl informacijos apie esamas elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo sistemas ir galimybes jums naudotis ieškokite interneto svetainėje www.gvasmusis.lt arba kreipkitės į savo Savivaldybę. 5. Šių atliekų tvarkymas bus skėmingas tik tuomet, kai visuomenė prisidės prie elektros ir elektroninės įrangos atliekų pakartotinio naudojimo ir perdirbimo! GERBIMIS MUS SUPANČIA APLINKA! Šis, ant įrangos esantis simbolis reiškia, kad elektros ir elektroninės įrangos atliekas (baterijas, akumuliatorius, etc.) reikia rinkti atskirai ir nešalinti su kitomis komunalinėmis atliekomis. **/MD/** Apsaugojant marčią aratą sąprodus nu ar atbuli są file eliminat Impreună cu guniului menajer pe teritoriul UE. Pentru a preveni afectarea mediului inconjurator sau sanătiții oamenilor prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-I responsabil pentru a promova reutilizarea resurselor materiale. Pentru a vă returna dispozitivul utilizat, vă rugăm să utilizați sistemul de returnare și colectare sau să contactați comerciantul de la care a fost achiziționat produsul. Acesta poate să duca produsul la reciclat. **/ME/** Ovaj simbol označava kako se ovaj proizvod ne smije odlagati u ostalim otpadom iz domaćinstva širom EU. Kako biste spriječili moguću štetni uticaj na okolinu ili zdravlje ljudi od nekontrolisanog odlaganja otpada, odgovorno reciklirajte kako biste promovisali održivo ponovno korištenje materijalnih izvora. Kako biste vratili iskoristen uređaj molimo da koristite reciklažne sastave za povraćaj i prikupljanje ovakvih uređaja ili da se obratite svom lokalnom komunalnom redarstvu kako biste vratili reciklirani na sigurnu adresu. **/MK/** Ova obeležavanja pokazuju deka niz EU ovaj proizvod ne treba da se iskorpa zajedno sa drugim otpadom od domaćinstvo. Za da se spreči mozna šteta na ekologična sredina ili na zdravlje na luđeto od nekontroliran otpad, odgovorno reciklirajte za da se promovira postojanata upotreba na materijalni resursi. Za da go vratite korištenot uređ, ve molime koristete gi sisteme za vraćanje i sobiranje ili kontaktirajte za prodavnicata kada ste go kupili proizvodot. Tine mojat da go odnesat proizvod na recikliranje koje e bezbedno za ekologična sredina. **/PL/** Zgodnie z tym oznakowaniem, uzasadzenie nie nalezy składować razem z innymi odpadkami gospodarskimi na terenie UE. Aby zapobiec ewentualnemu szkodom dla środowiska naturalnego oraz zagrozeniu dla zdrowia wynikajacym z niekontrolowanego składowania odpadów, produkt ten nalezy składować odpowiedzialnie, promujac w ten sposób recykling i rowniez użyczenie materialów pochodzacym z odpadów. Aby oddać zużyte urządzenie, nalezy skorzystać z systemów zbiórki odpadów urządzeni gospodarstwa domowego lub skontaktować się ze sprzedawcą detalicznym, od którego produkt został zakupiony. Wówczas produkt zostanie przekazany do ekologicznego i bezpiecznego recyklingu. **/RO/** ATENȚIE! ELIMINAREA MATERIALElor. Simbolul unui tomlboner pe roj tăiat arată că trebuie să cunoașteți și să respectați reglementările locale referitoare la aruncarea acestui gen de produse. Nu aruncați acest produs așa cum ați proceda cu guniului menajer obișnuit. Trebuie să respectați reglementările locale relevante. Produsele electrice și electronice conține substanțe dăunătoare care au efect nefavorabil asupra mediului și a sănătății oamenilor și trebuie reciclate adecvat. **/RS/** Oznaka ukazuje da ovaj proizvod ne sme da se odlaže sa ostalim otpadom iz domaćinstva u celoj EU. Da bi sprečili moguću štetu po životnu okolinu i zdravlje čoveka usled nekontrolisanog odlaganja otpada, reciklirajte odgovorno da bi promovisali održivo ponovno upotrebu materijalnih izvora. Da bi vratili Vaš korišteni uređaj, molimo Vas da koristite postojeća sabina mesta ili kontaktirajte prodavača gde ste kupili Vaš proizvod. Oni mogu preuzeti proizvod i reciklirati ga na način bezbedan za životnu sredinu. **/RU/** Данный символ указывает на то, что на территории ЕС запрещено утилизировать прибор вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание нанесения потенциального ущерба окружающей среде или здоровью человека в результате неконтролируемой утилизации отходов, следует утилизировать прибор способом, предусматривающим рациональное использование материальных ресурсов. Следует обратиться в пункты сбора электроприборов, предусмотренные локальными органами власти, и отдать прибор на утилизацию. **/SI/** Simbol prekriznega smetnika na izdelku ali na njegovi embalaži označuje, da takšnega izdelka ne smemo šteti za gospodinski odpadke po vsej EU. Če boste poskrbeli za pravilno odlaganje izdelka, boste preprečili morebitne negativne posledice za okolje in človeško zdravje, ki bi jih sicer povzročilo neprimerno rokovanje s tem izdelkom. Recikliranje materialov pomaga pri varstvu narave in karnulnih virov. Za bolj podrobne informacije o recikliranju tega izdelka se obrnite na pristojne službe, vsaj center za odlaganje gospodinskih odpadkov ali trgovino, kjer ste izdelek kupili. **/SK/** Toto označenie znamená, že daný produkt nesmie byť likvidovaný s komunálnym odpadom v rámci celej EÚ. Predchádzajte možnému znečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu a zaariadenie recykľuje, aby ste podporili opätovné využitie materiálnych zdrojov. Na vrátenie použitého spotrebiča využite špecializované zberné miesta uradno schválené alebo miestnymi orgánmi. **/UA** Дана позначка вказує на те, що прилад не можна утилізувати разом з несортобними побутовими відходами на території ЄС. З метою запобігання завданню потенційної шкоди навколишньому середовищу чи здоров'ю людей відповідно контролюваної утилізації відходів, будь ласка, утилізуйте їх відповідально для сприяння екологічно раціональному повторному використанню матеріальних ресурсів.



EN/ Manufacturer's declaration that product meets the requirements of the applicable EC directives. **/AL/** Kjo shenje tregon deklaratën e prodhuesit se produkti i ploteson kërkesat e direktivave te zbatueshme CE. **/BIH/** Proizvođača izjava o skladnosti da je proizvod u skladu sa svim direktivama i normama EU. **/BG/** Декларация на производителя, че продуктът отговаря на изискванията на приложимите ЕС директиви. **/CZ/** Prohlášení výrobce, že daný produkt splňuje požadavky příslušných směrnic Evropského společenství. **/EE/** Tooteja kinnitab, et toode vastab asjaomastele ELI õigusaktidele. **/HR/** Proizvođača izjava o skladnosti da je proizvod u skladu sa svim direktivama i normama EU. **/HU/** A gyártó nyilatkozata arról, hogy megfelel az európai irányelveknek. **/KS/** Deklarata e prodhuesit se produkti i përmbush kërkesat e direktivave të zbatuara të BE-së. **/KZ/** Өндірушінің аспаптың ЕУ қолданатынағы директиваларының талаптарына сәйкес келетінін туралы мәлімдемесі. **/LT/** Gamintojas deklaruoja, jog jo gaminys atitinka esminius Europos normų reikalavimus. **/LV/** Rāzotāja paziņojums par to, ka produkts atbilst piemērojamo EK direktīvu prasībām. **/MD/** Declarația producătorului că produsul se conformează cerințelor directivelor CE aplicabile. **/ME/** Proizvođača izjava o skladnosti da je proizvod u skladu sa svim direktivama i normama EU. **/MK/** Deklaracija je eurazjskih država proizvođača da proizvod ispunjava zahtjeve važećih direktiva Evropske komisije. **/RU/** Заявление производителя о том, что прибор соответствует требованиям действующих директив ЕС. **/SI/** Skladnost z direktivami ES. CE je kratica za "Conformité Européenne". **/SK/** Vyhlásenie výrobcu, že daný produkt spĺňa požiadavky príslušných smerníc Európskeho spoločenstva. **/UA/** Декларация виробника стосовно того, що прилад відповідає діючим директивам ЄС.



EN/ Conformity with Technical Regulation of the Customs Union (Russia, Kazakhstan and Belarus). **/AL/** E konformuar dhe per vendet CU (Rusia, Kazakistan dhe Bjellorusia). **/BIH/** Suglasnost za zemlje Carinske unije (Rusija, Kazahstan, Bjelorusija). **/BG/** Съответствие със страните от Митническия съюз (Русия, Казахстан и Беларус). **/CZ/** Shoda pre krajiny CU (Rusko, Kazachstán a Bělorusko). **/EE/** Vastab Venemaa Föderatsiooni, Valgevene ja Kasahstani tolliliiduli nõuetele. **/HR/** Suglasnost za zemlje Carinske unije (Rusija, Kazahstan, Bjelorusija). **/HU/** Megfelel az eurázsiai vámunió országainak (Oroszország, Kazahsztán és Fehéroroszország). **/KS/** Konformiteti me vendet e CU (Rusia, Kazakistan dhe Bjelorusia). **/KZ/** HO едлерінің (Ресей, Қазақстан және Беларусь) талаптарына сәйкестік. **/LT/** Gamintojas atitinka Eurazijos Sąjungos šalių reikalavimus. **/LV/** Atbilstība muitas savienības valstīm (Krievija, Kazahstāna un Baltkrievija). **/MD/** Conformitate pentru țările CU (Rusia, Kazahstan și Belarusia). **/ME/** Saglasnost za zemlje Carinske unije (Rusija, Kazahstan, Bjelorusija). **/MK/** Conformnost sa zemljem od CU (Rusija, Kazahstan i Bjelorusija). **/PL/** Zgodność z przepisami krajiny CU (Rosja, Kazachstan i Białoruś). **/RO/** Conformitate pentru țările CU (Rusia, Kazahstan și Belarus). **/RS/** Usaglasnost sa CU zemljama (Rusija, Kazahstan i Belorusija). **/RU/** Соответствие требованиям стран ТС (Россия, Казахстан и Беларусь). **/SI/** skladnost za države CU (Rusija, Kazahstan and Belarusia). **/SK/** Zhoda pre krajiny CU (Rusko, Kazachstan a Bielorusko). **/UA/** Декларация виробника стосовно того, що прилад відповідає діючим директивам ЄС.